



**La Federación de la Mujer Rural organiza un rastrillo para ayudar a Filipinas**  
EL MERCADO SOLIDARIO SE CELEBRARÁ DEL DÍA 20 AL 22 EN EL CENTRO CORPUS  
SEGOVIA 12



**Alcalá de Guadaira llora la muerte por intoxicación de tres personas de una familia**  
LAS PRUEBAS APUNTAN A QUE LOS ALIMENTOS QUE CONSUMIERON NO ESTABAN CADUCADOS  
NACIONAL 33

Páginas especiales

decalles  
Páginas interiores

► PROMOCIÓN ECONÓMICA

## La Diputación impulsa la creación de 89 nuevas empresas en la provincia

► Estas iniciativas han generado 100 puestos de trabajo directos y unos 300 indirectos ► La institución ha destinado este año 20.000 euros al desarrollo de estos proyectos SEGOVIA 4 Y 5

## Encuentran restos que podrían pertenecer al desaparecido en Sepúlveda

La Guardia Civil investiga si los restos humanos encontrados en la tarde del domingo en un paraje próximo al río Duratón corresponden al vecino Antonio Calleja 'Toño', desaparecido el pasado

mes de septiembre. Las muestras han sido remitidas a un laboratorio de Madrid para extraer el ADN y cotejarlo con el de sus familiares para comprobar su verdadera identidad. SEGOVIA 7



## Todos contra el fuego

Los responsables municipales y provinciales posaron sobre el techo del camión. / KAMARERO

**Ayuntamiento y Diputación financian la compra de un nuevo camión forestal** ► El vehículo está preparado para acceder a zonas de especial dificultad en incendios, y la inversión total sufragada entre ambas administraciones ha alcanzado los 229.000 euros SEGOVIA 8

Y ADEMÁS...

AGRICULTURA

### La nueva PAC se aplicará en enero tras el visto bueno de Bruselas

El ministro de Agricultura, Miguel Arias Cañete, anunció ayer que España estará «en condiciones» de aplicar la nueva Política Agraria Comunitaria (PAC) a finales de enero después de que los responsables del ramo de la Unión Europea aprobaran ayer la reforma de esta ley y el paquete de medidas transitorias previstas para 2014 y que permitirán su desarrollo hasta 2015 CASTILLA Y LEÓN 26

CHILE

Bachelet llega al poder comprometida con las reformas INTERNACIONAL 34

FINANZAS

La "troika" rubrica el fin del rescate a la banca en España, pero pide más medidas ECONOMÍA 36

FÚTBOL

La UE expedienta al Real Madrid y Barcelona por el cobro ilegal de ayudas públicas DEPORTES 44

► ECONOMÍA

### UPyD ve algo "premeditado" en el expolio de Caja Segovia

La formación política insiste en pedir la dimisión de los cargos que estuvieron al frente de la entidad SEGOVIA 6



|SEGOVIA, DESDE FUERA|

## Los naranjos del Alcázar

TERESA SANZ

Desde Valladolid



ANTES DE QUE CERRARA definitivamente Vallés, compré a precio de saldo algunos de los libros que quedaban en las estanterías del levadizo del local. Uno de ellos era de cuentos infantiles, de la editorial Toray, en una colorista edición ilustrada por María Pascual. Una de las narraciones se titula Los naranjos del Alcázar, y transcurre en el Alcázar de Segovia, en los tiempos en los que era morada de Alfonso X. Cuenta en sus páginas que el rey Sabio recibió de un mercader árabe como regalo dos pequeños naranjos, que trasladó a Segovia, para disfrutar en primavera de la belleza y perfume de las flores de azahar. A partir de ahí, se cruza en el relato la historia de amor entre la hija del jardinero real y un joven y tímido paje, que, tras alguna vicisitudes y como cabe esperar de todo cuento infantil que se precie, acaba en casamiento.

Despejado el destino de sus protagonistas, la pregunta que surge es si la historia

que cuenta fue verdadera, o al menos verosímil. En el Alcázar han crecido rosales y picoteado pavos reales pero ¿hay, hubo o pudo haber naranjos? "Lamento comunicarle que no ha habido ni hay ningún naranjo en el Alcázar". Esa fue la respuesta, concisa y precisa, remitida amablemente desde el Patronato del Alcázar. Ningún vivo recuerda tal circunstancia. Claro que podría, al menos, existir alguna referencia, alguna leyenda que lo mencionara. Podría existir, porque, como señala Antonio Ruiz, que se conoce el Alcázar del derecho y del revés, Alfonso X pasaba muchas temporadas en Segovia, y era una persona "sumamente curiosa". Un hombre como él, que tenía a su equipo de traductores para absorber la sabiduría de los pueblos "infieles" podría también haber querido traer a su alcázar un pedazo de la belleza de los patios de las mezquitas, aunque sólo fuera un par de tuestos con pequeños naranjos amargos. Y pudo

hacerlo, y esos naranjos pudieron atravesar el frío invierno de la meseta y soportar las mañanas de escarcha si el jardinero del rey, que no sabemos si tenía una hija enamorada de un tímido paje, supo buscar el lugar adecuado para que en primavera floreciera el azahar. Porque resulta que a pocos metros, en el Romeral de San Marcos, ha aguantado mucho tiempo un citrus, protegido como en un invernadero natural gracias al abrigo prehistórico de una cueva caliza y los rayos de sol del mediodía.

Sí, la historia que recogía este cuento escrito en Barcelona hace más de cuarenta años y que nunca había escuchado antes podía ser real. Pero también podría ser sólo fruto de la imaginación del autor. El libro no daba demasiadas pistas. En letra pequeña, mucho más pequeña que el nombre de la autora de los dibujos, ponía: Cuentos de siempre. Adaptados por Eugenio Sotillos. Sotillos había sido jefe de redacción en Toray en los años sesenta, en plena efervescencia del tebeo. Cuentan lo que trabajaron con él que era una "esponja" que asimilaba todo lo que veía o leía; también, que muchas veces a partir de un título elegido al azar su imaginación construía el guión entero.

Cuando los tiempos del tebeo quedaron atrás, Sotillos, que no esperó para escuchar mis preguntas y falleció hace algo más de un año, siguió escribiendo textos de todo tipo, entre ellos adaptaciones para cuentos. Entre ellos, Los naranjos del Alcázar. Puede ser que se inventara la historia de cabo a rabo, o puede que lo que Eugenio escribió un día, a cambio de un jornal, ocurriera así en realidad. Porque con Alfonso X tampoco he podido hablar.

### CARTAS AL DIRECTOR

#### Mariano Benito Sanz, médico rural y héroe del silencio

Señor director:

Este domingo quince de diciembre y casi llegando a los 87 años, ha fallecido Mariano Benito. Pertenece a esa generación de médicos, que habiendo superado la etapa de la posguerra, vivían en una España de absoluta pobreza y necesidad.

Natural de Cantalejo, comenzó a ejercer en 1954 y lo hizo en una España sin luz eléctrica en sus pueblos, sin hospitales (en Segovia sólo existía la Misericordia para pobres de necesidad, y el 18 de Julio con camas para niños y enfermos quirúrgicos muy, muy graves). Tiempos de medicina heroica, donde los médicos eran casi todos generalistas, con una enorme capacidad de hacer diagnósticos, pero casi sin posibilidad de poner un tratamientos, unas veces porque eran caros y otras porque se intuía que podrían existir, pero todavía no se habían inventado. Tiempos en los que se operaba en las cocinas de las casas o

en sus comedores, poniendo unas sábanas en las mesas que hacían las veces de camillas quirúrgicas. Tiempos en los que los médicos rurales iban armados de su estetoscopio, sus fórceps, sus jeringas para hervir y la protección de la divina providencia.

Quizás a muchas de las personas que lean estas líneas les parezca exagerado, pero Mariano Benito ejerció como aquel que dice anteayer, y arriesgaba su vida por esos caminos helados de Segovia a lomos de una burra, y después ya prosperando, a lomos de su moto, para llegar aquellos andurriales por Burgomillodo o por los Valles de Tabladillo para atender un parto de madrugada en una casa sin luz. El faro de la moto metida dentro de la casa, en alguna ocasión sirvió para que el alumbramiento se realizara con alguna seguridad más.

El lector de este obituario habitualmente ve en las consultas a unos médicos, ya casi sesentones, marcados por una profunda impronta de esta generación de médicos que les relato y, que desgraciadamente, pero de forma natural se nos está marchando; aprendimos del sufrimiento de Mariano, de sus anécdotas y de su cariño, y fue para nosotros una luz

que nos guió en nuestros primeros pasos de ejercicio profesional. Nos enseñó a ser médicos completos, médicos que intentan curar, que intentan aconsejar a sus pacientes, que comprenden o intentan comprender su dolor o su sufrimiento, médicos, en fin, que más allá de las técnicas médicas sabemos que gran parte de nuestro ejercicio se basa en escuchar a los pacientes, en visitar sus casas cuando es preciso, en regañarles, y a la vez ofrecerles nuestro apoyo. Ese médico, lector, está a punto de extinguirse, y Mariano, profesor y maestro de nuestra generación, al fallecer, nos recuerda que ese modo de entender la medicina, en este momento está acabándose. Tal vez dentro de unos años, cuando un médico de jubile, no sienta la necesidad de sentirse arropado por compañeros de profesión, quizás hasta no sienta la necesidad de curar o ayudar o consolar al que tiene delante. No se si sabremos hacerlo tan bien como ellos lo hicieron. Mientras, siempre recordaré la figura alta y delgada de Mariano, ese médico de Bernardos que contaba cien mil anécdotas alegres o tristes, pero siempre instructivas

JUAN MANUEL GARROTE DÍAZ.  
Médico de Coca

#### Trenes franceses por España

Señor director:

Hasta ahora, RENFE, los ferrocarriles españoles, viajaban por Francia porque disponen de adaptadores para moverse por los dos anchos de vía -como los AVIA que pasan por Segovia, cambian un par de veces sus ejes y llegan a Compostela después de pasar por la curva de Angrois de infeliz memoria.

Hasta anteayer, el Francisco de Goya de RENFE nos llevaba directos de Madrid a París con cambio de ejes en Irún. Ahora, suspendido el Goya, para viajar por ferrocarril de Madrid a París hay que tomar el Ave a Barcelona, allí cambiar de tren, y a la Ciudad de la Luz o a la Conchinchina si se terciara. Es otro cantara pero si Cataluña se independizara, que no se independizará, o volveríamos al Goya o tres fronteras con tasa y pasaporte.

Ahora, España y Francia han estrenado cuatro rutas directas en alta velocidad, entre ellas la que une Barcelona con París. O sea, que SNCF, los ferrocarriles franceses, circulan ya por España y que sea por muchos años. Que en el viaje de inauguración, al llegar la ministra española y el ministro francés a

Perpiñán, en un acto solemne en el Palacio de los Reyes de Mallorca, fueran recibidos con banderitas catalanas y francesas no deja de ser una payasada nacionalista: cada uno a lo suyo, y en la estación de Perpiñán, banda de música y baile de sardanas.

Por cuestiones de homologación y logística, el trayecto Barcelona-París solo lo efectuarán los TGV, los trenes de gran velocidad franceses, mientras que los AVE, los trenes de alta velocidad española, se dedican exclusivamente a las otras líneas con Francia: Madrid-Barcelona-Marsella, Barcelona-Lyon y Barcelona-Toulouse.

En fin "cuanto más grande es el caos, más cerca está la solución", dice un proverbio chino y, como se sabe, los chinos están todas partes con permiso de Dios bendito. Desde la semana pasada, los chinos están hasta en la luna con su 'Chang E3', un artilugio que, cámara en ristre como los japoneses en la plaza del Azoguejo, trata de perpetuar la vida sin vida de nuestro satélite. Nada de golondrinas o vencejos. Ni capiteles, arquivoltas, canecillos o pancartas contra el Gobierno. Desde el Chang E3 chino, la tierra es una luna grande en las pupilas del silencio.

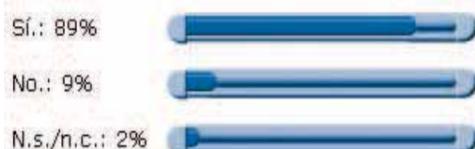
VICTORIANO BORREGUERO

Las cartas dirigidas a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificadas con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto. El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a extractarlas. No se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas. Siempre con la referencia CARTAS AL DIRECTOR, puede traer los escritos en mano o enviarlos por correo postal en un disco con el texto en documento en Word. También puede dirigirlos al siguiente correo electrónico: redaccion@eladelantado.com

EL ADELANTADO.com

#### ENCUESTA DEL DÍA

¿Le parece correcta la decisión del Gobierno de rechazar las exigencias de Eurovegas?



\* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

#### RANKING DE NOTICIAS

##### Lo + valorado

- PROVINCIA. IU reclama al Ayuntamiento políticas efectivas contra la violencia de género
- CUÉLLAR. Tapas de San Andrés
- ÚLTIMA PÁGINA. Homenaje al caballo puro español
- LOCAL. La Presidencia provincial de IU se renueva con la entrada de savia joven
- CUÉLLAR. El Ayuntamiento inicia hoy un segundo reparto de alimentos

##### Lo + leído

- LOCAL. Isabel reina y brilla en Segovia
- ÚLTIMA PÁGINA. Homenaje al caballo puro español
- LOCAL. El Concurso de Belenes de la Diputación logra la mejor participación en diez años
- PROVINCIA. Investigan si los restos humanos encontrados en Sepúlveda son del desaparecido en septiembre
- PROVINCIA. IU reclama al Ayuntamiento políticas efectivas contra la violencia de género



|SEGOVIA, DESDE SEGOVIA| PABLO MARTÍN CANTALEJO

## La resina y el resinero

VUELVE A SER ACTUALIDAD, afortunadamente, la resina, un producto muy propio de nuestra provincia, que históricamente siempre ha estado en cabeza de la producción en España. Y como consecuencia de esa recuperada actualidad resinera, también se registra la importante circunstancia del incremento de resineros en nuestra región, acercándose al millar, de los que la mayoría trabajan en los pinares segovianos, que tienen una extensión de 80.000 hectáreas.

Menciono en el título la resina, como producto segoviano en alza, y junto a ella a su principal protagonista, el resinero, dado que su oficio está considerado como uno de los más duros. A este respecto, traigo a colación un amplio trabajo del arriba firmante sobre "El resinero", que se incluye en un libro que bajo el título "Paisaje y paisaje" publicado en 1990 la Dirección General de Turismo de la Junta de Castilla y León. En este volumen, cuya cubierta ilustra el castillo de Castilnovo, se incluyen nueve trabajos de otros tantos escritores y periodistas de nuestra Comunidad, con textos referidos a distintas profesiones en cada provincia: El agricultor en Palencia, el maderero en Soria, el vaquero en Salamanca, el pastor en Burgos, el minero en León, el cantero en Ávila, el alfarero en Zamora, el bodeguero en Valladolid y en Segovia, el mencionado resinero.

A lo largo de 14 páginas del libro relato la vida del resinero, extraída de varias entrevistas

con veteranos trabajadores resineros. Contaba que la profesión solía venirle de tradición familiar y, como sus antepasados, el sufrido resinero, con las primeras horas del día, abandonaba el pueblo "a lomos de un jumentillo sobre el que va también la cesta que porta lo imprescindible para una alimentación elemental: pan, tocino, escabeche, vino y un botijo con agua fresca, además, claro está, de lo necesario, lo absolutamente indispensable para el trabajo: La herramienta. La azuela, el hacha, la grapa, el mazo, el pote..."

Cada mañana esperaba al resinero su mata de pinos a los que enfrentarse en solitario. Luego venía la gran incertidumbre a partir del mes de noviembre cuando se acababa el trabajo. El resinero quedaba en paro y ni siquiera tenía Seguridad Social. Afortunadamente, los tiempos fueron cambiando, no sin que estos trabajadores lucharan con todas sus fuerzas para conseguir una mejora en sus niveles de vida. Me contaban que allá por los años 30 del pasado siglo, un resinero percibía unos once céntimos por kilo de miera; no les abonaban la preparación del tajo y tenían que acudir a los anticipos de 50 y 100 pesetas, que luego les iban descontando, para poder hacer frente a sus necesidades familiares.

Los pinares eran propiedad de ayuntamientos y empresarios, que disponían de las correspondientes fábricas; en 1949 había en España 88 desti-

lerías de resina, de las que 27 estaban en nuestra provincia, que elaboraban el treinta por ciento de la producción nacional, contando con que el pino pinaster segoviano producía la mejor resina del mundo. El sistema tradicional para resinar era el llamado Hugues, de procedencia francesa, que imperó durante muchas décadas en los pinares españoles, hasta que llegó un nuevo procedimiento que consistía en efectuar la pica de corteza con estimulante de ácido sulfúrico. El resinero, muy afeitado a la tradición de muchísimos años, recibió con hostilidad el nuevo procedimiento, pero las empresas y los ayuntamientos propietarios le fueron imponiendo; el sistema resultaba un tanto peligroso por el manejo de ácidos, por lo que se fue acogiendo con mayor preferencia la realización del picado con pasta, que lleva las propiedades del ácido líquido pero permite ser aplicada con mayor precisión y menor riesgo.

En nuestros días se ha conseguido notables mejoras en cuanto a los problemas laborales de los resineros, y asimismo en la aplicación de nuevos y efectivos sistemas de resina, pero parece que aún no ha llegado una tan necesaria máquina que efectúe el desroñe y la pica, aunque parece que se va avanzando hacia su logro.

Sirvan estas breves líneas de recuerdos del ayer como afectuoso homenaje a los "resineros de siempre" en memoria de sus esforzados trabajos a "pie de pino".

|TRIBUNA| FERMÍN BOCOS

## ¡Qué vergüenza!



RESERVA DE LO QUE DIGA la autopsia, todo indica que los tres miembros de la familia de Enrique Caño, que vivían en Alcalá de Guadaíra (Sevilla), fallecieron intoxicados tras haber ingerido algún alimento que estaba en malas condiciones. Algún producto recogido de los contenedores de la basura. Tras haber solicitado (sin respuesta por parte de la Junta) el salario social, la familia atravesaba por una etapa de gran penuria. Sin trabajo y con la casa embargada. Un matrimonio y dos hijos. Los vecinos transmiten la imagen de una familia "normal". "Normal", como tantas y tantas otras a las que las circunstancias de la crisis económica han empujado hacia la franja de excluidos.

En España, alrededor de un millón y medio de personas no reciben ningún tipo de subsidio. En Andalucía, 47.000 personas reciben el salario social y 54.000 tienen solicitada esta prestación cuyo importe oscila entre los 400 y los 645 euros, dependiendo del número de familiares. Cada día son más las personas que sobreviven gracias a la solidaridad de instituciones como Cáritas, la asistencia de alguna ONG, iniciativas como la del Banco de Alimentos o las ayudas de la Orden de Malta. Que las autoridades, el Ayuntamiento de Alcalá de Guadaíra o la correspondiente consejería de la Junta de Andalucía, llenen ahora los telenoticiarios con pa-

labras de duelo, no sirve de nada. Llegan tarde.

Es una vergüenza que en la España del siglo XXI haya ciudadanos que pasan hambre y sobreviven rebuscando comida en la basura. Es una situación a la que debemos dar respuesta como sociedad y como país. No es de recibo gastar dinero -despilfarrarlo sería la expresión más exacta-, en aeropuertos en los que no aterrizan aviones (Castellón, Ciudad Real) o gastar cientos de millones en proyectos faraónicos inútiles (Ciudad de la Cultura en Santiago, remodelación del Palacio de San Telmo en Sevilla, etc), al tiempo que miles de ciudadanos desahuciados por las circunstancias de la crisis y sin posibilidad de encontrar trabajo, se ven forzados a vivir en la miseria.

No es tolerable que los ayuntamientos y los gobiernos autonómicos se embarquen en proyectos urbanísticos innecesarios mientras hay gente forzada a comer las sobras de los contenedores de la basura. Noticias terribles como la de Alcalá de Guadaíra enmiendan la plana a esa parafernalia (más gasto innecesario) montada alrededor de la "marca España".

Como dice el viejo proverbio, convendría que nos olvidáramos de las cosas del cielo, mientras haya pobres en el suelo. La tragedia de esta pobre familia andaluza ha encendido todos los focos sobre los desahuciados por la crisis. Una crisis que paradójicamente ha hecho más ricos a algunos de los que la provocaron. ¡Qué vergüenza!

*El Rancho*  
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES  
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA  
TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

PRESIDENTE - EDITOR  
CARLOS HERRANZ CANO  
DIRECTORA  
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Gerente  
Carlos Rebollar Herranz

Director Comercial  
Paul Herranz Martins

Distribución y Marketing  
Miguel Casado Rubio

Jefes de Sección  
Florentino Descalzo San Frutos y  
Marcelo Galindo Miranda

Redacción, Administración y Publicidad  
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)  
40002 Segovia  
Teléfono centralita: 921 43 72 61  
Teléfono publicidad: 921 46 12 12  
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:  
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:  
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: ÁNGEL VALLÉS

## Para que quede claro

Aunque el civismo de los dueños de perros en lo referente a la recogida de los excrementos de sus mascotas ha crecido exponencialmente en los últimos años, no viene mal un recordatorio, tan taxativo como el que se ha colocado en las inmediaciones del Pontón Alto, pantano del que bebe agua la ciudad de Segovia y localidades limítrofes. Un hecho es meridiano: el responsable no es el perro sino su propietario. Así que ya sabe. Si usted tiene un perro y defeca, toca sacar la bolsita, recogerlo y a la basura. No hay otra.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



El Ayuntamiento estrena un nuevo vehículo anti incendios forestal. PÁGINA 8



El camión fue presentado ayer por el alcalde y el presidente de la Diputación

CAJA SEGOVIA UPyD sospecha que el expolio de la entidad fue "deliberado". PÁGINA 6

INFRAESTRUCTURAS El desdoblamiento de la SG-20, en el final de la cuenta atrás. PÁGINA 11

► PROMOCIÓN ECONÓMICA

# La Diputación impulsa la creación de 89 empresas con 100 puestos de trabajo directos

**Comercio.** La mayor parte de las nuevas iniciativas empresariales generadas a lo largo de este año se encuadran en los sectores del comercio (27%) y la construcción (24%)

**Presupuesto.** El Área de Promoción Económica ha destinado a las propuestas de emprendedores un presupuesto de 20.000 euros, mientras que en su primer año se elevó a 11.000 euros

J.H. / SEGOVIA

El Área de Promoción Económica de la Diputación Provincial ha impulsado este año la creación de 89 empresas, con 100 puestos de trabajo directos y unos 300 indirectos. El presidente de la Diputación, Francisco Vázquez, y el diputado del área, Rafael Casado, hicieron ayer balance del año, de uno de los departamentos más importantes de la institución, cuyo objetivo principal es desarrollar políticas activas encaminadas al apoyo al emprendimiento y al empresario que confía en la provincia de Segovia para poner en marcha su negocio.

Dentro del Área, el Plan Estratégico Provincial ha desarrollado un amplio programa de actuaciones tendentes a fomentar y fijar población en el medio rural, entre las cuales se encuentran las políticas activas de apoyo al emprendimiento. "En el actual contexto económico el reto es fijar po-

blación, para lo cual es imprescindible desarrollar actividad empresarial en el entorno rural", explicó el diputado del Área.

#### AGENTES DE DINAMIZACIÓN

Desde el pasado mes de mayo la Oficina de Promoción Económica cuenta con siete agentes dinamizadores de empleo, gracias a una subvención concedida por la Junta de Castilla y León, dedicados a promover la creación de proyectos empresariales, la orientación en búsqueda de empleo y la difusión de los programas de ayudas

al servicio público de empleo.

Estos agentes de dinamización económica han realizado hasta la fecha 734 actuaciones de asesoramiento y acompañamiento a emprendedores y empresarios en la provincia. Se ha realizado apoyo personal y de acompañamiento a los proyectos empresariales, tratando de facilitar la búsqueda de ayudas y líneas de crédito.

Al margen del asesoramiento empresarial para la creación de nuevos negocios, los técnicos de dinamización del Servicio de Promoción Económica han desarro-



La Diputación lleva dos años desarrollando talleres y cursos de formación dirigidos a emprendedores

llado 250 actuaciones de orientación laboral a desempleados, a través de tutorizaciones individualizadas o de talleres de orientación para usuarios de los Centros Agrupados de Acción Social (CEAAS).

#### SUBVENCIONES

El Área de Promoción Económica lanzó en 2012 una subvención dirigida a nuevas empresas ubicadas en municipios de la provincia. En sus dos ediciones se han beneficiado de esta ayuda 45 emprendedores, 11 en la primera edición y 34 en la segunda. En este sentido, Rafael Casado destacó que el presupuesto destinado a estas ayudas se ha in-

crementado de un año a otro, de 11.000 a 20.000 euros. "Con esta inversión hemos puesto a disposición de los emprendedores ayudas de hasta 1.000 euros dedicadas a cubrir los gastos de puesta en marcha del negocio", añadió.

#### FORMACIÓN

Desde el Servicio se han llevado a cabo también actividades relativas a la formación de los empresarios, entre ellas el ciclo de 'Talleres E. 4', que ha tenido como principal objetivo mejorar la organización de las empresas ubicadas en los pueblos y optimizar su funcionamiento y capacidad de adaptación a las nuevas demandas de los clientes. Se han realizado asimismo cuatro conferencias sobre procesos de diseño y creación de organizaciones y estrategias de negocios en las que han participado más de 180 personas.

Las jornadas se han llevado a cabo durante los meses de septiembre, octubre y noviembre en las localidades de Boceguillas, Cuéllar, Cantalejo y Segovia.



**Rafael Casado**

Diputado Delegado del Área de Promoción Económica

"En el actual contexto económico el reto es fijar población, para lo cual es imprescindible la actividad empresarial en el entorno rural"

calendarios  
personalizados

2014

PÍDENOS PRESUPUESTO



impresnta  
ROSA

T. 921 56 01 32  
CARBONERO EL MAYOR

**AL DÍA | INVESTIGAN EL HALLAZGO DE RESTOS HUMANOS EN SEPÚLVEDA**

La Guardia Civil investiga el hallazgo de unos restos humanos en un paraje de Sepúlveda, municipio del que desapareció un vecino el pasado 20 de septiembre, Antonio Calleja, por lo que las autoridades sospechan que puede tratarse

de él. El cadáver fue localizado a primera hora de la tarde de ayer por un pastor en el paraje de la Retuerta, dentro del término municipal de Sepúlveda. Fuentes de la Subdelegación del Gobierno precisaron que el cuerpo no estaba

enterrado ni semienterrado cuando lo halló el pastor que avisó a las autoridades. La investigación judicial sigue abierta y a la espera de que se conozcan los resultados de la prueba de ADN.



dores y empresarios del medio rural. / EL ADELANTADO



Francisco Vázquez presentó la marca 'Segovia Experience' hace dos años. / KAMARERO

**'Segovia Experience' se reinventa**

**Un proyecto renovado dará continuidad a esta marca de la Diputación de apoyo a la economía provincial**

**Espíritu emprendedor desde la juventud**

En materia de formación para el emprendimiento, desde la Diputación se ha seguido trabajando en el programa juvenil '¿cuál es tu vaca?'. Este año se ha llegado a nueve institutos de la provincia, en los que se espera despertar en los jóvenes de la provincia la ilusión por generar ideas innovadoras en su entorno.

En esta edición se está trabajando con 200 jóvenes de entre 17 y 20 años, quienes además de participar en un taller de coaching, visitarán varias empresas de la provincia y mantendrán reuniones con empresarios locales y los representantes de los grupos de acción local de sus zonas de trabajo.

Como novedad, este curso se ha lanzado el primer Concurso de Ideas Emprendedoras para los

participantes del proyecto '¿cuál es tu vaca?', cuyo objetivo es apoyar a emprendedores jóvenes con proyectos propios e iniciativas innovadoras que contribuyan al desarrollo social y económico del territorio.

Y para potenciar, por otro lado, el emprendimiento femenino, se han desarrollado los talleres R.4, que se han llevado a cabo en Carbonero el Mayor, Riaza, San Cristóbal de Segovia y Navas de Oro, con una participación de más de 100 mujeres. El objetivo de estos talleres es incrementar la empleabilidad y la capacidad emprendedora de las mujeres segovianas.

Ya se está organizando la segunda edición de estos talleres, porque no se quiere dejar escapar ninguna idea innovadora.

J.H. / SEGOVIA

'Segovia Experience' se reinventa. La Diputación proyecta dar continuidad a esta marca de apoyo a la economía provincial, con un "nuevo nombre" y nuevas ideas. El diputado delegado del Área de Promoción Económica, Rafael Casado, explicó ayer en rueda de prensa que el proyecto será presentado a finales del próximo mes de enero o principios de febrero. "Queremos que los emprendedores de Segovia vean en esta marca una salida para sus ideas. Es necesario unir esfuerzo y trabajo para sacar adelante esta provincia".

El presidente de la Diputación, Francisco Vázquez, presentaba en octubre de 2011 la imagen de 'Segovia Experience', en la que se aglutinan más de cien propuestas concretas destinadas a impulsar la

economía provincial. "Nuestro objetivo es, —afirmaba Vázquez entonces— dinamizar la provincia de Segovia e impulsar la actividad económica aprovechando los numerosos recursos de que disponemos".

Bajo la nueva marca se han puesto en marcha proyectos como 'Viviendas a la carta' para atraer nuevos pobladores a los municipios más pequeños de la provincia. Otras actuaciones como 'El gusto es mío' han servido para impulsar actuaciones de promoción de los alimentos de Segovia, amparados con marcas de calidad.

La iniciativa 'Nuevas vías de negocio' promueve suelo empresarial en cada uno de los ejes de comunicación nacional de la provincia. Además se utilizan los encuentros deportivos que tienen lugar a lo largo del año para

poner en marcha campañas puntuales para promocionar Segovia.

"Con la creación de la marca Segovia Experience, la Diputación de Segovia apuesta de forma decidida por el relanzamiento de nuestra provincia hacia el exterior, buscando una proyección que trascienda más allá del ámbito regional y nacional", explicó Vázquez. "El turismo, la gastronomía, el medio ambiente, la agroalimentación, nuestro patrimonio, nuestro suelo, las infraestructuras... constituyen valores que debemos potenciar", concluyó.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la labor emprendedora de la Diputación en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



# TARIMAS Y PUERTAS



## TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



► ECONOMÍA

# UPyD mantiene la sospecha de que el expolio de Caja Segovia fue deliberado

Luciana Miguel justifica así la externalización de las indemnizaciones con pólizas de seguros

F. DESCALZO / SEGOVIA

La formación política UPyD mantiene la sospecha de que el 'expolio de Caja Segovia' responde a una operación deliberada, "perfectamente diseñada con premeditación y alevosía", y donde participaron, a su juicio, los responsables de los partidos políticos que gobiernan en las principales instituciones.

En una rueda de prensa, la portavoz de UPyD, Luciana Miguel, señaló que la pérdida del patrimonio que tenía la entidad de ahorro y los más de 35 millones de euros que costarán las indemnizaciones para el equipo directivo "no ha sido algo casual".

En su intervención señaló que las pólizas de seguros que se suscribieron cuando Caja Segovia estaba reduciendo su patrimonio se hicieron a un precio "exorbitante" en un momento en que la debacle era perfectamente previsible, y por ello se externalizaron, evitando así que dependieran de la liquidez de Caja Segovia.

Luciana Miguel insistió en que los cargos públicos que estuvieron en los órganos directivos de la entidad deben dimitir porque han demostrado no saber defender los intereses de los segovianos, y que antepusieron los intereses personales y de sus partidos a los del conjunto de los ciudadanos.

"Tenemos una Caja que está quebrada, transformándose todavía en una Fundación cuya viabilidad está seriamente comprometida en parte por la hipoteca del Torreón de Lozoya, que viene como consecuencia de la deuda tributaria que asumió Navicoas, sociedad participada de la Caja", recordó. "Y frente a este hecho de la quiebra de la Caja, tenemos un grupo de ocho personas del Comité de Dirección que han percibido o están pendientes de percibir cantidades millonarias que en total ascienden a más de 34 millones de euros, básicamente, en prejubilaciones y planes de pensiones que empezarán a recibir cuando alcancen los 65 años", prosiguió Luciana Miguel, quien advirtió que "esto ha sido algo generalizado en todas las Cajas". No obstante, subrayó que "con independencia de la gravedad que tiene todo este asunto a nivel nacional, en Se-



Ramón Marcos, Luciana Miguel y Rodrigo Tena, ayer durante la rueda de prensa. / KAMARERO

## La formación magenta invitó a la Junta y a la Fundación Caja Segovia a depurar responsabilidades

govia el escenario es pavoroso en la política municipal".

La representante de UPyD estuvo acompañada por otros dos miembros del Comité de Dirección de este partido a nivel nacional, Rodrigo Tena y Ramón Marcos. Ambos destacaron el papel de la formación magenta en la lucha por desentrañar lo ocurrido en Caja Segovia y otras entidades. Además alabaron la gestión realizada por Luciana Miguel "para destapar la connivencia" entre PP y PSOE. También dijeron que el caso de Segovia es paradigma de lo que va a hacerse en otras provincias. Y señalaron que instar a que se investigue en las cajas de ahorro, como está haciendo UPyD, debería capitanearlo enti-

dades como la Fundación Caja Segovia, y administraciones públicas como el Gobierno central o la Junta de Castilla y León. Por ello les instaron a que depuren responsabilidades.

**RESPONSABILIDADES.** Rodrigo Tena, por su parte, destacó que el caso Caja Segovia, "desde el punto de vista técnico y fáctico, es bastante enrevesado", y llamó a distinguir entre tres tipos de responsabilidad: civil, penal y política. "La civil está encaminada a exigir que aquellas personas que no ejercieron su cargo con la debida diligencia respondan por ello económicamente por los perjuicios causados. Por otro lado la penal, que ya está en marcha y que nosotros queremos ampliar a la vista de los nuevos datos de los que hemos tenido conocimiento. Y una responsabilidad política porque hay quienes deben hacerse cargo ante los ciudadanos de este desaguado".

Ramón Marcos, miembro del consejo de dirección de UPyD, responsable del área de Instituciones y diputado en la Asamblea de Madrid, por su parte, resaltó la importancia de las acciones que

## UPyD culpó también a IU de haber participado en los pactos para que Caja Madrid entrara en Bankia

está realizando su partido para destapar las irregularidades de las distintas cajas de ahorros y entidades financieras del país. "Mala gestión, graves irregularidades y actividades delictivas" que "han dado lugar a una grave crisis financiera que ha tenido que ser solventada por el Estado con el dinero de todos y con la ayuda de la Unión Europea". "Esa ayuda de la UE ha condicionado de forma importante la política española y ha llevado a que todos los españoles tengamos que ajustarnos el cinturón porque tenemos que pagar entre todos los desaguados que han realizado unos pocos que controlaban las cajas de ahorros y que estaban en las instituciones políticas, fundamentalmente del

## "Arahetes hizo millonario a Folgado"

Entre las múltiples acusaciones que UPyD lanzó ayer hacia los antiguos responsables de Caja Segovia, la portavoz de esta formación dedicó especial atención a la supuesta "connivencia" entre los dos partidos políticos mayoritarios y cuyos representantes forman parte de la Corporación Municipal de Segovia. En este sentido, Luciana Miguel se refirió a "confrontación aparente del grupo popular y socialista". "Pero la realidad es que más allá de la enemistad declarada por Arahetes hacia Folgado, lo cierto es que Arahetes, entre otros, ha hecho millonario a Folgado". "Venimos demandando que quienes permitieron el expolio (los miembros del Consejo de Administración) asuman sus responsabilidades políticas. No se ha producido ninguna dimisión, ni la de Javier Santamaría, ni la de Pedro Arahetes, ni la de Juan José Sanz Vitorio. Todos deben cesar en sus cargos y, junto a ellos, Folgado (...) por su vinculación con los hechos ocurridos en Caja Segovia y por su empeño en mantenerlos ocultos, y su actitud ante los ciudadanos", sugirieron.

PP y del PSOE, pero también IU, que participó en todos los pactos de Caja Madrid", añadió Marcos en su intervención.

**INCOMPATIBILIDADES.** Desde UPyD también acusaron ayer a algunos responsables de la entidad de compatibilizar simultáneamente el cobro de su nómina pagada por la Caja y los derechos derivados de la póliza de prejubilación suscrita con la compañía de seguros. Tal como indicaron tienen "fundadas sospechas" de que algunos miembros del equipo de dirección de la extinta Caja Segovia compatibilizaron durante un año el cobro de su nómina con los derechos derivados de la póliza de prejubilación suscrita con la compañía de seguros. La portavoz de esta formación en Segovia, Luciana Miguel, precisó que entre ellos se encontraría Antonio Tapia, entonces secretario de Caja Segovia.

Ciudadano @delantado



► Opine sobre la extinta Caja Segovia en la dirección de internet: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



Plaza Doctor Laguna 2  
SEGOVIA

LIZARRAN SEGOVIA

Les desea unas Felices Fiestas

Menús especiales Navidad

Haz tu reserva  
Tlf. 921 04 74 01



Somos expertos en pinchos

## ► SUCESOS



El capitán de la Guardia Civil de Sepúlveda, organizando una de las batidas en las que participaron los vecinos de toda la zona. / GUILLERMO HERRERO

## ► INFRAESTRUCTURAS

## El PSOE pide a Fomento que suprima los peajes de las autopistas

**EL ADELANTADO / SEGOVIA**  
El PSOE ha solicitado a la ministra de Fomento, Ana Pastor, la supresión de los peajes de las autopistas que pasan por la provincia de Segovia, la AP-6, la AP-61 y la AP-51.

A través del secretario general del PSOE en Segovia, Juan Luis Gordo, ha recordado que cuando el PSOE estaba en el Gobierno de España el PP insistía en plantear este tema una y otra vez, algo que, a juicio del también diputado nacional, "parece que ahora ha olvidado".

A través de un comunicado el PSOE además ha indicado que los 'populares' recogieron en sus programas electorales y propuestas municipales la supresión o rebajas en los peajes en más de una ocasión.

El líder de los socialistas segovianos ha manifestado que esta medida conllevaría un impulso a la actividad económica de la provincia, pues significaría una mayor utilización de estas vías, sobre todo en momentos de crisis económica, y facilitaría la unión de la provincia con mercados tan importantes como Madrid.

"Se trata de que las empresas segovianas ganen en competitividad, de atraer a otras y de facilitar el desplazamiento de los ciudadanos", ha aseverado.

El secretario general ha insistido en que fue el PP el que llevó las autopistas a Segovia, "cuando el PSOE siempre propuso autovías de alta calidad, que aporten seguridad y comodidad a los conductores y eviten el pago directo de los usuarios cada vez que las utilicen".

La autopista de peaje AP-6, también conocida como del Noroeste, está a punto de cumplir 50 años. Recientemente se ha celebrado este aniversario para el túnel bajo de la Sierra de Guadarrama. Posteriormente se construyeron la AP-51 y AP-61, que enlazan la AP-6 con Ávila y con Segovia respectivamente. Su inauguración tuvo lugar en el año 2004.

## Hallan restos que podrían pertenecer al hombre desaparecido en Sepúlveda

Un pastor localizó en el paraje de La Retuerta un cráneo y otros restos que han sido enviados a un laboratorio de Madrid para analizar el ADN y comprobar su identidad

F. D. / SEGOVIA

Tres meses después de su desaparición, podría quedar resuelta la incógnita que durante este tiempo ha mantenido en vilo a todo el vecindario de Sepúlveda.

La aparición el domingo pasado de unos restos humanos en el paraje de La Retuerta, entre las localidades de Sepúlveda y Aldeonte, ha reabierto las esperanzas al menos de aclarar lo que ocurrió con Antonio Calleja San José 'Toño', del que se perdió la pista el pasado mes de septiembre.

El hombre, de 63 años, había sido visto por última vez el 20 de septiembre. Desde entonces no se había tenido noticias de él.

A pesar de los muchos rastreos que se habían realizado en las últimas semanas, el resultado fue nulo en todos los casos. En ellos habían participado familiares, vecinos, voluntarios, y especialistas de la Guardia Civil.

Fue un hombre que realizaba labores de pastoreo, de la locali-

dad de El Olmillo (núcleo perteneciente al Ayuntamiento de Aldeonte), quien halló unos restos humanos en el paraje 'La Retuerta', cerca del antiguo despoblado de Covachuelas, al norte del río Duratón. Entre otras cosas vio un cráneo humano, trozos de ropa y otros restos humanos. De este modo dio aviso a la Guardia Civil de Sepúlveda, que se desplazó a la zona para confirmar el hallazgo y tomar las muestras para iniciar una investigación.

Una vez que la responsable del Juzgado de Instrucción de Sepúlveda autorizó, con el médico forense, continuar con el protocolo de estos casos, se tomaron los restos humanos y textiles para enviarse a un laboratorio de Madrid. Allí se está analizando y cotejando con las muestras de ADN de otros familiares para confirmar si pertenecen a Antonio Calleja.

Mientras, el alcalde de Sepúlveda, Francisco Notario, señaló que todos los vecinos se encuen-

La Subdelegación confía en que los resultados de la prueba del ADN puedan estar en unos 20 días

tran ahora expectantes ante lo que puedan deparar las analíticas. "Los indicios apuntan a que pueda tratarse de él, pero no lo sabemos hasta que no se terminen de realizar la prueba de laboratorio", explicó.

Sobre el tiempo que será necesario, el alcalde calculó en torno a 20 días, según la información que pudo recabar de la Subdelegación del Gobierno ayer mismo. "Estamos a la espera, sobre todo para que la familia pueda descansar lo antes posible", añadió.

Además dijo que aunque no sabe exactamente si el lugar donde se produjo el hallazgo pertenece a Sepúlveda o a El Olmillo (Aldeonte), sí le comentaron que se trata de una zona de difícil acceso donde era complicado entrar, y más para el desaparecido, el cual presentaba algunas deficiencias.

En el momento de la desaparición, Antonio Calleja vestía camisa de cuadros azul y pantalón azul marino. En su búsqueda se implicaron más de un centenar de voluntarios, así como efectivos de la Guardia Civil, perros especializados de Riaza y Zamora, medios aéreos y agentes medioambientales. Las labores de búsqueda las mantuvo activas durante todo este tiempo la Guardia Civil.

Ciudadano @delantado



► Opine sobre los casos de desapariciones en la dirección web: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

Orly cervecera  
cafetería

Reapertura 28 aniversario

Ya estamos de nuevo a su servicio con

Raciones, bocadillos, platos combinados, desayunos, sandwich...

GRAN VARIEDAD EN APERITIVOS Y RACIONES

Estamos a su disposición en: C/Bajada del Carmen, 2. Segovia

Mahou  
★★★★★

MUNICIPAL

## El Ayuntamiento se incorpora a la red TESTRA para notificar sanciones de tráfico

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia anunció hoy su incorporación al denominado Tablón Edictal de Sanciones de Tráfico (Testra), la plataforma de la DGT en la que se publican las denuncias que no hayan podido ser notificadas en el domicilio del interesado por encontrarse ausente o desconocer su dirección. A partir de ahora, por ello, las sanciones municipales por esta materia ya no se publicarán más en el Boletín Oficial de la Provincia.

La Ley de Tráfico obligará a todas las administraciones con competencia en materia de tráfico a publicar a los infractores no notificados en el citado Testra, que se puede consultar en la web de la Dirección General de Tráfico. Para los consistorios no será obligatorio hasta mayo de 2014, "lo que significa que el de Segovia se ha adelantado a esa fecha, incorporándose así a la corta lista de ayuntamientos de Castilla y León que figuran todavía

en ella", valoraron fuentes municipales a través de un comunicado.

De esta manera, "a partir de ahora el Ayuntamiento de Segovia no publicará los listados de los desconocidos en el Boletín Oficial de la Provincia (BOP), ni será necesario colgar los nombres en los tabloneros de anuncios de las dependencias municipales". Según las mismas fuentes, así aumentan las garantías de la Ley de Protección de Datos porque elimina la posibilidad de que cualquier ciudadano sea "espiado" por otros, ya que para acceder a datos personales en el Testra debe introducirse el DNI.

A ello se añade que en la página de la DGT se pueden comprobar todas las sanciones que se estén tramitando en cualquier punto de España, "lo que añade un plus de comodidad a los ciudadanos, quienes accediendo a un único punto de información tendrán a su disposición todos los datos que existan".



Un agente sanciona a un vehículo en el centro histórico. / KAMARERO

MUNICIPAL



Arahuetes y Vázquez, en la cabina del nuevo camión que fue presentado ayer en la Plaza Mayor. / KAMARERO

## Bomberos incorpora un nuevo vehículo forestal a su parque móvil en la capital

Ayuntamiento y Diputación financian el coste del camión, que ha supuesto una inversión global de 229.000 euros

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia incorpora al parque móvil del Servicio de Extinción de Incendios y Salvamento un nuevo vehículo. Se trata de un camión Bomba Forestal Pesada, orientado a participar en los incendios que tengan lugar en zonas forestales de especial dificultad de acceso, ya que está equipado con sistemas que permiten llegar donde otros vehículos convencionales no pueden.

El vehículo marca Mercedes Benz modelo UNIMOG U5000, está cofinanciado por el Ayuntamiento y la Diputación Provincial con arreglo al convenio de colaboración firmado entre ambas administraciones en agosto de 2012, y fue presentado ayer por el alcalde Pedro Arahuetes y el presidente de

la Diputación, Francisco Vázquez, junto al jefe del parque de Bomberos de Segovia, José Luis del Pozo.

El vehículo ha supuesto un coste global de 229.000 euros, de los que el Ayuntamiento ha aportado 129.000 euros a los que hay que sumar los 59.350 euros del equipamiento y la Diputación los 100.000 euros restantes.

La nueva Bomba Forestal Pesada dispone de tracción a las cuatro ruedas con bloqueadores de diferencial en los dos ejes y entre ellos, conectables y desconectables durante la marcha sin necesidad de parar el vehículo. La cabina, con capacidad para 6 personas, está protegida con barras antivuelco que reducen los daños de la tripulación en caso de accidente. El camión cuenta con un ca-

brestante con una capacidad de arrastre de 5.400 kg.

Además, el vehículo está dotado de un equipo contra incendios. La cisterna de agua tiene 3.000 litros de capacidad a los que hay que añadir otros 300 litros para la autoprotección depositados en un departamento independiente. La red de agua a presión está protegida mediante un sistema de control electrónico lo que permite mantener un caudal constante.

Por último, en sus correspondientes soportes, el vehículo está equipado con todo el material necesario para intervenir: azadas, cizallas, hachas, lanzas, mangueras, juegos de llaves, motosierras, extintores, patas de cabra, emisora y equipos de escape rápido, entre otros.

## Apuesta por las ENERGÍAS RENOVABLES

# PREPLYSA

participa de forma activa en el conocimiento de las energías renovables mediante su nueva exposición en la cual el cliente podrá comprobar personalmente las dimensiones, instalación y funcionamiento de su nuevo sistema de ahorro.



Ven a visitarnos o contacta con nosotros a través de: [www.replysa.com](http://www.replysa.com) • [replysa@replysa.com](mailto:replysa@replysa.com) • telf 921 43 68 81

► MUNICIPAL

# Una subasta para el futuro

La Plataforma en Defensa de la Estación de Autobuses pide al Ayuntamiento que compre un inmueble en los bajos del recinto que considera básico para su futuro desarrollo

• Las asociaciones que integran este colectivo consideran que el municipio puede adquirir el local por un precio inferior a 450.000 euros, y conseguir un espacio “de indudable interés para el futuro de la ciudad”

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La posibilidad de que el Ayuntamiento adquiera un local de 800 metros cuadrados en los bajos de la Estación de Autobuses ha suscitado el interés de la Plataforma en Defensa de la Estación de Autobuses, que se ha dirigido a los grupos políticos con representación municipal para que lleven a cabo esta iniciativa que consideran Básica para garantizar el futuro de la estación de autobuses.

En una nota de prensa, la plataforma explicó que la empresa BNP Paribas Real Estate - a la que correos encargó la comercialización de sus inmuebles- informó a la plataforma de que la subasta por este local realizada el pasado 21 de noviembre en Madrid quedó desierta, por lo que el Ayuntamiento puede reconsiderar su intención de no presentarse a la puja, ya que aseguró ante



La estación de autobuses, en una fotografía de archivo. / KAMARERO

los medios de comunicación que “no contaba con medios económicos en este ejercicio.

Para la Plataforma, integrada por la Asociación de Vecinos del Recinto Amurallado (AVRAS), Asociación de Amas de Casa

María del Salto y la Federación de Asociaciones de Vecinos, el Ayuntamiento “tiene tiempo suficiente para incluir una partida en sus próximos presupuestos”, aseguró que el precio de salida inicial de 588.000 euros podría

reducirse significativamente con una oferta a la baja para llegar a los 450.000 euros, cantidad que “permitiría a los segovianos tener un nuevo espacio de indudable interés para el futuro de la ciudad”.

Las Ciudades Patrimonio ponen en común sus problemas de movilidad

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
Salamanca acoge unas jornadas técnicas sobre “Los Planes de Movilidad en las Ciudades Patrimonio de la Humanidad de España”, organizadas por la Comisión de Patrimonio y Ciudad del Grupo de Ciudades Patrimonio de la Humanidad y enmarcadas en la celebración del XXV aniversario de la declaración de Salamanca como Patrimonio de la Humanidad.

En las jornadas tomarán parte responsables técnicos de las trece ciudades españolas declaradas Patrimonio de la Humanidad por la Unesco. En su mayor parte se trata de técnicos expertos en movilidad urbana y responsables de sus cuerpos policiales y de tráfico, que debatirán y pondrán en común los criterios generales de cada una de las ciudades a las que representan.

El objetivo de las jornadas consiste en elaborar, en la medida de lo posible, criterios uniformes que faciliten el tránsito por los diferentes entornos históricos y monumentales: la circulación y el tránsito por vías peatonales, el acceso a los servicios hoteleros, las zonas de aparcamiento, el transporte urbano, los horarios de carga y descarga, las implementaciones informáticas para los navegadores y los controles de accesos, entre otras cuestiones.

## El gas, peligro en San Millán

Vecinos de Santo Domingo de Silos denuncian reiteradas averías en la acometida instalada en la calle

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los vecinos de la calle Santo Domingo de Silos, en el barrio de San Millán, han expresado su preocupación por las reiteradas averías registradas en las últimas semanas en la acometida del gas, motivadas en su opinión por problemas relacionados con el tráfico de vehículos que discurre por la vía.

En una carta remitida a esta redacción, un vecino explica que la última avería en la acometida se registró hace escasos días, cuando un camión municipal de recogida de muebles y enseres “segó la acometida del gas, ya que por sus grandes dimensiones no cabía en



Foto facilitada por un vecino donde los operarios reparan la acometida dañada.

la calle” a la que accedió de forma irregular por una dirección prohibida. En la carta, el vecino recuerda que el acceso a esta calle “siempre ha estado limitado en altura por el peligro que sufren los balcones y voladizos de algunas fincas, a causa de que en varias ocasiones los vehículos pesados causaban imponentes daños en las viviendas.

Pese a que el Ayuntamiento colocó bolardos y una señal de dirección prohibidas, el hecho cierto es que “uno de los bolardos fue derribado por un conductor y no sólo no ha sido repuesto, a pesar de las reiteradas llamadas de los veci-

nos a la Policía Local, sino que el agujero producido ha sido tapado con cemento”.

De este modo, conforme al testimonio del vecino, “el resultado es inmediato, ya que un conductor desaprensivo, haciendo caso omiso de la señal de dirección prohibida, se ha llevado de nuevo la acometida del gas, con el evidente peligro para la vecindad”.

Los vecinos reclaman al Ayuntamiento que ponga “de una vez por todas” todos los medios para que estos hechos no vuelvan a producirse”.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre esta noticia en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



**RESTAURACIÓN DE TUBERÍAS SIN OBRAS**

Telf. 921 44 15 25  
[www.epipe.es](http://www.epipe.es)

Premiada por la tecnología MÁS INNOVADORA a nivel mundial



## BREVES

## OBITUARIO

**Fallece la madre del vicepresidente de la Diputación** ■ Felicitas Martín Robledo recibió sepultura ayer lunes en la localidad de Collado Hermoso, tras haber fallecido a la edad de 85 años. Era la madre del vicepresidente de la Diputación y secretario general del PP de Segovia, Miguel Ángel de Vicente, también alcalde de Collado Hermoso. Tanto al funeral como a la casa doliente, que se instaló en el Tanatorio San Juan de la Cruz, acudieron ayer numerosos alcaldes y otros representantes públicos para testimoniar su pésame a la familia.

## SUCESOS

**Un herido leve en un atropello en Juan Carlos I** ■ Un hombre resultó ayer herido de carácter leve al sufrir un atropello a la altura del número 18 de la Avenida Juan Carlos I, según informaron fuentes de la Policía Local. El suceso ocurrió a las 15:50 horas, donde por causas que se desconocen se produjo el atropello. El conductor del vehículo fue sometido a las pruebas de alcoholemia por la Policía Local, que dieron negativo.

## ▶ TURISMO

# Las Ciudades Teresianas presentarán su oferta turística conjunta en Fitur

El grupo de 17 localidades en las que Santa Teresa fundó un convento lanzará en la feria de enero un programa común con rutas turísticas, de peregrinación y de carácter cultural

## EL ADELANTADO / SEGOVIA

El grupo de Ciudades Teresianas, compuesto por 17 localidades de cuatro comunidades autónomas diferentes, ha dado ya forma a la ruta conjunta que presentará a finales del próximo mes de enero en la Feria Internacional de Turismo de Madrid (Fitur) y que estará enmarcada dentro de la celebración del V Centenario del Nacimiento de Santa Teresa de Jesús.

Las ciudades que conforman este grupo se han reunido en Málaga (Ciudad Real), con el fin de seguir perfilando la oferta con rutas turísticas, de peregrinación y de carácter cultural que darán a conocer en el gran escenario del sector turístico que se instalará en Madrid del 22 al 26 de enero de 2014. La red dispondrá de su propia página web y cada ciudad contará con señalización de la ruta, con el objetivo de que los visitantes puedan seguir la huella que dejó Santa Teresa en todas ellas.



Representantes políticos y técnicos de cada ciudad se reúnen en Málaga. / E. A.

Junto a la Red se presentará el folleto informativo con todos los aspectos más relevantes de cada localidad en la que la Santa fundó un convento. FITUR acogerá, además, el acto de firma del acuerdo de colaboración entre los 17 destinos.

**LA SANTA EN SEGOVIA** La de Segovia fue la novena fundación de la Santa. Procedente de Salamanca llegó a esta ciudad en marzo de 1574 acompañada por cinco religiosas, dos de ellas segovianas. Se instalaron en el que es hoy el número 5 de la calle Marqués del Arco, sumando a éste otros edificios cuando llegaron más religiosas al mismo. Fue allí, en el Convento de San José de las Carmelitas Descalzas, donde Santa Teresa comenzó a escribir "Las Moradas". La Santa partió hacia Ávila meses después, aunque su recuerdo permanece en esta ciudad hasta la actualidad.

## ▶ CULTURA

## La Junta incorpora la biblioteca de la Diputación a la red de Castilla y León

## EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Consejería de Cultura y Turismo ha dispuesto la incorporación de la biblioteca de la Diputación de Segovia al Sistema de Bibliotecas de Castilla y León. La Junta de Castilla y León responde así a la demanda de la institución provincial tras comprobar que su biblioteca dispone de locales, equipamiento y personal suficiente para atender los servicios de consulta de sus fondos.

El Boletín Oficial de Castilla y León ha publicado la Orden por la que se formaliza la incorporación

de esta biblioteca de carácter institucional y acceso restringido con fondos dedicados fundamentalmente a obras de tema local.

Entre los recursos de los que dispone la biblioteca de la Diputación cuenta con un fondo especializado en legislación y temas locales: libros, publicaciones periódicas (boletín legislativo provincial), mapas y planos, fotografías, grabados, recursos electrónicos.

A destacar la "Colección Legislativa Española" (siglos XVIII-XX) y el fondo jurídico de la donada Bi-



La Diputación cuenta con una biblioteca de carácter institucional y acceso restringido y un servicio de bibliobuses. / KAMARERO

blioteca de J. Luis Rivas Orozco, así como dos incunables. El fondo antiguo está incluido en el Catá-

lo Colectivo de Patrimonio Bibliográfico (CCPB).

La biblioteca de la Diputación

ofrece los servicios de consulta, reproducción e información bibliográfica.

**Nuestro Objetivo: MANTENER SU SALUD**



**¿SABÍAS QUE...?**

- La seda dental es imprescindible para arrastrar los restos de alimentos que se quedan entre los dientes?
- Además de dientes y encías los dentistas tratamos los músculos, huesos y articulaciones de la boca.
- El mal aliento habitualmente es causado por un cuidado deficiente de la boca?
- La diabetes o el asma empeoran la salud de la boca?

**CONSÚLTANOS SI TIENES ALGUNO DE ESTOS SÍNTOMAS**

- Sangrado de encías espontáneo o al cepillado
- Molestias al frío, al calor, al dulce o al morder
- Notar ruidos o molestias en la zona del oído (en la articulación de la mandíbula)

**UNA REVISIÓN CADA 6-12 MESES EVITA QUE CUALQUIER PEQUEÑO PROBLEMA SE CONVIERTA EN ALGO MÁS SERIO.**

**Centro Dental e boca**

Avda. Vicente Aleixandre, 23. Telf. 921 41 22 71  
Nueva Segovia. BUS: Línea 4 (circular) - Línea 5  
Nº de Registro Sanitario 40-C251-0029

## ▶ INFRAESTRUCTURAS



El proyecto aprobado en 2010 contempla dos calzadas de 3,50 metros en cada sentido. / KAMARERO

## SG-20: La cuenta atrás del desdoblamiento llega al final

Diversas señales invitan a pensar que el Ministerio de Fomento se dispone a licitar las obras de forma inminente

G.H. / SEGOVIA

En la antología de promesas electorales incumplidas en Segovia, el desdoblamiento de la SG-20 ocupa un lugar de honor. Desde hace años, los segovianos llevan escuchando a cargos políticos, de diferente color, que las obras arrancarían "en breve". Sin embargo, a pesar de que el proyecto fue aprobado a inicios de 2010 y publicado en el Boletín Oficial del Estado, los años han transcurrido sin novedad sobre la ejecución de esta infraestructura, reclamada de forma unánime por los vecinos de Segovia.

Ahora, diversos indicios apuntan que el Ministerio de Fomento se dispone a sacar a licitación las obras "de forma inminente". Fuentes del departamento dirigido por Ana Pastor han señalado, a esta Redacción, que el desdoblamiento de la SG-20 es una obra "prioritaria", aunque sin desvelar la fecha en que se procederá a su licitación. La subdelegada del Gobierno, Pilar Sanz, ha informado recientemente a los responsables de los distintos departamentos de la administración estatal en Segovia de la próxima licitación, con la intención de que estén preparados para cuando las obras salgan a concur-



En una época en la que las constructoras atraviesan por graves problemas para levantar grandes infraestructuras, el desdoblamiento de la SG-20, cuyo presupuesto supera los 63 millones de euros —de ellos, 8,7 de IVA— se presenta como una "perita en dulce", a cuya licitación acudirán, previsiblemente, las más importantes empresas del sector.

so. Y, mientras tanto, los titulares de los terrenos afectados por las obras de desdoblamiento han sido convocados, en sus ayuntamientos, para recibir información sobre la cantidad que recibirán, en concepto de indemnización. El pasado viernes, el Ayuntamiento de La Lastrilla acogió una de esas reuniones.

Estas señales invitan a pensar que la licitación de las obras no está lejana. Parece que esta vez no es mentira. En los Presupuestos

Generales del Estado de 2014 figura una partida de dos millones de euros a ese fin. A inicios de octubre, la diputada popular Beatriz Escudero aseguró que "la licitación tendrá lugar el próximo año". Tal afirmación no logró convencer al PSOE, desde cuyas filas Juan Luis Gordo recordó que también en 2013 se presupuestaron para la infraestructura dos millones, finalmente no invertidos.

De acuerdo al proyecto publicado en el Boletín Oficial del Estado en 2010, las obras pretenden duplicar la actual carretera SG-20 que circunvala por el este de la ciudad, un total de 15,53 kilómetros, por los términos de Segovia, Bernuy de Porreros, La Lastrilla y San Cristóbal.

Asimismo, se proyectan un total de 24 estructuras, de las cuales hay dos pasos superiores sobre la autovía; 18 pasos inferiores —la gran mayoría para reposición de caminos y carreteras—; tres viaductos, todos ellos de duplicación de los existentes, para salvar los ríos Cigüñuela, Eresma y arroyo de Cerezo; y una pasarela peatonal sobre la autovía. Además, se propone el aprovechamiento de tres estructuras existentes.

## PANORAMA

## ECONOMÍA

## Paloma Sanz destaca el apoyo del Gobierno a pymes y emprendedores

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Las últimas medidas adoptadas por el Gobierno de Mariano Rajoy de apoyo a las pymes y a los emprendedores suponen el impulso "al principal motor de nuestra economía", según destaca la senadora del PP de Segovia y vicesecretaria de Organización de esta formación, Paloma Sanz Jerónimo, a la vez que destaca el apoyo decidido del Ejecutivo para este sector.

Entre ellas, subraya la creación del Consejo Estatal de Pymes con el que se pretende coordinar a todas las administraciones para mejorar su relación con las pymes y evitar obstáculos que dificulten su actividad. Del mismo modo, sustituye el anterior Observatorio de las pymes de 1995, para hacerlo más eficaz y operativo, además se presenta como un foro que integra a representantes de todas las administraciones, comunidades autónomas, organizaciones sindicales y empresariales, entre otras instituciones.

Por otra parte, Sanz Jerónimo, afirma que el plan de incentivos fiscales adelanta algunas modificaciones fiscales previstas en la Ley de Emprendedores. Entre los incentivos fiscales para financiar proyectos emprendedores, se encuentran los llamados *business angels* y las deducciones del Impuesto de Sociedades, de hasta el 15% de las empresas que reinviertan sus beneficios en nuevos activos para impulsar su negocio.

Además, para 2014 se prevé una inyección de hasta 24.000

millones de euros a pymes a través del ICO. En este sentido, a la línea de ICO empresas emprendedoras se sumará la de mediación para favorecer las exportaciones y facilitar la actividad a nivel internacional.

En materia de seguridad jurídica, Sanz Jerónimo subraya la importancia de la futura Ley de Mutuas, pues garantizará más seguridad a los trabajadores, con especial atención a autónomos, mejorará la atención hospitalaria de los trabajadores con convenios con autónomas, además de incorporar la prevención de riesgos laborales y la eficacia de la prestación por cese de actividad.

"El Gobierno ha batido el récord de concesión de préstamos a pymes, pues solo en el cuarto trimestre ha registrado una concesión de préstamos por valor de 6.000 millones de euros, el mejor resultado de los 20 años de historia del ICO", informa la senadora popular, a la vez que explica que "más de 110.000 jóvenes se han beneficiado de las medidas de la Estrategia de Emprendimiento y Empleo Joven".

Por último, la parlamentaria quiere hacer hincapié en que "la reforma laboral está frenando la destrucción de empleo, pues por primera vez desde 1989, baja el paro en noviembre, un mes tradicionalmente malo para el empleo, pero es que además hay 100.000 afiliados a la Seguridad Social más que en enero, y con este ritmo, finalizaremos el año con menos parados inscritos que en 2012".



Paloma Sanz, senadora del Partido Popular. / KAMARERO

**HI-FI MASIGAL** 

[www.masigal.es](http://www.masigal.es)

C/Coches, 4-6. Segovia. Tel. 921 420 000

Ya están aquí.  
Ven a escuchar un sonido absolutamente real.

**Altavoces Focal serie Electra**

Electra 1028Be: 5.758,00 €



**MALLAS CASTILLA LEÓN**

Pol. Ind. HONTORIA. Avda. Hontoria, 1  
Telf. 921 44 15 80

Fábrica de Mallas Todo para la Construcción  
Cercados en General Alquiler de maquinaria  
Ferretería Industrial Tienda Hípica  
Alquiler y venta de Remolques y Vans

visite: [www.mallascastillaleon.com](http://www.mallascastillaleon.com)

**CERRAMIENTOS**  
Más de 50 años de experiencia nos avalan

**LOS MEJORES PRECIOS**



► SOCIEDAD

# Femur sale en auxilio de los niños de Filipinas con el 'Rastrillo Chic'

La Federación de la Mujer Rural organiza del día 20 al 22 en el Centro Corpus un mercado solidario con más de mil artículos a precios de 1 a 50 euros, talleres infantiles y foto-coll

• Los asistentes, además de hacer sus compras navideñas en el Rastrillo de Femur para ayudar a los damnificados por el devastador tifón Yolanda, pueden fotografiarse caracterizados como los Reyes Católicos.

P. BRAVO / SEGOVIA

La Federación de la Mujer Rural (Femur), ha movilizado a su voluntariado para ayudar a los damnificados por los efectos del devastador tifón Yolanda que el pasado 8 de noviembre arrasó Filipinas, destruyendo pueblos enteros, haciendo desaparecer millones de hogares y dejando más de 6 millones de niños en grave riesgo. Con el fin de recaudar fondos para llevar alimento y ropa a estos niños, Femur ha preparado el 'Rastrillo chic solidario' que se celebrará del día 20 al 22 de diciembre en el Centro Cor-



Juana Borrego, flanqueada por Ana Valiente y Noelia Izquierdo, jóvenes que se ocupan de la organización del rastrillo. / A. K.

pus, en la calle Juan Bravo.

La presidenta de la Federación de la Mujer Rural, Juana Borrego, anunció ayer que se pondrán a la venta unos 1.000 productos, donados por empresas segovianas y particulares. Los asistentes tendrán la oportunidad de adquirir productos de alimentación, con importante presencia de dulces, ropa, complementos, bisutería, piezas de manualidades y artesanía a precios económicos, que van desde 1 a 50 euros. Juana Borrego detalló que hay prendas deportivas, trajes y complementos de vestir de marca que han sido donados por empresas y comercios que se han visto abocados al cierre. También habrá un pequeño estudio de fotografía donde los visitantes podrán retratarse caracterizados de Isabel de Castilla y Fernando de Aragón, los Reyes Católicos. Los niños serán los protagonistas de los talleres que se realizarán por la tarde. Todo el dinero que se recaude se destinará a AFIMA, Asociación Filipina de Madrid, que ha participado en la Feria de la Mujer Rural.

Para apoyar la iniciativa solidaria de Femur, asistirá a la inauguración del Rastrillo Chic la embajadora de Filipinas en España y actuará una coral de canciones navideñas del país arrasado por la catástrofe natural. La apertura del mercado solidario tendrá lugar el viernes a las 13 horas. Además, Femur destinará a los niños filipinos la recaudación de las participaciones de la lotería de Navidad que tiene a la venta.

## Las madres preparan una función dedicada a Gloria Fuertes en el colegio El Peñascal

P. B. / SEGOVIA

Un grupo de madres de alumnos del colegio El Peñascal ha preparado una función navideña dedicada a la escritora Gloria Fuertes, que tendrá lugar en el salón de actos del centro mañana día 18 a partir de las cuatro de la tarde. Las madres llevará a cabo la represen-

tación de la obra teatral "Las tres reinas magas" y un grupo de alumnos de 4º recitarán poemas de Gloria Fuertes. Esta actividad se enmarca en el programa Bibliotarde que fomenta el amor a la lectura para padres y niños. La asistencia a la función navideña está abierta a todas las familias.



Las tres 'reinas magas' ofrecieron ayer su representación, a modo de ensayo, a los alumnos de Infantil. / EL ADELANTADO



## El Palacio Episcopal

Venga, conozca y disfrute del lugar más acogedor, elegante y confortable para su **BODA**, en el centro de la ciudad.

**ÚNICO** por SITUACIÓN, VARIEDAD DE ESPACIOS y por NOVEDAD y SERVICIOS

**TODO, en un MARCO INCOMPARABLE**

Plaza de San Esteban, 13. SEGOVIA • Telfs. 921 46 17 00 - 921 46 30 01 • [www.palacioepiscopaldesegovia.com](http://www.palacioepiscopaldesegovia.com)  
reservas@palacioepiscopaldesegovia.com

# Móntatelo por muy poco con la Tarifa Smart M y este Smartphone



[vodafone.es/nuevatarifas](http://vodafone.es/nuevatarifas)

**Vodafone**  
Power to you



**Exclusivo**  
Por  
**0€**  
coste Smartphone

**Sony Xperia™  
Z Ultra**



## PANORAMA

## HOSTELERÍA

## Casa Silvano-Maracaibo consigue dos 'Soles' en la nueva Guía Repsol

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Casa Silvano-Maracaibo es uno de los siete restaurantes de Castilla y León que ha conseguido dos Soles Repsol en la nueva Guía Repsol. Los otros seis mejores restaurantes de la región, a juicio de la Guía Repsol, son Casa Ojeda (Burgos), El Almacén (Ávila), El Ermitaño (Benavente-Zamora), Estrella del Bajo Carrión - H&R (Villoldo-Palencia), La Botica (Matapozuelos-Valladolid) y Víctor Gutiérrez (Salamanca).

Entre los restaurantes de la región a los que la nueva Guía Repsol otorga un Sol Repsol aparecen Duque, José María, Julián Duque, La Concepción, La Finca de Duque (Sotosalbos), Mesón de Cándido y Puerta de la Reina (Real Sitio de San Ildefonso).

El presidente de Repsol, Antonio Brufau, presidió en Madrid la presentación de Guía Repsol 2014, destacando el compromiso de la compañía a lo largo de los últimos 35 años con el turismo, los viajes y la gastronomía.

Además, Brufau hizo una mención especial a los restauradores y cocineros que "construyen la gastronomía española con mayúsculas", y a los que ha querido rendir homenaje por su enorme contribución al desarrollo turístico español de

las últimas décadas.

Por su parte el presidente de la Real Academia de Gastronomía, Rafael Ansón, ha señalado que "Los Soles Repsol, su número y su distribución geográfica, reflejan, con absoluta objetividad, el mapa gastronómico español y la excepcional evolución que ha tenido la gastronomía española, su cocina y sus restaurantes, en los últimos años".

Con motivo del 35 aniversario de Guía Repsol, el actor y miembro de la Real Academia de Gastronomía, Juan Echano, ha repasado los cambios vividos en España durante este período, reflejados en la evolución del turismo y de la gastronomía española hasta convertirse en un referente mundial. En este aniversario, la compañía ha editado el libro "1979-2013, 35 años apoyando la gastronomía española", prologado por el presidente de Repsol, Antonio Brufau, y con artículos de Ferrán Adrià y Rafael Ansón, presidente de la Real Academia de la Gastronomía.

Algunos de los cocineros más destacados de estas últimas décadas, como Juan Mari Arzak, Ferrán Adrià, Juan Antonio Medina Gálvez, Dani García o José Rojano han participado en la celebración del 35 aniversario de Guía Repsol.



Óscar Hernando, de Casa Silvano-Maracaibo. / KAMARERO



**Pedro Gil expone en el proyecto 'Una' de la Diputación.** La obra titulada "Anuncio a los pastores", de la que es autor Pedro Gil Gil, es la protagonista esta semana del proyecto "Una". La obra, que fue presentada ayer por el presidente de la Diputación, Francisco Vázquez; el diputado de Cultura, José Carlos Monsalve; y el propio autor, puede contemplarse hasta el viernes en el zaguán del Palacio Provincial. Se trata de una madera trabajada y estucada que reproduce una escena del Panteón de los Reyes de San Isidoro de León, de la segunda mitad del siglo XII. / FOTO: EL ADELANTADO

## ▶ COOPERACIÓN

## Amigos de Futuro Vivo une deporte y solidaridad

La oenegé segoviana organiza diversas actividades durante la Navidad • La principal novedad, un campus en La Lastrilla

G.H. / SEGOVIA

"Amigos de Futuro Vivo", la oenegé segoviana que colabora con el programa de desarrollo comunitario "Futuro Vivo", en República Dominicana, ya ha ultimado sus actividades para la próxima Navidad.

De inicio, este domingo, 22 de diciembre, ha organizado un 'vermú solidario', a partir de mediodía, en el local de la asociación "La Esteva" situado en la Plaza del Salvador. Los asistentes, mientras toman una bebida, podrán disfrutar con la actuación del grupo de percusión del colegio "Diego de Colmenares".

La segunda actividad navideña de "Amigos de Futuro Vivo" será

## ▶ ACTIVIDADES

▶ **22 de diciembre.** Vermú solidario, a las 12, en el local de "La Esteva", en la Plaza del Salvador, con actuación del grupo de percusión del colegio "Diego de Colmenares"

▶ **26 y 27 de diciembre.** Campus solidario en las instalaciones de "Espacio Tierra", en La Lastrilla. Para niños y jóvenes de 4 a 16 años. Horario: de 10 a 14 horas.

▶ **2 de enero.** Torneo de baloncesto 3x3 "Encesta con Futuro Vivo". En el pabellón "María Martín". Por la mañana, categorías inferiores. Por la tarde, categoría senior.

un 'campus solidario', los días 26 y 27 de diciembre, en las instalaciones de "Espacio Tierra", en La Lastrilla. Este campus, dirigido a niños y adolescentes —de 4 a 16 años— incluirá la práctica de tenis y talleres de tiempo libre. Las inscripciones, al precio de 30 euros, pueden realizarse en [www.espaciotierra.es](http://www.espaciotierra.es) ó remitiendo un correo electrónico a [miguel.leonor@yahoo.es](mailto:miguel.leonor@yahoo.es).

Finalmente, el 2 de enero, la oenegé ha organizado el torneo de baloncesto "Encesta con Futuro Vivo", en el pabellón "María Martín". Por la mañana se celebrarán los torneos de 3x3 de categorías inferiores (de 11,00 a 12,30, de 5 a 12 años; y de 12,30 a 14,00, de 13 a 18). En horario de tarde, de 20,00 a 22,00 horas, tendrá lugar el torneo para categoría senior. Las inscripciones pueden realizarse en el pabellón el mismo día del torneo.

Desde "Amigos de Futuro Vivo" se pretende, con estas actividades, sensibilizar a la población segoviana sobre la cooperación al desarrollo y, al tiempo, recabar fondos que se remitirán al programa comunitario Futuro Vivo, que trabaja en la comarca de Guerra con niños y jóvenes que viven en condiciones socioeconómicas desfavorables.

Dicho programa promueve una educación integral liberadora que, partiendo de la realidad, transforme la familia y la sociedad. Entre los servicios que ofrece, figuran un colegio para medio millar de escolares y atención sanitaria a sus familiares.

**¡Disponibles hasta el 20 de Diciembre!**

**Cesta Solidaria**  
SeGOvia Experience  
el gusto es mío

**¡Orgullosos de ser segovianos!**

**35€**

Organizan:

Beneficiarios:

Pedidos y reservas:

- Asociación Española Contra el Cáncer: 921 426 361
- Asociación Autismo Segovia: 921 438 093
- Cruz Roja Española de Segovia: 921 440 202
- AMREF, Flying Doctors: 610 791 577 / 921 423 404
- ① Servicio de Promoción Económica de Diputación: 921 429 559

## ► MEDIO AMBIENTE

# El proyecto Myas vende unos 4.000 permisos de recolección de setas

La buena temporada de hongos y la extensión del programa de regulación del sector micológico a 29 municipios han contribuido a incrementar el número de licencias expedidas

• Los permisos foráneos, tramitados a través de la web del proyecto Myas, aportan cerca del 10% del total ingresado por la venta de licencias en toda la provincia esta temporada.

## EL ADELANTADO / SEGOVIA

El proyecto Myas, con el que colaboran la Diputación Provincial, la Junta de Castilla y León y Cesefor, ha dado por concluida la temporada de otoño con la venta de más de 4.000 permisos de recolección de setas. A ese elevado número de licencias expedidas ha contribuido tanto la buena temporada de hongos, como la continuidad de ese proyecto que se inició hace ya cinco años.

Aunque el inicio de la campaña fue algo tardío e intermitente debido a la ausencia de lluvias en los primeros meses del otoño, a medida que fue avanzando la estación se fue compensando por las buenas condiciones atmosféricas favorables a la proliferación de los hongos hasta bien mediados del mes de noviembre, una vez que las primeras heladas hicieron su aparición.

En lo que a producción se refiere se puede considerar una campaña notable, mejorando ostensiblemente los datos de años anteriores, con una respetable cantidad y variedad de hongos recogidos por toda la zona regulada.

En cuanto a la regulación concreta llevada a cabo por el proyecto MYAS, en los 29 municipios afectados en la provincia de Segovia, se ha contrastado un incremento en el número de venta de permisos superando ampliamente los 4.000 vendidos. Si bien, en los municipios que han entrado este año en regulación se ha notado una menor incidencia, debido en gran par-



Aunque la campaña comenzó tarde, las buenas condiciones meteorológicas favorecieron la proliferación de hongos. / ICAL

te al desconocimiento por la propia población.

Por unidades de gestión, es la de Guadarrama la que mayor número de permisos ha expedido, debido principalmente a que acapara a dos importantes núcleos de población como son Segovia capital y El Espinar. La unidad de gestión de la zona de Ayllón también ha visto incrementado el número de autorizaciones dadas. Además ha aumentado la venta de permisos foráneos, a través de la web que el proyecto pone a disposición, llegando a suponer casi el 10 por ciento del total ingresado por la venta de permisos en toda la provincia.

Por tipo de permiso son los locales y vinculados, expedidos a la gente empadronada o vinculada a los municipios en regulación, los

más solicitados, mientras que los foráneos han sido los menos vendidos. La Diputación ha destacado "la importante labor que realizan tanto los ayuntamientos implicados en el proyecto como los centros privados de expedición que también colaboran a la hora de facilitar los permisos a las personas interesadas durante los fines de semana".

La Diputación ha resaltado la ausencia de incidentes graves en las 45.678 hectáreas reguladas este año por el proyecto Myas en la provincia segoviana, exceptuando algún caso puntual que haya podido surgir porque alguna persona no llevara el permiso cuando se lo ha solicitado agentes medioambientales de la Junta de Castilla y León.

## Ciudadano @delantado



► Opina sobre la regulación del sector micológico en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## ► SOCIEDAD

## La Real Cofradía de La Fuencisla organiza un ciclo de conferencias en el Palacio Episcopal

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
La Real Cofradía de Nuestra Señora de la Fuencisla pondrá fin a los actos conmemorativos del IV Centenario de la primera coronación canónica de la patrona de segovia con un ciclo de conferencias que tendrán lugar los días 19 y 20 de diciembre en el Palacio Episcopal

El ciclo será abierto el jueves 19 (19,00 horas) por el canónigo y Prelado de Honor de Su Santidad Alfonso María Frechel Merino, que disertará sobre "La devoción a la Virgen de la Fuencisla en Segovia". La segunda y última de las conferencias tendrá lugar el viernes 20 y será a cargo del Fiscal Consejero de la Oficina Europea de la Lucha Antifraude, Joaquín González-Herrero González, que disertará sobre "El Santuario de la Virgen de la Fuencisla".

Tras la conferencia, a las 20,00 horas será inaugurado un belén conmemorativo en el Palacio Episcopal, que será bendecido por el obispo de Segovia, Ángel Rubio Castro, y que contará con una actuación musical como colofón a los actos.

La Real Cofradía recordó este año el IV Centenario de la coronación canónica de la Virgen de la Fuencisla, y de su santuario, que tuvo lugar en 1613

## ÚLTIMO CHALET EN ENCINILLAS

A 6 MINUTOS DE SEGOVIA

145.000 € 100% FINANCIACIÓN

**G AM**  
GRUPO ANTONIOMARCOS

INFORMACIÓN Y VENTA

### CONSTRUCCIONES A.M.B. SL

info@construccionesamb.com Telfs. 921 433 696  
www.construccionesamb.com 618 316 674

### Ayuntamiento de CARBONERO EL MAYOR (SEGOVIA)

ANUNCIO

Aprobadas inicialmente las modificaciones puntuales nº 1-13, 2-13 y 3-13 de las Normas Urbanísticas Municipales, por Acuerdo del Pleno de fecha 27-11-2013, de conformidad con el 52.2 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León y 154.3 del Decreto 22/2004, de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, se somete a información pública por el plazo de un mes, a contar desde el día siguiente al de publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de Castilla y León.

Durante dicho plazo podrá ser examinado por cualquier interesado en las dependencias municipales o en la página web del Ayuntamiento ([www.carboneroelmayor.net](http://www.carboneroelmayor.net)), para que se formulen las alegaciones que se estimen pertinentes.

Quedan suspendidas las licencias para las áreas del territorio objeto del planeamiento, cuyas nuevas determinaciones supongan modificación del régimen urbanístico vigente.

La duración de la suspensión va desde el Inicio de la tramitación del expediente hasta la aprobación definitiva En Carbonero el Mayor, a 10 de diciembre de 2013.

LA ALCALDESA. Fdo., Angeles García Herrero

### Ayuntamiento de TORRE VAL DE SAN PEDRO (SEGOVIA)

ANUNCIO DE INFORMACIÓN PÚBLICA RELATIVA A LA APROBACIÓN INICIAL DE ESTUDIO DE DETALLE

Por Resolución de Alcaldía de fecha 28 de noviembre de 2013, se ha aprobado inicialmente el Proyecto de Estudio de Detalle relativo a la modificación de la Ordenanza de Edificación en áreas de ampliación (R2) y el art. 99 de las N.U.M. de Torre Val de San Pedro.

Y en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 52 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León y 11 del Real Decreto Legislativo 2/2008, de 20 de junio, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley del Suelo, se somete el expediente a información pública consignándose los siguientes datos, conforme a lo dispuesto el artículo 142 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, y 432 del Decreto 22/2004, de 29 de enero:

1. Órgano que acuerda la información pública: Alcaldía.
2. Fecha del Decreto: 28/11/2013.
3. Instrumento o expediente sometido a información pública: Estudio de Detalle relativo a la modificación de la Ordenanza de Edificación en áreas de ampliación (R2) y el art. 99 de las N.U.M. de Torre Val de San Pedro.
4. Ámbito de aplicación: Zonas de ámbito de aplicación de la Ordenanza de Edificación en Áreas de Ampliación (R2) y sectores de S.U.N.C. de Torre Val de San Pedro y Valle de San Pedro.
5. Identidad del Promotor: Ayuntamiento de Torre Val de San Pedro.
6. Duración del periodo de información pública: UN MES, que debe considerarse iniciado a partir de la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de Castilla y León y el diario El Adelantado de Segovia (última publicación).
7. Lugar, horarios y página web dispuestos para la consulta del instrumento o expediente: Ayuntamiento de Torre Val de San Pedro (horario de Secretaría: martes, jueves y viernes, de 9 a 15 horas) y en la página web de la Diputación Provincial de Segovia ([www.dipsegovia.es](http://www.dipsegovia.es)).

Los instrumentos de planeamiento de desarrollo elaborados por particulares o por otras Administraciones Públicas podrán entenderse aprobados definitivamente conforme a la legislación sobre procedimiento administrativo, una vez transcurridos doce meses desde la publicación del Acuerdo de aprobación inicial, siempre que se haya realizado la información pública.

Si transcurrido dicho plazo no se hubiesen presentado alegaciones, el documento será elevado para su aprobación definitiva, si procede.

Asimismo, se suspende el otorgamiento de las licencias citadas en los párrafos 1º, 2º, 3º y 4º de la letra a) y 1º y 2º de la letra b) del artículo 288, en las áreas donde se altere la calificación urbanística o cualquiera de las determinaciones de ordenación general, y en general donde se modifique el régimen urbanístico vigente.

En Torre Val de San Pedro, a 28 de noviembre de 2013.— EL ALCALDE. Fdo., Paulino A. Masedo González

► SOCIEDAD

## El centro "Los Olmos" crea un menú navideño para enfermos renales

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El equipo sanitario del Centro de la Fundación Renal de Segovia 'Los Olmos' ha elaborado un menú navideño para que los enfermos renales puedan disfrutar de las próximas fiestas sin saltarse su dieta a la par que degustan los sabores de los platos típicos de esta época del año.

Para ello, los médicos, enfermeras y auxiliares de este centro han estudiado con rigurosidad todos los ingredientes de cada plato y de las cantidades de fósforo y potasio que aportan asegurándose de que su ingesta no perjudica al paciente.

De este modo, el equipo médico de 'Los Olmos' incluye tres primeros platos, cuatro segundos platos y tres postres y en cada uno de ellos hay una pequeña introducción a cada plato con información más detallada de las características

de cada uno de los alimentos.

Según apunta esta fundación, es muy importante que los pacientes en diálisis sigan una dieta adecuada que asegure el mínimo aporte de fósforo y potasio, ya que los que sufren insuficiencia renal, especialmente en hemodiálisis, pierden la capacidad de eliminar de forma adecuada el potasio y el fósforo. En este sentido, el paciente debe controlar lo que ingiere para evitar que los niveles de los mismos aumenten en sangre, con las consecuencias que ello acarrea, señalan desde la fundación.

Además estos pacientes también tienen que reducir al mínimo o incluso suprimir la ingesta de líquidos y de sal sin descuidar el aporte necesario de calorías o hidratos de carbono, lo que hace que la elaboración diaria de su dieta sea un proceso complicado.

► EL ALBERO

## Tertulias y espectáculos benéficos preludian los preparativos de la próxima temporada en la provincia

PABLO PASTOR / SEGOVIA

Avanzando en el mes de diciembre y ya celebrados diversos encuentros de carácter cultural y taurino como la exhibición de vídeos comentados de la Peña "El Espontáneo", la gala taurina de mesón de Cándido, la 247 Tertulia Taurina de Segovia, las XVIII Jornadas taurinas de la Peña Riaza, la gala taurina de la Peña "Victoriano de la Serna" y la jornada taurina de la Asociación Cultural Taurina "Avanto", se anuncian otras nuevas convocatorias para cerrar el año 2013 y disponernos a afrontar nuevos encuentros, sobre todo referidos a festejos. Parece ser que en Ayllón se celebrará en el mes de mayo una novillada picada con seis novillos para una terna de novilleros que estuvieron anunciados en esta villa en el ciclo de dos novilladas los días 28 y 29 de septiembre y que fueron suspendidos a causa de la lluvia. Después tendremos Valsaín, vendrán Navas de San Antonio, ¿Segovia?, Prádena... y el ecétera de costumbre, ojalá que sí.

### ENCUENTROS BENÉFICOS-

Dentro de la misma estructura que corresponde a las actividades programadas por la unidad parroquial de Palazuelos de Eresma, destacan dos convocatorias, ambas de carácter benéfico. La primera el sábado, 21 en el pa-



Cartel anunciador del tentadero a beneficio de Caritas. / KAMARERO

bellón polideportivo de esta villa con un torneo de fútbol sala. De 10 a 14 horas, torneo con niños del equipo Monteresma. De 4 de la tarde a 9 de la noche, cuadrangular entre toreros, Monteresma, policías y guardias civiles. El acceso al pabellón, gratuito con mercadillo artesanal solidario y oferta de bocadillos y refrescos al precio de 1 euro.

El domingo, 22, con el mismo fin y motivación, en la finca Las Contentas, tanderero de reses bravas para cuya asistencia se requiere entregar un kilo de comida por persona.

Ese mismo día, a las 13 horas, misa en sufragio de los socios difuntos de la Peña "El Espontáneo" y a las 2,30 en restaurante Mínimos almuerzo de hermanamiento con posterior sorteo de regalos.

### RESUMEN TAURINO

**2013** El Adelantado de Segovia ofrecerá el lunes, 30 del presente mes de diciembre, tres páginas dedicadas a glosar el acontecer taurino segoviano referido al año 2013, debidamente ilustrado con variados documentos gráficos. Grandes faenas toreras, ciclos, conferencias, galas taurinas y estadística de espectáculos taurinos como esencia fundamental de esta información. Todo ello ilustrado con un selecto contenido gráfico realizado

por nuestros fotógrafos

### ENERO TENDRÁ SUS ENCUENTROS TAURINOS

No están cerradas las fechas, pero habrá nueva Tertulia Taurina de Segovia, la 248 hacia mediados de mes, cocido taurino con el matador de toros Manuel Escribano como invitado especial en restaurante La Fragua de La Granja de San Ildefonso, almuerzo o café taurino en Ayllón con presencia de toreros y en estos meses o al siguiente sendos cafés taurinos en Navas de San Antonio y Otero de Herreros.

► POLÍTICA

## Oscar López coordinará el comité electoral del PSOE en las elecciones europeas

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El procurador del PSOE por Segovia y secretario federal de organización del PSOE, Óscar López, será el coordinador del Comité Electoral con el que los socialistas prepararán los mensajes y la estrategia de estos comicios, que se celebrarán el pró-

ximo 25 de mayo. López agradecerá la confianza depositada por el PSOE y anunció que los socialistas desplegarán una "gran campaña de pedagogía política sobre el significado y relevancia de estas elecciones y promover de esta forma una amplia movilización ciudadana".



## LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reserva: 921 44 21 49 - 921 43 43 23 - 654 317 434

E-mail: laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net

### Miércoles

SOPA CASTELLANA ó  
COCHINILLO CON ENSALADA  
POSTRE CASERO  
PAN, AGUA Y VINO **9€**  
+IVA

### Jueves

COCIDO  
COMPLETO **8,41€**  
+IVA

### Viernes

ENTREMESES  
ARROZ CON BOGAVANTE  
POSTRE CASERO  
PAN, AGUA Y VINO **9€**  
+IVA

### Menú Noche

Pastel de cabracho  
Paté de ave  
Crema de langostinos  
Caldo Casero  
---  
Entrecot a la parrilla  
Carne al plato  
Perdiz deshuesada escabechada  
Chipirones a la plancha  
Bacalao con tomate  
Gambones a la plancha  
---  
Sorbete mandarina  
Pastel de queso  
Copa de vino o cerveza  
o refresco y agua **14€**  
+IVA

### Menú especial de Carta Todos los días

**Primeros**  
• Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland  
• Croquetas caseras de jamón ibérico  
• Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas  
• Espárragos trigueros fritos  
• Revuelto de morcilla con patatas paja  
• Carpaccio de buey al queso de oveja  
• Plato de cuchara  
• Ensalada mixta  
• Ensalada de solomillo con salsa de queso  
**Segundos**  
• Solomillo a la parrilla  
• Carne al plato  
• Entrecot a la parrilla  
• Perdiz de tiro escabechada

• Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata  
• Lubina a la parrilla  
• Chipirones a la plancha con compota de cebolla  
• Dorada a la espaldá  
• Lascas de bacalao con boletus y su pit-pit.  
**Postres**  
• Sorbete de mandarina al Cointreau  
• Sorbete de limón al cava  
• Brownie de chocolate  
• Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón  
• Pastel de queso  
• Natillas caseras  
• Arroz con leche casero  
• Flan de huevo casero

Pan, agua, vino Rioja o Ribera incluido

**25€ + IVA**

### CERRAMOS LUNES

Abrimos viernes  
y sábados  
por la noche

Terrazas con  
servicio de  
comedor  
(zona de fumadores)

### Menú del Día

Martes a viernes

Primeros Platos	Segundos Platos
• Judiones	• Entrecot
• Callos con garbanzos	• Carne al plato
• Sopa castellana	• Pechuga a la plancha
• Pasta de tomate y chorizo	• Filete empanado
• Judías verdes salteadas	• Merluza en salsa verde
• Espárragos blancos	• Gambones a la plancha
• Ensalada del día	• Calamares rebozados
• Gazpacho	• Chipirones a la plancha

Postres caseros

Vino, gaseosa y agua **8,41€ + IVA**

### Menú Fin de Semana

Sábados y domingos

Primeros Platos	Segundos Platos
• Judiones	• Carne al plato
• Callos con garbanzos	• Entrecot
• Fideua de pollo	• Filete empanado
• Pasta con salsa de merluza y gambas	• Pechuga a la plancha
• Espárragos blancos	• Dorada fresca a la espaldá
• Salpicón de marisco	• Gambones a la plancha
• Ensaladilla rusa	• Chipirones a la plancha
• Gazpacho	• Bacalao con tomate.
• Carpaccio de buey	
• Verdura gratinada	

Postres caseros

Vino, gaseosa y agua **13€ + IVA**

# DAMOS CUERDA

Casilda Giráldez, **El Rancho de la Aldegüela.**

[darcuerda.com](http://darcuerda.com)

Torrecaballeros, una localidad segoviana a tan sólo doce kilómetros de la capital, es el lugar donde se localiza la finca el Rancho de la Aldegüela. Un pequeño complejo hotelero y de restauración en donde el ocio, el descanso, y la relajación están asegurados. Los comienzos fueron marcados por las directrices de Javier Giráldez pero ahora es su hija Casilda Giráldez la actual directora general. Tienen previsto pasar las Navidades con numerosas reservas tal y como pasó el pasado puente de la Constitución, esperando superar las expectativas esperadas.

## Descanso y restauración unidos



Imagen de Casilda Giráldez, actual gerente del complejo de Torrecaballeros.



Imagen de los interiores de una de las habitaciones en El Rancho de la Aldegüela.

ADRIÁN MÉNDEZ/ SEGOVIA

Una extensión de tierra dedicadas en el siglo XVII para esquilas de ovejas, fueron heredadas por la familia Giráldez. Les resultaba bastante difícil mantener esas tierras por lo que surgió la idea de crear un complejo de ocio, principalmente centrado en servicios de restauración. Además, esta familia ya contaba con otro restaurante desde el año 1977 a la entrada de Torrecaballeros, El Horno de la Aldegüela. Por ello, con la idea de ampliar el restaurante ya abierto, decidieron trasladarse al actual El Rancho a finales de la década de los ochenta, en 1987.

Una finca transformada en un restaurante y que años más tarde se convirtió en todo un complejo de ocio para sus públicos, se trata de un negocio familiar cuya actividad comenzó por el año 1987 de la mano de Javier Giráldez. Ahora ya retirado del mundo de la gastronomía, continúa en el negocio su hija Casilda Giráldez, la nueva responsable y encargada del buen funcionamiento de todas sus instalaciones.

La finca está formada por el Hotel y la Posada (de cuatro estrellas), junto con tres espacios dedicados a la gastronomía: el restaurante El Rancho, La Ta-

berna y El Bar. Todos y cada uno de estos espacios dedicados a ofrecer un servicio diferente, dependiendo de la ocasión y del carácter del evento.

Fruto del trabajo de estos años y viendo las posibilidades que la finca ofrecía, poco a poco fueron abriendo al público más espacios dedicados a la gastronomía como los restaurantes o la tienda gourmet en la que se pueden adquirir productos totalmente artesanales. Además, cuentan con una tienda de decoración; una recopilación de objetos y souvenirs que han ido recopilando a lo largo de todos los viajes realizados por África e India.

Estupendo recibimiento por parte del público, marcado sobre todo por su ya conocido restaurante El Horno de la Aldegüela, junto con la importancia que estaba adquiriendo el pueblo de Torrecaballeros en cuanto a temas gastronómicos se refiere por el cochinito y cordero. Calidad y buenas materias primas como son su horno de leña para asar corderos y cochinitos son valorados positivamente por los comensales, afirma Casilda Giráldez.

En cuanto a sus servicios, acogen una variedad inmensa

### | LA FRASE |

«Los consumidores reducen su consumo en el ocio, que es donde nosotros trabajamos»

CASILDA GIRÁLDEZ  
EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

de eventos y de celebraciones como pueden ser reuniones y comidas de empresas, convenciones, celebraciones familiares, parejas que van a pasar un relajado fin de semana...

También hay que tener en cuenta toda la parte dedicada al restaurante en el que podemos encontrar platos tradicionales cocinados en su horno de leña así como especialidades a la carta. Los principales consumidores se acercan hasta este complejo para disfrutar de sus instalaciones y degustar sus platos mayoritariamente los fines de semana. Su mayor actividad abarca desde los meses de mayo a octubre, sobre todo dedicándose a las bodas. Cabe destacar las buenas expectativas que tenían sobre el pasado puente de la Constitución y que por supuesto, según afirma Casilda se han cumplido con éxito. En cuanto al alojamiento, siem-

pre se suele mantener estable a lo largo de todo el año.

Ahora bien, si los principios de este espacio fueron guiados por Javier Giráldez ahora es su hija Casilda las que lleva las riendas del complejo. Incorporada en la plantilla desde el 2001 cuando comenzó a ayudar a su padre Javier Giráldez, durante estos años ha aprendido todo lo necesario para heredar y continuar con lo que su padre fundó. Fue a partir desde el 2007 cuando finalmente se encaminó sola, sin la ayuda de su padre, en el mercado del ocio y de la restauración.

Casilda Giráldez afirma que han sido momentos difíciles para todos desde que en el año 2008 notaran los primeros efectos que iba a traer esta crisis económica.

Desde que comenzara la crisis han tenido que hacer grandes esfuerzos que no perjudicaran la calidad de todos sus servicios. Medidas centradas básicamente en la reducción de costes, manteniendo la calidad de todo el complejo.

Casilda declara que continúan acercándose al Rancho los consumidores, pero eso sí realizando un desembolso económico menor.

A pesar de este bache sufrido, la finca el Rancho prevé unas Navidades con bastantes trabajo y es que Casilda afirma que cada vez más la gente tiende a disfrutar de estas fechas fuera de casa. Años atrás nunca habían abierto la tan esperada noche del 24 de diciembre, pero este año emprenden una nueva experiencia: "será una noche de prueba piloto y si sale bien continuaremos en próximas Navidades", expresa Casilda. En cuanto a Nochevieja ofrecen un pack especial para disfrutar de la mejor manera esa noche tan especial de fin de año. Eso sí, si tienes pensado reservar, ya está todo completo.

Por último, prevén un próximo 2014 positivo, manteniéndose en el sector con su plantilla de sesenta y cinco trabajadores y sabiendo que algún día esta situación tiene que cambiar, potenciando así actividades de ocio como las que ellos ofertan.

Sección ofrecida por:

**Bankia**

PLANTAS Y FLORES NATURALES

- Ramos de Novia
- Arreglos Florales
- Coronas
- Servicio a Domicilio

Servicio Interflora

**El Jardín**  
Desde 1959

Cervantes, 3      40001 SEGOVIA      Telf. 921 46 25 58

**de calles**  
área comercial de Segovia

**VIDAECHEA ÓPTICO**

Graduación de sus gafas  
Lentes de contacto

Todo tipo de lentes  
Gafas de sol

ÓPTICA ADSCRITA AL CONVENIO SACYL 2010.

40001 SEGOVIA - S. Agustín, 16      C/ Conde de Sepúlveda, 1  
☎ 921 462 951 • Fax: 921 463 026      ☎ 921 429 707

SÍGUENOS EN facebook

vidaacheaoptico@yahoo.es      www.vidaacheaoptico.es

Recorta este cupón y te haremos un 20% de descuento en cualquiera de nuestros productos y servicios. No acumulable a otras ofertas. Caduca el 28 de Febrero de 2014

## ÁREA COMERCIAL DE SEGOVIA 'DE CALLES'



De  
compras  
por el  
centro

Los empresarios y comerciantes de la zona mantienen la esperanza de que las compras de última hora incentiven el consumo navideño. /A. BENAVENTE

SARA SUÁREZ

A tan sólo unos días de comprobar si alguno de nosotros hemos sido el afortunado de ser uno de los dueños del ansiado 'Gordo' de Navidad y en plena vorágine de preparativos navideños, el mediano y pequeño comercio del casco urbano de la ciudad mantiene la esperanza de que las compras navideñas de última hora reactiven el consumo.

Después de una floja temporada de otoño-invierno los empresarios y comerciantes de la zona no pierden la esperanza de que durante los últimos días del presente mes el movimiento aumente en la zona y las compras navideñas de última hora incentiven la presente campaña.

Y es que, a pesar de que los expertos aconsejan anticipar las compras por las ventajas que conlleva, como una elección más amplia por una mayor variedad; descuentos o promociones, la tendencia es dejar todo para el último día, en especial si hablamos del sector de la alimentación y de los regalos. Pues para los juguetes, tanto sus Majestades los Reyes Magos como sus múltiples ayudantes distribuidos por todos los barrios se anticipan en las compras, con el fin de que todos los niños que hayan sido buenos tengan, la noche más mágica del año, su esperado presente bajo el árbol.

El Centro Comercial Abierto 'De Calles', compuesto en la actualidad por más de ciento cin-

cuenta establecimientos colaboradores, se ha convertido en uno de los tejidos empresariales y comerciales más potente de la ciudad de Segovia y en una de las zonas más destacadas a la hora de realizar compras, donde una gran mayoría de los segovianos gastarán los 455 euros estimados que, según el último estudio realizado por la Federación de Usuarios y Consumidores Independientes, FUCI, gastaremos de media cada uno de nosotros, durante estas navidades.

Aunque la tendencia en el gasto medio de los consumidores sigue siendo decreciente desde el año 2008 esperamos que los 180 euros de media nacional que gastaremos en alimentación para el hogar; los 133

euros en lotería, 209 euros en ocio y los 150 euros en regalos y juguetes, sean el bálsamo necesario para los establecimientos, y aunque el cómputo del año sea negativo en el comercio segoviano a consecuencia de la actual crisis económica, por lo menos la campaña navideña sea un poco mejor que la anterior.

[„]

Los comercios de 'De calles' son los de 'toda la vida', se basan en asesoramiento individual y trato directo con el cliente

Una de las características principales de esta área comercial de la ciudad, que hace que multitud de segovianos la elijan como zona de compras habitual es que estos comercios del centro asociados a 'De Calles' son 'los de toda la vida'. Es decir, estos establecimientos tradicionales se basan en un asesoramiento individual y un trato directo con el cliente, basado en la confianza.

Además de ofrecer unas ventajas que pocas zonas de la ciudad tienen, como una amplia oferta de restaurantes y bares, perfecta para irse a tomar unas cañas con unas tapas después de las compras, al estar ubicados junto a los mejores establecimientos hosteleros de la ciudad.

**VE MA**

Sanseamientos - Ferrería

www.vemasegovia.es

- Muebles de Baño
- Jardinería • Riego • Bricolaje
- Herrajes • Menaje del hogar
- Herramienta eléctrica

Severo Ochoa, 3 Segovia  
vemasegovia@yahoo.es      921 429 124 - 921 429 405

Felices Fiestas!!

**de calles**  
área comercial de Segovia

**JOYERÍA - RELOJERÍA**  
**REAL**

C/ Cervantes, 24 • ☎ 921 46 12 29  
40001 SEGOVIA

Michael Kors  
y Guess

GERENTE DEL CENTRO COMERCIAL ABIERTO 'DE CALLES', ARACELI HERRANZ APARICIO

# "Nuestro objetivo es dinamizar la zona centro de la ciudad"

Desde 'De Calles' se promueven diversas actuaciones para 2014 con el fin de fomentar las compras y el alterne en el casco antiguo de la ciudad como 'menú san frutos', campañas de rebajas, enamorados o el día de la madre y varios concursos gastronómicos.

SARA SUÁREZ VELASCO

Araceli Herranz Aparicio, gerente del Centro Comercial Abierto 'De Calles' conversa con EL ADELANTADO sobre la presente campaña navideña, las previsiones para el consumo y el cierre de año, y las diversas actuaciones llevadas a cabo por dicha Asociación.

—¿Qué actuaciones está llevando a cabo la Asociación 'De Calles' para la campaña navideña?

—La campaña Navideña es un periodo especialmente importante para el sector comercial por ello desde 'Decalles' se han iniciado campañas desde el mes de noviembre con un claro objetivo, la dinamización de la zona centro de nuestra ciudad. Así pues, ya a finales de Noviembre se celebró la 7ª edición de la Tapa de Invierno 'Decuchara' que enlaza los dos grandes ejes del Centro Comercial Abierto 'Decalles', comercio y hostelería.

La tradicional lotería de Navidad que todavía pueden adquirir en los establecimientos asociados y una campaña especial de decoración de escaparates para homogeneizar los establecimientos y aportar a las calles un ambiente Navideño. Así mismo, como en años anteriores se instalará en las oficinas del Centro el tradicional Belén.

Además, coincidiendo con estas fechas especiales se pondrá en marcha un proyecto muy especial para el Centro Comercial Abierto 'Decalles' y sus asociados como es una nueva página web y sobre-

do la plataforma de ventas online.

—¿Cómo definiría el tejido empresarial y comercial de la Calle Real?

—La Calle Real y todo el casco antiguo de Segovia son el entorno del Centro Comercial Abierto 'Decalles', en él que podemos encontrar una hostelería de primer nivel reconocido nacional e internacionalmente y un amplio mix comercial donde poder encontrar prácticamente todos los productos deseados. moda, complementos, calzado... con establecimientos altamente especializados.

[ ]

**En el casco antiguo y la calle real nos**

**encontramos con una hostelería de primer nivel y un mix de comercios de todo tipo y especializados**

—¿Qué beneficios tiene estar ubicado en la Calle Real?

—La ubicación comercial en el casco histórico tiene sus ventajas y sus inconvenientes. Inconvenientes como la restricción de del horario de carga y descarga, movilidad limitada y falta de aparcamientos. Pero el caso es que también ofrece sus ventajas, un entorno histórico incomparable, ser el principal eje turístico de la ciudad lo que aporta una afluencia importante de turistas, ser la zona tradicional y el alma de la ciudad,

y como no, ser el eje administrativo de la misma, con lo que la vida funcional de lunes a viernes es muy importante.

—¿Cuáles son las previsiones del consumo?

—Tras unos años de descenso en las ventas, el año 2013 también comenzó de una manera muy difícil para el comercio y la hostelería, aunque afortunadamente esas sensaciones parece que van cambiando aunque a un ritmo muy lento.

Por ello, esperamos que la actual campaña navideña mejore los datos de consumo respecto al pasado año. Las expectativas y la ilusión por parte del comercio son importantes por lo que además de un mensaje de optimismo queremos recordar lo que siempre fue nuestro slogan, 'Segovia es tu ciudad'.

—¿Creen que las compras de última hora reactivarán la actual campaña?

—Por supuesto, son un factor importante que está en nuestra propia idiosincrasia el dejar para el último momento las compras.

—En el último año, ¿se ha producido la apertura o el cierre de algún comercio de 'De Calles'?

—Afortunadamente 'Decalles' es un comercio tradicional con muchos años a sus espaldas y que ya ha vivido momentos difíciles, por lo que el número de negocios que han cerrado no ha sido importante, siendo en algunos casos por motivos de jubilación. En cualquier caso la importancia del eje comercial implica que de ma-



Araceli Herranz, Gerente del Centro Comercial Abierto 'De Calles'.

nera inmediata se ha abierto nuevos establecimientos por lo que es difícil encontrar locales sin actividad en nuestra zona.

Sin lugar a dudas como ya dije antes, el entorno de 'Decalles' es sin duda el eje comercial más importante de la ciudad.

—¿Cuántos socios son?

—Más de 150 establecimientos del casco Histórico, es un centro multisectorial con comercio, hostelería y sector servicios.

—Actuaciones para 2014.

—Campaña de dinamización de nuestro centro y asociados por medio de varios convenios con los medios de difusión locales; de rebajas; de enamorados; del día del padre y de la madre; La Noche Abierta; Concurso de Tapas 'De calles en verano'; 'De Cuchara'; Menú San Frutos; y la puesta en marcha de la página web y la plataforma de ventas online, entre otras muchas.

Tu comercio tradicional, tu comercio de confianza, te desean

FELIZ NAVIDAD

y un

PRÓSPERO AÑO 2014

TUS COMPRAS NAVIDEÑAS EN DECALLES

CANTIMPALOS

## La localidad celebró un taller de igualdad de oportunidades

LOURDES MATARRANZ /  
CANTIMPALOS

El Área de Asuntos Sociales y Deportes de la Diputación Provincial, a través del CEAAS de Cantalejo, celebró un taller de sensibilización en materia de género e igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres, en los salones del Ayuntamiento de Cantimpalos.

El ponente, Carlos Rodríguez, técnico de intervención comunitaria del CEAAS de Cantalejo, dio unos apuntes, una actualización muy sencilla y a la vez muy concreta del plan de igualdad. "Hay que intentar ahondar en la consecución de la tan deseada igualdad de oportunidades, de derechos y responsabilidades entre mujeres y hombres, en la necesidad

de garantizar el acceso, en condiciones de igualdad de los miembros de una sociedad, y es necesario luchar juntos", explicó. "Las mujeres rurales estáis ahí, tenéis que haceros un hueco, necesitáis unos derechos, unas necesidades como personas, partiendo de que la mujer es el motor y la base de la familia", apuntó.

En su opinión, lo prioritario es que las mujeres logren alcanzar las mismas posibilidades de desarrollo económico, social y personal que los hombres en los diferentes ámbitos de la vida cotidiana. "El medio rural está envejeciendo, tenemos que buscar una solución para mantener nuestros pueblos y generar empleo y riqueza", concluyó.



Un grupo de vecinas que participó en el taller./ L.M.

NAVA DE LA ASUNCIÓN

## Vuelve la Milla Urbana de Navidad

De nuevo el atletismo es protagonista en Nava de la Asunción, esta vez con su tradicional Milla Urbana de Navidad, la cual en este año los habituales organizadores, junto a la Asociación Deportiva Pedestres de Nava y el Consistorio Local, quieren dar forma a esta prueba que año tras año congrega a un gran número

de deportistas de la comarca durante el día 24 de diciembre a partir de las 18 horas. Pero no solo eso, en esta edición, se celebra la I Carrera Popular Solidaria, prueba en la que se busca la participación de un gran número de corredores, ya que la recaudación íntegra de todas las pruebas será destinada al proyecto 'Con mi Apoyo', acto solidario promovido por el CD Navabike. Se puede encontrar más información en [comiapoyo.es](http://comiapoyo.es). Además se colocará un punto de recogida para el Banco de Alimentos.

## MARTÍN MIGUEL

INFRAESTRUCTURAS



Un momento de la firma del convenio entre el presidente de la Diputación y el alcalde. / EL ADELANTADO

## El municipio urbanizará la calle Santo Cristo

La localidad ha recibido una ayuda de 40.000 euros para un presupuesto total de la obra de 50.000 euros

EL ADELANTADO / MARTÍN MIGUEL  
El Ayuntamiento de Martín Miguel urbanizará la calle Santo Cristo. La Diputación Provincial ha concedido una ayuda directa de 40.000 euros al municipio para estas obras. Esta ayuda se ha materializado con la correspondiente firma del convenio entre el presidente de la Diputación, Francisco Vázquez, y el alcalde de la localidad, César Palomo.

El presupuesto total del proyecto es de 50.000 euros, 40.000 de ellos subvencionados por la Diputación, y los 10.000 restantes deberán ser aportados por el Ayuntamiento de Martín Miguel.

El proyecto incluye, además de la pavimentación de dicha vía, la dotación a la misma de las infraestructuras necesarias, tales como aceras y la renovación del abastecimiento. De lo que se trata es de adecuar dicha calle a las necesidades actuales de la población de Martín Miguel.

El proyecto incluye la dotación de aceras y la renovación del abastecimiento

En el primer tramo de la vía, ya pavimentado, se va a proceder a realizar pequeñas mejoras, además de construir la acera izquierda de la que carece actualmente.

**SEGUNDO TRAMO** La actuación más importante se llevará a cabo en el segundo tramo, pues su pavimentación se encuentra en muy mal estado. Aquí se va a instalar una nueva red de saneamiento y también de abastecimiento, además de pavimentarse al completo la

Los 10.000 euros restantes del presupuesto total serán aportados por el Ayuntamiento

calle y de construirse las aceras a ambos lados de la misma. Se trata de una ayuda comprometida por el presidente durante una visita institucional realizada al pueblo, para conocer las carencias y necesidades del mismo, además de ver los proyectos en los que trabajan.

Ciudadano @delantado



Opina sobre las obras de urbanización de calle Santo Cristo en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

**CIGARRILLOS ELECTRÓNICOS**  
**VEN Y PRUÉBALOS GRATIS**

**2**  
DUENOTE  
cigarrillos electrónicos

Anímate a probarlos gratis en el C.C. LUZ DE CASTILLA-EROSKI  
[www.duenote.es](http://www.duenote.es) | Tlf 921 92 32 39 | [www.facebook.com/duenotesegovia](http://www.facebook.com/duenotesegovia)

**ECHO**  
**INDUSTRIAS NÚÑEZ S.L.**

Ctra. San Rafael, 22  
40006 SEGOVIA  
Tels.: 921 42 20 63  
921 43 15 62  
Fax 921 43 14 02

**BOTAS ANTICORTE**  
**MOTOSIERRAS DE PODA**

**REPARACIONES**

## FUENTEPELAYO

CULTURA

## La Fundación Caja Cega organiza un amplio programa de actividades navideñas

La coral y la rondalla de la localidad actuarán en un concierto solidario de villancicos

**EL ADELANTADO / FUENTEPELAYO**  
La Fundación Caja Cega ha hecho pública su tradicional programación navideña con una serie de actividades del gusto de toda la población. A través de la ayuda que siempre le ha prestado la asociación "Taller Cultural de Fuentepelayo" en el desarrollo de la intendencia organizativa, se ha dado a conocer el ciclo "Vive la Navidad". Este ambicioso programa se ha hecho posible gracias a las ayudas prestadas por la Diputación Provincial de Segovia, Ayuntamiento de Fuentepelayo y Caja Rural Cajaviva.

En esta ocasión hay una mezcla de actividades culturales, musicales y deportivas muy diversas y con grandes alicientes. Se inicia este ciclo el jueves día 21 con la celebra-

ción de la 32ª Muestra Provincial de Villancicos, en la cual participarán más de 600 cantores procedentes de treinta poblaciones de la provincia. Esta muestra cuenta también con el patrocinio de la Diputación de Segovia.

El deporte tendrá una doble vertiente; por un lado, el sábado 21 se llevarán a cabo las partidas finales del II Trofeo "4 estaciones" de Tenis de Mesa que se ha venido desarrollando a lo largo de todo el año. El colofón a esta competición lo pondrán distintos jugadores del club "Amigos del Tenis de Mesa" de Segovia que compiten en categoría nacional, y que en esta ocasión exhibirán sus cualidades frente a los más destacados jugadores de Fuentepelayo.

La actividad deportiva tendrá



Actuación del grupo "Nuestra Señora de la Esperanza" en una anterior edición del certamen de villancicos. / EL ADELANTADO

su continuidad el viernes 27. En este día se celebrará el 25º Trofeo Internacional de Ajedrez Rápido (cinco minutos por jugador) en el que concurrirán los mejores jugadores de esta modalidad. Como novedad y para homenajear a Jesús Olmos, veterano jugador octogenario, han confirmado su presencia destacados ajedrecistas del club UNED de la capital que vienen compitiendo en ligas nacionales.

Uno de los actos en los que la Fundación Caja Cega ha deposita-

do mayores expectativas será el Concierto Solidario de Villancicos que ofrecerán la Coral y la Rondalla de Fuentepelayo. Este recital, que se celebrará en la iglesia de Santa María, ha sido concebido como evento para la recogida de alimentos no perecederos a favor de Cáritas local. Los espectadores que quieran acceder a presenciar esta actuación musical deberán aportar cualquier tipo de alimento. Se espera en este concierto la presencia de muchas personas conciencia-

das procedentes de las poblaciones limítrofes.

Y el ciclo "Vive la Navidad" se cerrará con la celebración de la asamblea general de la asociación "Taller Cultural de Fuentepelayo", el viernes 3 de enero. Esta reunión servirá para aprobar la gestión de la junta directiva en su vertiente social y económica y para exponer a sus más de ochocientos asociados la amplia oferta cultural que han llevado a cabo durante el último ejercicio.

## SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

MEDIO AMBIENTE

### Equo solicita a la Fiscalía que investigue un posible fraude en el agua de Miguel Ibáñez

Los ecologistas sostienen que el acuífero local destinado al consumo humano se ha utilizado para extraer agua de riego de huertos y jardines

**EL ADELANTADO / SEGOVIA**  
Equo Segovia emitió ayer un comunicado en el que solicitaba a la Fiscalía que investigara un posible fraude en el agua potable de Miguel Ibáñez. El grupo ecologista se queja de que "responsables municipales han autorizado extracciones no conformes a derecho del acuífero local del pueblo y toleran

que algunos vecinos defrauden agua de la red de abastecimiento".

De acuerdo a la versión de Equo Segovia, la delegada del alcalde de Santa María la Real de Nieva en el barrio de Miguel Ibáñez y el presidente de la asociación 'Los Quinchoneros' autorizaron en septiembre de 2011 la extracción de agua para el riego de

huertos y jardines privados de una captación de agua subterránea para el consumo humano "pese a que los derechos de aprovechamiento a nombre del Ayuntamiento habían caducado y a que ninguno de los dos firmantes tenía competencia para dictar bandos".

Equo Segovia también denuncia que el actual alcalde de Santa



Un vecino, junto a una boca de riego de Miguel Ibáñez. / EL ADELANTADO

María, Jaime Pérez, "no hizo nada para proteger el dominio público hidráulico e impedir que la usurpación de aguas subterráneas promovida por su delegada en Miguel

Ibáñez se repitiera en años posteriores", a pesar de que dicho acuífero está declarado como "zona protegida para captación de agua destinada a consumo humano".

**LAS TERAS**  
centro residencial  
MOZONCILLO  
centro de atención geriátrica

### Apertura 2 de enero

- Médico especialista en Geriatría
- Enfermería
- Fisioterapeuta
- Terapeuta ocupacional
- Servicio de Podología y Peluquería
- Plan de Atención personalizado

Reserve su plaza

Teléfonos: 603 47 60 50 • 921 57 70 98

## CUÉLLAR

TERRITORIO

# Honorse promociona la marca "Mar de Pinares" en Valladolid

Hasta el domingo 22 de diciembre contarán con un espacio en el centro comercial Río Shopping para dar a conocer también las empresas certificadas y sus productos

Honorse Tierra de Pinares promociona la marca de calidad territorial "Mar de Pinares" en el centro comercial Río Shopping de Valladolid hasta el próximo domingo 22 de diciembre.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

Hasta el próximo domingo 22 de diciembre Honorse Tierra de Pinares promocionará la marca de calidad territorial "Mar de Pinares" en el centro comercial Río Shopping de Valladolid.

En el espacio que ocupará el colectivo se promocionará la marca, las empresas y entidades certificadas, sus productos y servicios; y en general la comarca Tierra de Pinares. Con esta actuación promocional la marca sale fuera de la comarca "hacia un lugar en el que la afluencia de visitantes, y potenciales clientes se incrementa en las fechas navideñas", según señalan desde Honorse. Así afirman que es toda una oportunidad para dar a conocer la calidad de la comarca, de sus productos, servicios y empresas.

Algunas entidades certificadas participarán activamente en esta actuación de promoción estando presentes. El sábado 21 de diciembre Delicias de Cuéllar estará presente, y junto a ella el Área de Tu-



Espacio que ocupa la marca de calidad "Mar de Pinares" en el centro comercial Río Shopping./ EL ADELANTADO

rismo del Ayuntamiento de Cuéllar, con la participación de los actores del Castillo.

Las empresas certificadas son: San Miguel Instalaciones, Hostal Restaurante San Francisco, Hotel Restaurante Florida, Cerámicas Lola Velasco. Delicias de Cuéllar, Bodega de Frutos Marín, Muebles el Palacio, Muebles Tangana, Muebles Maecu, Embutidos Rodríguez

Sacristán, y Área de municipal de Turismo de Cuéllar, Asados Garcí, de Sacramenia, Posada Palacio de Los Condes, de Fuentidueña, Casa de Turismo Rural Los Lobos, de Sauquillo de Cabezas, Casa de Turismo Rural Real Posito, de Aguila-fuente, Parque Multiaventuras Pinocio, de Sanchonuño, Naturaltur Duratón, de Cantalejo, Embutidos Martín Cuesta, de Gomezserracín,

Viveros Campiñas, de Chañe y Hortalizas las Adoberas de Sanchonuño.

## Ciudadano @delantado



► Opina sobre la promoción de la Marca Mar de Pinares en Valladolid  
[www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## Éxito de Teatro Zereia.

El grupo de Teatro Zereia de la villa sumó un éxito más en la segunda puesta en escena en la villa de la obra "Cuando las mujeres no podían votar", de Alberto Miralles. La sala Alfonso de la Torre completó de nuevo su aforo en esta representación que corre a cargo de cuatro actrices y un actor que narran, con cierto toque humorístico, la lucha de las mujeres por conseguir la igualdad y poder votar. / FOTO: GABRIEL GÓMEZ



## agenda

### Farmacia Molinero

(C/ Santa Marina, hasta el 22 de diciembre).

### CONVOCATORIAS

#### SALA ALFONSA DE LA TORRE

Hasta el 22 de diciembre exposición de Esculturas de Francisco Luis Puch Abad "Paquito". Horario de visitas: durante la realización de actividades en la sala.

### MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

#### Centro de Interpretación del Arte

Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

### TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local .....921140002  
.....619374863  
Guardia Civil .....921143420  
Bomberos .....921140274  
Juzgado .....921140004  
Ayuntamiento .....921140014  
Oficina de Turismo .....921142203  
Estación de Autobuses .....921141513  
Centro de Salud. ....921142244  
Urgencias .....921140820  
Cruz Roja .....921140869  
Correos .....921140817  
Polideportivo .....921140910  
Piscinas .....921140520  
Club de Golf .....921142158



Agencia Funeraria  
Santa Teresa & La Purísima



## NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR

- 4 Salas de Velatorio.
- Gran Aparcamiento.
- Amplio Hall y Cafetería.
- Atención y servicio permanente 24H.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324  
921 140 816  
921 140 327

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA Felicita a los GANADORES del sorteo de 50 décimos



## Sorteo de Navidad

BEGOÑA GÓMEZ MORENO  
 FRANCISCO JAVIER CALVO ACEBES  
 FUENCISLA PESCADOR MARTÍN  
 ROBERTA SACRISTÁN HERRERO  
 ALONSO ÁNGEL GÓMEZ GIL  
 LUIS SANDRO JIMÉNEZ IZQUIERDO  
 VICENTE E. DEL CAMPO HERNANDO  
 M<sup>a</sup> TERESA MOZO SANZ  
 PINAR MORENO GREGORIS  
 BEGOÑA VALVERDE BALLESTERO  
 CARMEN LÁZARO DE DIEGO  
 CÉSAR LÓPEZ  
 ROBERTO CARLOS CALLE SAN BLAS

FELICIANO ISABEL GIMENO  
 MARIO GARCÍA DÍEZ  
 CARMEN CONTRERAS  
 ROSARIO REGIDOR RUANO  
 MARTA POSTIGO NAVARRO  
 MARTINA ARRANZ GARCÍA  
 ANGELES GARCÍA GONZÁLEZ  
 FRANCISCA GARCÍA ESPINAR  
 JUDITH DE SANTOS MOLINA  
 ROSA MARÍA SANZ MERINO  
 JULITA ENCINAS REGIDOR  
 ANTONIO LÓPEZ LARA

## Sorteo del Niño

FRANCISCA DEL AMO GARCÍA  
 JESÚS SANZ ÁLVARO  
 ILDEFONSO JORGE SASTRE  
 ISABEL SANZ GARCÍA  
 LUIS JAVIER ARRANZ LÁZARO  
 M<sup>a</sup> JESÚS SEBASTIÁ  
 GERARDO ARRANZ  
 MARTA BENITO GARCÍA  
 JUAN M. GONZÁLEZ SAN FRUTOS  
 ENCARNACIÓN ALONSO ÁLVARO  
 ÁNGEL ARRIBAS GILMARTÍN  
 MARÍA GÓMEZ CASADO  
 LORENZO DE PRADOS MANSO

VICTORIO VALVERDE  
 FRANCISCO MUÑOZ FRANCO  
 GERARDO PÉREZ PEÑA  
 CÉSAR A. LÓPEZ CONTRERAS  
 ONESIMO-ÁNGEL BERNABÉ MARTÍN  
 PILAR MARIA GARZÓN  
 FELIPE GARCÍA IGLESIAS  
 JOSÉ ANTONIO BARBUDO  
 ÁGUEDA GARCÍA CALVO  
 FLORENTINA GOZALO REDONDO  
 ROBERTO ALONSO HERNANGÓMEZ  
 M<sup>a</sup> JOSEFA MARTÍN HERRERO

Esta es la lista con los 50 participantes agraciados con un décimo de Lotería de Navidad por el sistema de cupón. Los 50 agraciados por el sistema de mensaje SMS se les comunica mediante un mensaje al número de teléfono móvil desde el que han participado.

Si ha resultado premiado en el sorteo recuerde:

- A los agraciados se les entregará un documento que les reconoce la propiedad del décimo, el cual estará depositado en las oficinas de Caja Viva - Caja Rural de Segovia.
- El agraciado deberá recoger el documento que le acredita como titular de ese décimo en las oficinas de El Adelantado en C/ Morillo 7, antes del día 21 de diciembre de 2013 en horario de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas, previa presentación del DNI o mediante terceras personas con una autorización firmada reflejando el DNI de quien recoge. En caso de no recogida de este documento en los plazos y horarios estipulados se entenderá que se renuncia expresamente al décimo y pierde sus derechos sobre el mismo.
- Los décimos y la lista de agraciados, estarán depositados en Caja Viva - Caja Rural de Segovia y en caso de resultar premiado se cobrará exclusivamente a través de una cuenta de esta entidad.



DE VENTA EN:  
**ADMINISTRACIÓN N<sup>o</sup> 7**  
 C/ Gob. Fer. Jiménez n<sup>o</sup> 5  
 (Segovia)

ENTIDAD COLABORADORA



## Javier Palomares Ballesteros

Agente Exclusivo de Plus Ultra Seguros

José Zorrilla, 120, esquina  
 Obispo Quesada, 1  
 40002 Segovia  
 www.plusultra.es

Tfno. 921 42 18 11  
 605 24 53 86  
 Fax 921 42 04 53  
 javpalball@infonegocio.com



- Autos
- Hogar
- Comunidades
- Vida
- Pensiones
- Accidentes
- Salud
- Pymes
- Comercio
- Decesos
- Empresas
- Agrícolas



Pidanos presupuesto sin compromiso de su Vivienda, Auto, Salud, Ahorro, etc., con importantes descuentos y le informaremos de las campañas y regalos por la contratación de su seguro

### COLABORADORES



Sea por el final de la recesión, el caso es que los tradicionales 'Premios Hemiciscos', acto presidido por el buen humor y en el que los periodistas parlamentarios entregan sus galardones a sus señorías más destacables a lo largo del año, el caso es que vuelven a contar con el vino y el canapé posterior que tanto hacía por la inter-



locución general del personal invitado. Dada la austeridad de la que hace gala el Parlamento, serán los grupos parlamentarios los que este miércoles asuman el coste del leve dispendio. Buena iniciativa que evitará, además, que cada grupo político haga la fiesta por su cuenta con los informadores.

# Herrera hace frente a Cataluña y aboga por la unidad de España

**Soberanía.** El presidente de la Junta no admite «lecturas unilaterales de la Constitución» y asegura que las decisiones soberanas corresponden al pueblo español

**Reconocimiento.** La UGT rinde un homenaje al histórico dirigente Fermín Carnero en Valderas (León) y le pone su nombre a la Fundación 27 de marzo

ICAL / LEÓN

El presidente de la Junta respondió de forma valiente y directa al desafío soberanista de Cataluña. Juan Vicente Herrera, que participó en el homenaje al dirigente sindical Fermín Carnero, afirmó en Valderas (León) que no admite lecturas unilaterales de la Constitución y aludió, sin nombrarla, a la consulta independentista que promueve el gobierno catalán. «Apostamos por la España de la democracia y por superar viejos enfrentamientos caínitas y es buen momento para recordar que se basa en la unidad y en el hecho de que la soberanía y las decisiones soberanas sobre el futuro de España corresponden a todo el pueblo español».

La Constitución, dijo el presidente castellano y leonés, reconoce el derecho a la autonomía de las nacionalidades y las regiones y no entiende «que hoy haya quien quiera hacer una defensa numantina de alguna parte de la Constitución y defiendan que otras no son dignos de protección». «Más que nunca en momentos de dificultad estamos todos sometidos al escrutinio de la sociedad y nuestro comportamiento tiene que ser claro y transparente», añadió.

Juan Vicente Herrera, que ayer cumplió el compromiso que adquirió en su día de visitar la sede de la Fundación, hasta ahora llamada 27 de marzo, mostró su «respeto y agradecimiento con la figura de Fermín Carnero», a quien definió como «un buen leonés, un buen paisano que contribuyó a hacer una mejor Castilla y León». Firmeza, sobriedad y serenidad son cualidades que Herrera citó del homenajeado y su papel como uno de los impulsores del «fructífero» diálogo social en Castilla y León que ha permitido suscribir medio centenar de acuerdos.

El presidente agradeció las palabras de reconocimiento que le dedicó Cándido Méndez, secretario general de UGT, por su apoyo a la labor de los sindicatos a la hora de buscar alternativas para garantizar el futuro de las factorías de Renault. «Los sindicatos tienen una labor importante y es parte de las convicciones que uno atesora y con las que se irá más pronto que tarde de la política».

Además de que la Fundación lleva el nombre ya de Fermín Carnero, el acto de homenaje sirvió



Herrera (d), Cándido Méndez (zd) y Agustín Prieto asisten al homenaje de la UGT a su exsecretario regional Fermín Carnero, cuya viuda descubre una placa. / ICAL

para la entrega a la viuda del histórico dirigente un busto como reconocimiento a la labor de «defensa de la libertad sindical y lucha obrera» llevada a cabo por Carnero. El turno de intervenciones combinó los elogios, las muestras de agradecimiento y la narración de experiencias y anécdotas que cerca de dos centenares de personas escucharon con atención en presencia de numerosos representantes sindicales y una

representación institucional que también incluyó al consejero de Economía e Industria, Tomás Villanueva.

«Hoy es un día muy importante porque hacemos un reconocimiento a la trayectoria de alguien que se comprometió desde el inicio con nuestro ideario porque creía en nuestros valores, porque pensaba que era una hermosa y fundamental tarea luchar por el progreso, contra las injusticias, por

la dignidad y a favor de la igualdad, apuntó Méndez.

El secretario regional de UGT, Agustín Prieto, reconoció que a su lado «aprendimos mucho porque era una buena persona, un sindicalista de raza y con mayúsculas y un buen compañero cargado de ética y solidaridad. Detrás de su faceta dura estaba una persona muy sensible y alguna lágrima derramamos juntos y esa dureza resbalaban por nuestras mejillas».

## Carnero, «un hombre pegado a un apellido y a una pipa»

ICAL / LEÓN

«Érase un hombre pegado a un apellido y a una pipa y que vivió con avidez, con amor y con compromiso hasta el último minuto». Así inició Pilar, una de las hijas del dirigente ugetista Fermín Carnero, unas palabras repletas de agradecimiento a la UGT.

El nombre de Fermín Carnero aparece en grandes letras en la fa-

chada de la sede de la hasta ayer denominada Fundación 27 de marzo, en la localidad leonesa de Valderas, que pasa a recibir el nombre del histórico militante. Es parte del homenaje que el sindicato UGT le quiso rendir al que fuera responsable autonómico del sindicato y también dirigente provincial en León y que no quisieron perderse ni el máximo res-

pensible de UGT, Cándido Méndez, ni el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera.

«Un gran compañero y un buen amigo», recordó el patrono de la Fundación y expresidente de la Junta, Demetrio Madrid, al referirse a Carnero, un hombre que, en palabras de su hija Pilar, «creyó que la solidaridad era algo más que una palabra».

## Méndez no dimite

El secretario general de UGT descartó ayer dimitir por el escándalo de las facturas falsas de Andalucía y aseguró que, aunque respeta las voces que reclaman esa salida, no se irá porque se considera útil para la organización. Hay retos importantes y hay que abordar un proceso de reformas profundas que debemos intensificar pero es que los trabajadores están en difícil situación y por encima de nuestros problemas internos está el trabajar por ellos».

Lo que sí se hará, dijo, es acelerar reformas ya contempladas dirigidas a vincular mejor las bases del sindicato y reformas de carácter administrativo «en algo sobre lo que hay que ser muy escrupulosos, como es el uso del dinero público. Hay situaciones que no van volver a repetirse y corregiremos lo del pasado que haya que corregir».

Méndez señaló que «a pesar de cosas que hayamos hecho mal no podemos permitir que se intente deslegitimar a toda una organización».

# Villarrubia suaviza el órdago de López y pide a Herrera cotejar el modelo local

El secretario general del PSCyL señala que en el partido «todos» dicen lo mismo e insiste en analizar cómo afecta la reforma del Gobierno antes de entrar en «coacciones y advertencias»

«A la gente le importa un bledo como nos llevemos, lo que importa es lo que hacemos», espeta sobre su relación con el portavoz en las Cortes y número tres del PSOE.

SPC / VALLADOLID

El secretario general del PSCyL, Julio Villarrubia, lanzó ayer un mensaje mucho más suave enarbolando la bandera del diálogo con la Junta para analizar cómo afecta la reforma local, que hoy aprobará el Senado, a Castilla y León. En este sentido, señaló su intención de solicitar una «reunión inmediata y sin demora» con el presidente del Ejecutivo autonómico, Juan Vicente Herrera, para «cotejar» la compatibilidad la ley del Gobierno central con el modelo territorial aprobado por consenso de PP y PSOE en Castilla y León y pedirle que cumpla lo aprobado en las Cortes.

Villarrubia explicó que antes de entrar en «coacciones o advertencias» hay que analizar cómo afecta la reforma local y en que «choca» con el modelo aprobado para la Comunidad, por lo que pedirá la reunión con Herrera, pero si recalca que no van a aceptar «ningún recorte» de servicios básicos en el desarrollo de la ley autonómica de Ordenación, Servicios y Gobierno del Territorio.

En la recepción navideña a los medios de comunicación, el secretario general calificó de «matiz y de cuestión de tiempo» el órdago lanzado el pasado domingo por el secretario federal de Organización y portavoz del grupo en las Cortes, Óscar López, en el sentido de que la Junta «se olvide» de acordar el mapa con los socialistas si no recurre la reforma local. Villarrubia rechazó que esas palabras supongan una advertencia nueva y defendió que todo el año

han dicho lo mismo sobre ese proyecto. «Si se aprueba como va, el PSOE recurrirá la ley ante el Tribunal Constitucional y a su vez instará a la Junta a que la recurra en defensa de los municipios, de las entidades locales menores y de los ciudadanos de Castilla y León», sostuvo, para insistir en que hay que esperar a ver como queda el texto y después «cotejar» en lo que afecta y «choca» con la ley autonómica. En tal sentido, recordó que el PP dice que el texto está abierto y se debe esperar a las enmiendas introducidas.

Con estos argumentos, recalca que «todos» en el partido dicen lo mismo sobre la reforma local y el cumplimiento de los acuerdos firmados con la Junta sobre el modelo territorial y rechazó que existan diferencias entre esa posición y la anunciada por López, prime-

Defiende que su partido es una auténtica alternativa para el cambio en las elecciones de 2015

ro con una advertencia en el último pleno de las Cortes y después ayer domingo en León, al ir más lejos en el ultimátum dado.

**HOJA DE RUTA.** Villarrubia defendió que su partido es más fuerte, tiene un proyecto y una interlocución mejor y en mayor sintonía con los agentes económicos y sociales y reiteró que las 200 pro-

puestas que presentó el viernes son la 'hoja de ruta' para 2014, que se llevará a todas las provincias y se enriquecerá con las propuestas de los militantes y colectivos sociales.

Con esas propuestas se pretende preparar al partido como la «auténtica opción y alternativa» para el «urgente y necesario cambio» en las elecciones de 2015.

Después de reconocer que la fallida moción de Ponferrada, que les ha dejado sin representación en la sexta ciudad de la Comunidad, fue un «episodio durísimo», Villarrubia respondió sobre sus relaciones con Óscar López. «A la gente le importa un bledo como nos llevemos, lo que importa es lo que hacemos», aseveró, para añadir que el mejor medio para recuperar la credibilidad es el comportamiento.



Villarrubia, durante su intervención en la tradicional recepción navideña del partido a los medios de comunicación. / ICAL

## Las entidades locales menores conservarán su personalidad jurídica en la nueva reforma

ICAL / VALLADOLID

Los grupos políticos del Senado cerraron ayer un acuerdo para que se mantenga la personalidad jurídica de las entidades locales menores y su condición de entidad en el proyecto de ley de racionalización y sostenibilidad de la Administración local, que hoy se aprobará en la Cámara Alta y el jueves en el Congreso.

La enmienda firmada por los grupos, que se votará hoy, recoge que las entidades inferiores al municipio mantendrán su personalidad jurídica y su condición de en-

tidades, según confirmó el senador Antolín Sanz, portavoz de su grupo en el Senado. De esa manera, las entidades locales menores estarán en el apartado en el que se dice que gozarán de «condición de entidades locales» las comarcas, áreas metropolitanas y mancomunidades.

Por su parte, el senador socialista por Castilla y León, Iban García del Blanco, destacó que al mantener la personalidad jurídica podrán ser titulares de derechos y obligaciones, de competencias y mantener sus bienes públicos y

patrimonio. García del Blanco explicó que así se recogía en una de sus enmiendas, objeto de transacción con otras de otros grupos en la misma línea.

**MONTORO.** El ministro de Hacienda y Administraciones Públicas, Cristóbal Montoro, defendió ante el pleno del Senado la reforma de la administración local, que será ratificada el jueves en el Congreso, para su entrada en vigor el uno de enero. «No elimina ayuntamientos, fomenta la fusión, potencia los servicios sociales y los de edu-

cación y sanidad, al delimitar claramente la definición competencial de las administraciones. Es por tanto un proyecto que potencia los servicios públicos y no promueve su privatización», defendió el ministro, provocando rumores y comentarios desde los escaños.

La votación de la ley, prevista para ayer, se aplazó y se efectuará hoy ya que PP y CIU tienen que negociar entre ambos cómo se aplicará esta ley en Cataluña, el asunto que aleja a los catalanes del apoyo a esta norma desde que se inició la tramitación en el Congreso.

► SISTEMA FINANCIERO

Unicaja amplía el plazo de su oferta para captar a los preferentistas de Banco Ceiss

ICAL / VALLADOLID

La entidad financiera Unicaja Banco ha prorrogado hasta el próximo 10 de enero la duración del periodo de aceptación de la oferta de adquisición de Banco Ceiss por parte de los preferentistas, que concluía el 20 de diciembre. La entidad malagueña explica, en un hecho relevante comunicado a la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV), que pretende «facilitar» así, que se cumpla la segunda condición que marcó para seguir adelante con la operación, que era alcanzar el 75 por ciento de la suma de las acciones y bonos necesaria y contingentemente convertibles de la entidad castellana y leonesa.

El documento incide en que «tal decisión se justifica en el objetivo» de Unicaja de lograr «la adquisición de la totalidad» de las acciones y los CoCos, así como «en el interés de conceder a los destinatarios de la oferta más tiempo para el análisis y, en su caso, aceptación de la misma». La entidad andaluza informa que de acuerdo con los datos facilitados por el encargado de la oferta de canje se ha alcanzado un porcentaje de capital de Banco Ceiss del 86,7 por ciento, «con lo que se habría cumplido así la primera de las condiciones de aceptación mínima establecidas» en su oferta.

► EMPRESAS

El Grupo DIA admite contactos, pero descarta comprar El Árbol

ICAL / VALLADOLID

El Grupo DIA (Distribuidora Internacional de Alimentación) admitió ayer que ha mantenido conversaciones «preliminares» con responsables de la cadena de supermercados El Árbol para una «potencial adquisición». No obstante, puntualizó que los contactos han concluido «sin ningún acuerdo o compromiso», según recoge un Hecho Relevante enviado a la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV).

En ese sentido, DIA hizo esta aclaración debido a la publicación de una información en Expansión en la que se adelantaba que el grupo estaba estudiando la adquisición de supermercados El Árbol. Al parecer, la transacción podría ascender a 100 millones, aunque el valor final dependería de cómo se articulara el pago de un préstamo participativo de 50,93 millones.

## BREVES

## POLÍTICA

**El Parlamento Vasco aprueba una iniciativa para integrar Treviño en Álava**

■ La iniciativa legislativa del Parlamento Vasco ante las Cortes Generales para integrar el Condado de Treviño en la provincia de Álava superó ayer el trámite de comisión con el voto a favor de PNV, EH Bildu y PSE, y la abstención de PP y UPyD. La Cámara de Vitoria aprobará el proyecto en pleno previsiblemente en el mes de febrero. Esta aprobación en pleno conllevará su remisión al Congreso de los Diputados donde tiene escasas, casi nulas, posibilidades de prosperar, debido a que no cuenta con el aval de los populares.

## SANIDAD

**La Junta apuesta por una regulación nacional sobre el cigarrillo electrónico**

■ El consejero de Sanidad, Antonio María Saéz Agüedo, defendió ayer en Salamanca que sea el Ministerio de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad quien regule la utilización del cigarrillo electrónico, por ser una «cuestión común a toda España». Por tanto, señaló que «lo razonable» es que se apruebe una normativa para el conjunto del Sistema Nacional de Salud.

## SOCIEDAD

**Las oficinas de BBVA recogen juguetes para la campaña de Navidad**

■ BBVA ha lanzado la campaña 'Con la solidaridad sí se juega', con el objetivo de recoger en las oficinas BBVA juguetes en buen estado o nuevos para los más necesitados. El departamento de Voluntarios de la entidad organiza una campaña común para Castilla y León, Galicia y Asturias que durará hasta el día 31 de diciembre. Los juguetes serán entregados a distintas instituciones de carácter local en las tres autonomías.

# La nueva PAC se aplicará a finales de enero tras el visto bueno de Bruselas

El ministro de Agricultura, Miguel Arias Cañete, se reunirá los días 21 y 22 del próximo mes con las Comunidades con las que asegura haber alcanzado ya «muchos acuerdos básicos»

• Los ministros del ramo de la UE aprueban el paquete de medidas transitorias previstas para 2014 que permitirá su desarrollo hasta que entre en vigor en 2015.

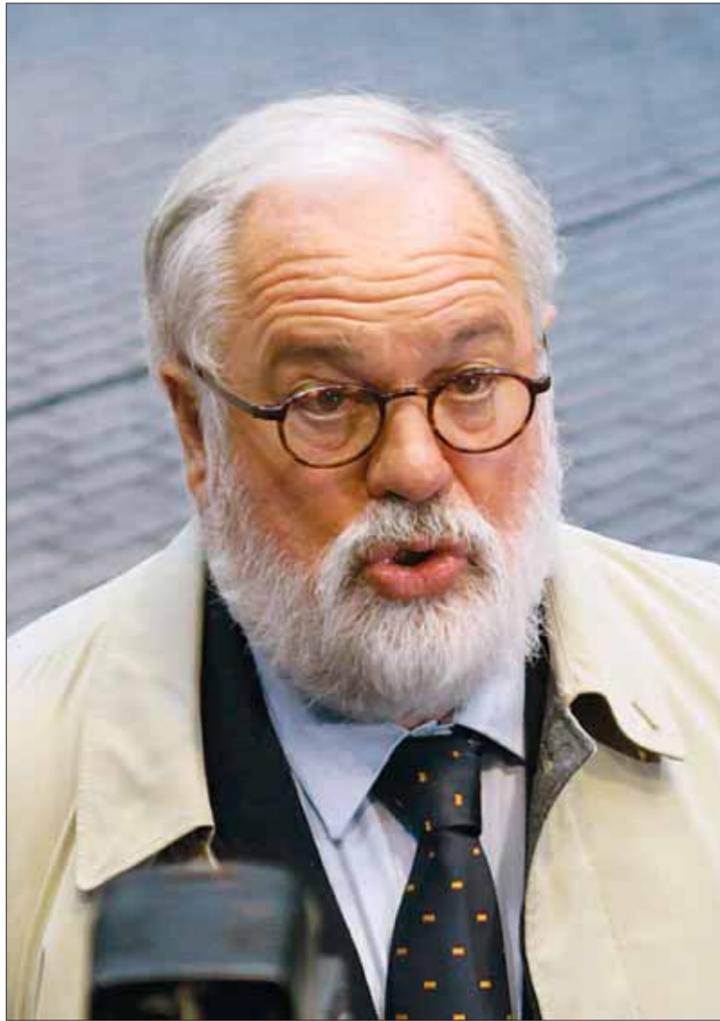
## AGENCIAS / BRUSELAS

El ministro de Agricultura, Miguel Arias Cañete, anunció ayer que España estará «en condiciones» de aplicar la nueva Política Agraria Comunitaria (PAC) a finales de enero después de que los responsables del ramo de la Unión Europea aprobaran ayer la reforma de esta ley y el paquete de medidas transitorias previstas para 2014 y que permitirán su desarrollo hasta su plena entrada en vigor, en 2015, cuando serán efectivas novedades como el 'pago verde' que condiciona parte de las ayudas a esfuerzos medioambientales.

Arias Cañete anunció una reunión sectorial prevista para los días 21 y 22 de enero con las Comunidades autónomas. «Tenemos muchos acuerdos básicos con las Comunidades Autónomas. Distribuiremos los fondos de desarrollo rural y estaremos en condiciones de aplicar la PAC definitivamente en España. Por tanto, a partir de finales de enero estaremos en condiciones», resumió a su llegada a la reunión de ministros europeos que ha validado la reforma.

Por su parte, el comisario de Agricultura, Dacian Cioloș, celebró la adopción de los cuatro reglamentos que dan forma a la nueva PAC y dijo que ahora corresponde a los Estados miembros «decidir cómo van a aplicar la reforma». Para ello, añadió, son necesarias aún algunas precisiones en los textos legales. «Estamos muy cerca de un texto estable».

Está previsto que los textos definitivos se publiquen en el Diario



Miguel Arias Cañete, a su llegada ayer a Bruselas. / CLAUDIA MORÁN (EFE)

Oficial de la UE el próximo 21 de diciembre y días después, el 27 de diciembre, los documentos relativos a las medidas de transición, según fuentes europeas.

Los retrasos en las negociaciones entre los 28, la Eurocámara y Bruselas han hecho que la mayoría de sus disposiciones tengan que ser aplazadas al menos un año para dar tiempo a que los gobiernos trasladen a sus sistemas nacionales las modificaciones.

La nueva PAC contará con

**España recibirá  
37.700 millones  
para pagos  
directos y otros  
8.300 para  
desarrollo rural**

408.310 millones para el periodo 2014-2020, de los que 312.700 euros se destinarán principalmente al pago de ayudas directas y, en menor medida, a medidas de mercado y habrá otros 95.600 millones para el segundo pilar, es decir, fondos para el desarrollo rural. España recibirá unos 37.700 millones para pagos directos y otros 8.300 millones para desarrollo rural.

Según coinciden todas las partes, la nueva PAC permitirá una política agrícola «más verde», porque condicionará un 30 % de los apoyos directos a esfuerzos medioambientales concretos, como por ejemplo los pastos permanentes, que las organizaciones ecologistas consideran insuficientes. Además, asegurará un reparto más «justo» y «equilibrado» entre los agricultores, pese a que la presión de Estados miembros como España consiguieron descafeinar la convergencia que intentó imponer Bruselas, para que todos los productores de la UE recibiesen el mismo nivel de ayuda de aquí a 2019.

La reforma introduce entre sus novedades la creación de una «lista negativa» con la que definir de manera más clara al «agricultor activo», con el objetivo de evitar que parte del gasto agrícola de la UE va a parar a manos de los llamados productores «de salón» que no desempeñan actividad agrícola alguna, como aeropuertos o campos de golf.

Entre los elementos del acuerdo figura la extensión hasta 2017 del sistema de cuotas de producción de azúcar, tal y como decidieron los ministros, frente al 2018 al que aspiraba el Parlamento. La Eurocámara tampoco ha conseguido defender el techo máximo de 300.000 euros al año por explotación que Bruselas propuso, ya que los líderes establecieron que esta medida sería voluntaria para los países y se negaron a negociarla.

## Clemente anuncia mejoras en materia de sanidad animal que favorecerán al bovino

## ICAL / VALLADOLID

La cabaña ganadera de Castilla y León sólo tendrá que realizar a partir del próximo año la segunda prueba de la tuberculosis bovina en las explotaciones con animales afectados por la enfermedad. Así lo anunció hoy la consejera de Agricultura y Ganadería, Silvia Clemente, quien explicó que hasta ahora era obligatorio realizar de forma sistemática la doble vuelta en las zonas veterinarias con una alta prevalencia de la enfermedad, es decir, que más del tres por cien-

to de las explotaciones tuvieran algún caso positivo.

En ese sentido, Clemente remarcó que este nuevo logro en materia de sanidad animal favorecerá la comercialización y las exportaciones minutos antes de inaugurar la jornada 'Programas Nacionales de Erradicación de Enfermedades (tuberculosis y brucelosis) de Ganado Bovino'. La consejera avanzó que a partir de 2014 sólo tendrán que realizar la segunda prueba los ganaderos que tengan animales positivos en su ex-



Silvia Clemente, antes de inaugurar unas jornadas en Valladolid. / ICAL

plotación según recoge una resolución de la Unión Europea (UE).

Asimismo, la titular de Agricultura subrayó que las distintas pruebas limitan la competitividad de las explotaciones ya que «bloquean y condicionan» la actividad diaria. Silvia Clemente remarcó el trabajo que se realiza en la Comunidad para reducir el número de pruebas a las que se somete a la cabaña ganadera, de acuerdo a los programas nacionales de Erradicación de Tuberculosis y Brucelosis Bovina en España, que fijan unos criterios comunes para todas las comunidades autónomas. Al respecto, la consejera destacó los avances de Castilla y León para controlar y erradicar estas enfermedades ya que aseguró que la brucelosis bovina está en la Comunidad en fase de erradicación.



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

SUPLEMENTO OFICIAL DEL C.D. SEGOVIA FUTSAL

Diciembre

Ejemplar gratuito

Y ADEMÁS...

EL CLUB CELEBRÓ LA 'JORNADA DE FÚTBOL SALA POR LA INFANCIA'

## SEGOVIA Futsal colabora con UNICEF

• Gracias a la actividad se recaudaron fondos para supervivencia infantil, con lo que se ayudó en las labores que la organización desarrolla para dar respuesta a las necesidades de millones de niños y niñas en el mundo, más aun tras el desastre del tifón que arrasó Filipinas



### Campaña 'Conoce el Deporte por Dentro'



El primer equipo recorre los centros educativos de Segovia, gracias a la iniciativa lanzada en colaboración con el Ayuntamiento de la ciudad y el Instituto Municipal de Deportes

### Pedro Fernández, nuevo hombre fuerte de SEGOVIA Futsal



El ex jugador y experto en Dirección Deportiva y en Dirección y Gestión de Entidades Deportivas toma las riendas del Club como Director de Estructura. Será el encargado de coordinar las cuatro Áreas de actividad.

### DÍA MUNDIAL DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD

El Club continúa apostando por un mundo sin barreras y hará una Jornada de Deporte Adaptado

### CAMPAÑA SOLIDARIA

Por cada kilo de alimentos no perecederos o cada juguete que recoja el Club, una entrada para ver a SEGOVIA Futsal

### COPA DEL REY

El partido ante el CFS Montesinos Jumilla se celebrará el miércoles 18 de diciembre (20:30)

### ANIVERSARIO

Se cumplen trece años desde que España ganara su primer Mundial en Guatemala

### EMPRESAS

SEGOVIA Futsal transmite su agradecimiento a las instituciones, sponsors, patrocinadores oficiales y colaboradores que han apoyado el proyecto 'Segovia Élite 2013-2016'

EL CLUB CELEBRA LA 'JORNADA DE FÚTBOL SALA POR LA INFANCIA'

# SEGOVIA Futsal juega al Fútbol Sala en favor de UNICEF



Más de tres horas de Fútbol Sala por una buena causa. Con esa frase se puede resumir lo que se vivió en el Pabellón Pedro Delgado de Segovia, donde los más de 120 niños y niñas de La Cantera de SEGOVIA Futsal jugaron partidos simultáneos con los jugadores del primer equipo en beneficio de UNICEF.

Muchas risas, buenos momentos y sobre todo la intención de todos los participantes de aportar un granito

de arena para ayudar a UNICEF a mejorar la calidad de vida de millones de niños y niñas de todo el mundo. Gracias a la aportación voluntaria de los participantes y los espectadores de dos euros para obtener fondos para supervivencia infantil, se pudo reunir un donativo con el que el Club quiso colaborar con UNICEF en sus labores, más aun ahora, tras la catástrofe del tifón que afectó a Filipinas.

Además, también se desarrollaron, con la coordinación de la psicóloga Beatriz Sánchez, del Área de Responsabilidad Social de SEGOVIA Futsal, una serie de dinámicas de sensibilización, adaptadas a distintas edades, para que todos los participantes pudieran tomar conciencia de la situación que millones de niños y niñas viven en el planeta.

Para concluir, se disputó un

encuentro entre monitores de La Cantera, los entrenadores del primer equipo y colaboradores del Club contra los jugadores de la primera plantilla de SEGOVIA Futsal. En resumen: una tarde solidaria muy completa, en la que todos los participantes quedaron muy satisfechos, y en la que todos se unieron por una buena causa.

La actividad estaba enmarcada dentro de la Semana del Deporte Solidario, que organizó UNICEF Castilla y León, y que albergó distintas actividades por todas las provincias de la comunidad autónoma. En Segovia, la asociación apostó por SEGOVIA Futsal para implementar esta iniciativa.

Dentro de las novedades que SEGOVIA Futsal está diseñando con el proyecto 'Segovia Élite 2013-2016', se encuentra la apuesta por la creación de un Área de Responsabilidad Social, como medio para colaborar y dar respuesta a las demandas que hasta el Club llegan desde distintos colectivos. El Club cree que la implicación de la sociedad en los problemas que afectan a la infancia, el colectivo que más sufre con las catástrofes naturales, humanas y sociales, es una forma de ayudar a mejorar la situación de millones de niños y niñas que atraviesan por dificultades en todo el mundo.

Por este motivo, SEGOVIA Futsal ha querido colaborar con UNICEF para la organización de la 'Jornada de Fútbol Sala por la Infancia'.

La actividad fue presentada en rueda de prensa ante los medios de comunicación por el presidente del Club, Rafael Encinas, y la presidenta de UNICEF Comité Segovia, Carmen Barios González. Rafael Encinas destacó que "los protagonistas son los niños en esta jornada y es un placer echar una mano a UNICEF en esta campaña a favor de la infancia. Lo más importante es poder colaborar en las labores de sensibilización, más aun en momentos como estos, en los que estamos asistiendo a catástrofes como la de Filipinas". El presidente del Club destacó que, además, la tarde fue "una ocasión perfecta para estrechar lazos con los jugadores del primer equipo y los niños de La Cantera".

Carmen Barios declaró que "este puede ser el inicio de una buena colaboración de trabajo con los niños de La Cantera, que tendrán la oportunidad de conocer la situación de otros niños". Además, añadió que "es fundamental la supervivencia de los niños, y después de lograr esto no es menos importante la protección. En situaciones como la de Filipinas, la prioridad es que los niños puedan encontrar un sitio en el que puedan jugar, en el que se sientan protegidos, en el que desarrollen su vida de la manera más normal".

"Este Club puede ser un medio muy bueno para la transmisión de valores, ya que está haciendo un trabajo excepcional con los niños de La Cantera".

## DÍA MUNDIAL DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD

# El Club, también con los discapacitados



IMAGEN DE UNA ACTIVIDAD REALIZADA EL AÑO PASADO CON PERSONAS DISCAPACITADAS

El pasado 3 de diciembre se celebró el Día Internacional de las Personas con Discapacidad. En el mundo, aproximadamente mil millones de personas con algún tipo de discapacidad se enfrentan a barreras físicas, sociales y económicas que dificultan su vida o les excluyen de una participación efectiva y activa como miembros de la sociedad. SEGOVIA Futsal se quiso sumar en un día tan especial para mostrar su apoyo y hacer especial mención a todos los aficionados discapacitados que, desde hace años, siguen al Club de manera incondicional.

El tema de este año para el Día Internacional de las Personas con Discapacidad era el de intentar romper barreras y abrir las puertas

para conseguir una sociedad inclusiva para todos. Desde SEGOVIA Futsal, desde hace años, se viene trabajando con multitud de asociaciones e instituciones de apoyo y soporte a personas con discapacidad. El Club tiene estrechos lazos de colaboración con asociaciones locales y de fuera de la ciudad y provincia, que facilitan que decenas de personas discapacitadas puedan asistir a algún partido en el Pedro Delgado, o disfrutar de la práctica deportiva.

Este año no va a ser menos, y SEGOVIA Futsal ya trabaja para que todas las personas, sin exclusión y sin excepción, puedan vivir el espectáculo del Fútbol Sala en directo. Además, el Club quiere

agradecer una vez más el apoyo que decenas de aficionados discapacitados muestran hacia el equipo, asistiendo cada fin de semana al Pabellón Pedro Delgado.

El próximo jueves 19 de diciembre, además, SEGOVIA Futsal celebrará una Jornada de Deporte Adaptado, en colaboración con la asociación segoviana Apadefim, a partir de las 19:00 en el mismo Pabellón Pedro Delgado.

SEGOVIA Futsal apuesta por una sociedad sin discriminación, sin barreras. SEGOVIA Futsal celebró el Día Internacional de las Personas con Discapacidad y trabaja cada día por ayudar a un colectivo que debe gozar de las mismas oportunidades que el resto de la sociedad.

<p>ROPA DE TRABAJO SERIGRAFIA</p>	<p><b>BEZOYA</b></p>	<p>El Rancho DE LA ALDEGUÉLA</p>	<p>brualdis COMERCIAL &amp; DISTRIBUCIÓN</p>
<p>MUNDO LABORAL</p>	<p>PC BOX expert's center</p>	<p>DIGITAL AUDIO</p>	<p>Logos FORMACION KIDSCHOOL</p>
<p>management SERVICIOS</p>	<p>Alimentación Velasco</p>	<p>Limac lavandería industrial</p>	<p>tiella de sabor</p>

## POR CADA KILO DE COMIDA NO PERECERA O CADA JUGUETE, UNA ENTRADA PARA VER AL EQUIPO SEGOVIA Futsal recoge alimentos y juguetes en colaboración con el Banco de Alimentos de Segovia y Cáritas Segovia

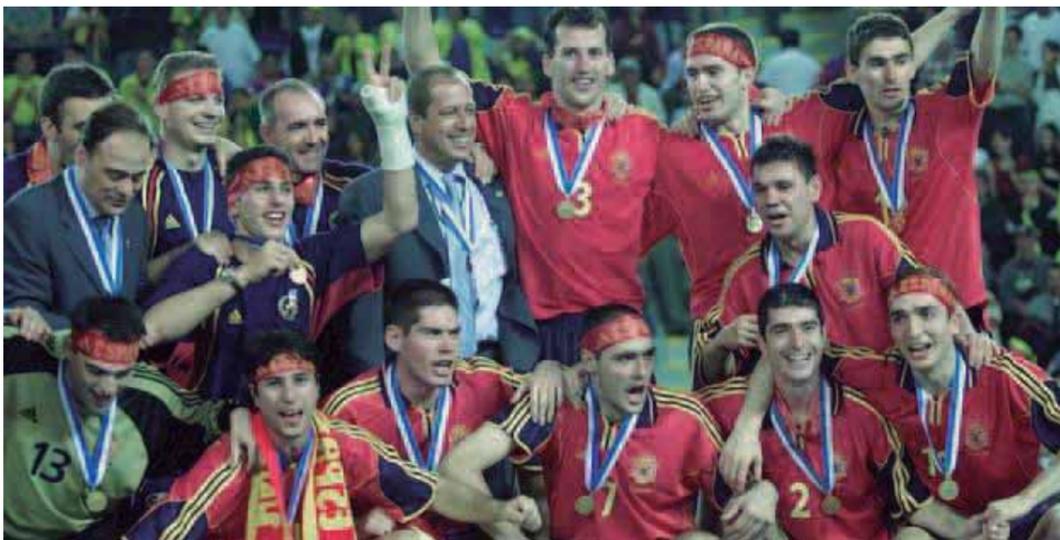


Dentro del Área Social del Club se ha desarrollado una campaña de recogida de alimentos no perecederos y juguetes, en colaboración con el Banco de Alimentos de Segovia y Cáritas Segovia, respectivamente. Por cada kilo de alimentos no perecederos o cada juguete que se recoja se hace entrega de una entrada para uno de los partidos que disputará SEGOVIA Futsal en el Pabellón Pedro Delgado antes de que termine este año 2013: el de

Liga ante Brihuega que se celebró el sábado 14 de diciembre a las 18:30, o bien el de Copa del Rey ante Montesinos Jumilla que se jugará el miércoles 18 a las 20:30. La recogida de alimentos y juguetes se está realizando en la sede del Club (Plaza de Tirso de Molina, 13) en los días 12, 13, 16 y 17 de diciembre; así como en el mismo Pabellón Pedro Delgado los días que se disputen los dos encuentros, el 14 y el 18 de diciembre, un poco antes y durante la celebración de los

mismos. La campaña fue presentada en rueda de prensa el pasado 11 de diciembre. Al acto acudieron el presidente del Club, Rafael Encinas, el presidente del Banco de Alimentos de Segovia, Rufo Sanz, la presidenta de Cáritas Segovia, Rosario Díez, y el entrenador de SEGOVIA Futsal, Carlos Sánchez. El Club y ambas asociaciones confían en el éxito de la campaña, más aun ahora, con la cercanía de las fechas navideñas.

## CUATRO JUGADORES DEL ENTONCES CAJA SEGOVIA FS CONQUISTARON EL TORNEO EN GUATEMALA Trece años del primer Mundial que ganó España



El 3 de diciembre se cumplieron 13 años desde que España comenzara a hacer historia en el Fútbol Sala internacional. Trece años desde que España ganó a Brasil por 4-3 en una final de infarto. Trece años desde que España se proclamara Campeona del Mundo de Fútbol Sala en Guatemala. Trece años hace ya desde que nuestro país se convirtiera en referente mundial de un deporte que, a día de hoy, es uno de los que más éxitos ha regalado a la afición española. El Domo Polideportivo de Ciudad de Guatemala acogía la final del Campeonato del Mundo de Fútbol Sala, que disputarían la hegemonía Brasil y la sorprendente España, que había vencido todos sus partidos

en el campeonato hasta ese momento. España se adelantaba en el marcador gracias a un penalti que convertía Daniel Ibañez, aunque veía cómo Brasil remontaba hasta ponerse en el marcador 2-3, aunque Javi Rodríguez empataba el partido gracias a un doble penalti perfectamente ejecutado. Con el empate, y a falta de cuarenta segundos para el final, de nuevo el conjunto brasileño cometía otra falta, y sobre Javi Rodríguez volvía a recaer la responsabilidad de tratar de convertir el lanzamiento de doble penalti. No fallaría el que entonces era jugador de Playas de Castellón, y España se convertía, por primera vez en su historia, en Campeona del Mundo.

De aquella Selección y de aquel Mundial quedan muchos buenos sabores, pero para SEGOVIA Futsal queda el maravilloso recuerdo de haber contribuido con cuatro jugadores a aquella plantilla que marcaría un antes y un después. Adeva, Riquer, Luis Amado y Daniel, cuatro de las grandes estrellas del entonces Caja Segovia Fútbol Sala, serían parte importante de una Selección Española histórica, de un equipo de leyenda que ilusionaría a todo un país. El año 2000 sería, además, el número redondo de una temporada para enmarcar. Caja Segovia Fútbol Sala se proclamaría Campeón de Europa y del Mundo, y ganaría su tercera Copa de España consecutiva.

### El partido de Copa del Rey ante Montesinos Jumilla se jugará el 18 de diciembre a las 20:30

A petición del equipo murciano, el partido se celebrará una semana más tarde



FÚTBOL SALA  
COPA DEL REY 2013/14  
PABELLÓN PEDRO DELGADO

MIÉRCOLES 18 DE DICIEMBRE DE 2013  
20:30H

SEGOVIA FUTSAL  
CFS MONTESINOS JUMILLA

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA | INSTITUTO MUNICIPAL DE DEPORTES DE SEGOVIA | DIPUTACIÓN DE SEGOVIA | JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN



## Pedro Fernández, nuevo Director de Estructura de SEGOVIA Futsal



SEGOVIA Futsal continúa con la implementación y desarrollo de su proyecto 'Segovia Élite 2013-2016'. La última de las novedades es la incorporación de Pedro Fernández como Director de Estructura del Club. El que fuera jugador del equipo segoviano en las temporadas 96/97, 02/03 y 04/05, regresa para coordinar las distintas Áreas en que se distribuye el trabajo de SEGOVIA Futsal: Deportiva, Social, de Comunicación y Marketing y Económico-Administrativa. Pedro Fernández es Experto Universitario en Dirección Deportiva y en Dirección y Gestión de Entidades Deportivas, y acumula una larga

experiencia en el mundo del Fútbol Sala y del deporte en general. Con su llegada, el Club refuerza la labor y la funcionalidad de cada uno de sus departamentos, así como el trabajo en la búsqueda de recursos económicos que garanticen la consecución de sus objetivos a corto, medio y largo plazo. Actualmente, el Club ha cubierto el 50% del presupuesto con el que se planteó afrontar la temporada, gracias a la intensa labor que ha desempeñado la directiva, y se encuentra inmerso en la búsqueda de nuevos apoyos que garanticen la viabilidad del proyecto. Para lograrlo, SEGOVIA Futsal impulsa

su trabajo en el Área de Comunicación y Marketing, y toma nuevos impulsos en el Área Social, al margen del constante esfuerzo que se está realizando en las Áreas Deportiva y Económico-Administrativa.

En el ámbito deportivo continúa el trabajo de Carlos Sánchez como entrenador del primer equipo, así como de José Luis Montero como Director Deportivo. Álvaro Fernández se encarga de la coordinación de La Cantera, una de las mejores de España, que cuenta con más de 120 niños y niñas en las categorías y equipos que la componen. Además, con la llegada de Pedro Fernández, y junto a la presencia de Carlos Sánchez y Álvaro Fernández, se cumple uno de los objetivos marcados a principio de temporada, que era el de empezar a formar un Club de Exjugadores.

Carmen Parra toma el mando al frente del Área Social, en la que trabajará con Beatriz Sánchez y Julio Rodríguez, que ya colaboraban con el Club. En Comunicación y Marketing continúa Enrique Martín como director de la misma. Ambas Áreas se encuentran en pleno crecimiento y desarrollo desde hace meses.

### AGRADECIMIENTO

## Las empresas segovianas apoyan al Club

Desde que se pusiera en marcha el proyecto 'Segovia Élite 2013-2016', han sido varias las empresas de la localidad y la provincia que han apostado por el Club y lo han apoyado económicamente, o con su trabajo.

SEGOVIA Futsal se siente inmensamente agradecido hacia todas ellas: instituciones, patrocinadores oficiales, sponsors y colaboradores.

A pesar de que aun queda mucho camino que recorrer, gracias al trabajo que día a día se está desarrollando se está consiguiendo que, poco a poco, se haya cubierto una parte del presupuesto para afrontar la temporada, y con ello intentar alcanzar los objetivos marcados al principio de la misma. El trabajo de la directiva para sacar el proyecto adelante está siendo muy intenso. SEGOVIA Futsal solo puede agradecer públicamente a estas empresas su disposición para apoyar a un proyecto en el que muchas personas creen y con el que se han volcado cuando comenzó esta temporada, desde los jugadores y el cuerpo técnico

hasta los colaboradores y aquellos que trabajan día a día para el futuro del Club.

Por estos motivos, SEGOVIA Futsal hace mención al Ayuntamiento de Segovia y su Instituto Municipal de Deportes, a la Diputación Provincial de Segovia y a la Junta de Castilla y León, instituciones públicas que continúan ofreciendo su apoyo una temporada más.

Además, quiere agradecer a sus patrocinadores y empresas que contribuyen con su labor a que este proyecto siga adelante: La Paloma Segoviana, Mundo Laboral, Bezoya, Bankia, Gráficas Ceyde, Audacia Comunicación y Globales Informática. También a Kelme, sponsor técnico del Club, Segobús, transporte oficial, y El Adelantado de Segovia, diario oficial de SEGOVIA Futsal.

No se puede olvidar a los colaboradores: Digital Audio, Forsecusa, La Portada de Mediodía, Útiles, Alimentación Velasco, Brualdis, Limac, Logos, PC Box, Hotel Puerta de Segovia y El Rancho de la Aldegiela. Gracias a todos ellos.

### EL CLUB RECORRE LOS CENTROS EDUCATIVOS DE LA CIUDAD

## SEGOVIA Futsal, el Ayuntamiento y el IMD lanzan la campaña 'Conoce el Deporte por Dentro'



SEGOVIA Futsal, el Ayuntamiento de Segovia y el IMD (Instituto Municipal de Deportes) pusieron en marcha el pasado mes de octubre la campaña 'Conoce el Deporte por Dentro', que está recorriendo los colegios de Segovia para acercar el mundo del deporte a los jóvenes de la ciudad. Los niños y niñas de los centros educativos reciben la visita de miembros de la primera plantilla del Club y el cuerpo técnico, viviendo una jornada de convivencia con ellos, donde adquieren una gran variedad de conocimientos sobre la

práctica deportiva y todo lo que la rodea. Los alumnos y alumnas de estos centros están recibiendo formación en valores del deporte, hábitos saludables de alimentación e higiene, métodos de entrenamiento, preparación mental para afrontar el deporte de élite, conceptos técnicos y tácticos sobre Fútbol Sala, etc.

La iniciativa fue presentada por el presidente del Club, Rafael Encinas, el entrenador, Carlos Sánchez, y el Concejal de Deportes, Javier Arranz. En palabras del presidente, esta campaña está diseñada "para

que los niños puedan disfrutar y aprender de la gente que se dedica al deporte, y tengan la oportunidad de conocer de cerca cómo se pueden compatibilizar estudios y entrenamientos". Además, agradeció "al Ayuntamiento y al IMD su colaboración para poder implementar esta campaña, y su disponibilidad para ofrecernos una constante línea de colaboración".

Carlos Sánchez recalcó que "no solo queremos compartir tiempo con los niños y enseñarles algún ejercicio, sino que también buscamos que

conozcan cómo es la estructura de un equipo por dentro. Buscamos ser muy accesibles, y que nos puedan preguntar todo lo que se les ocurra". Por su parte, el Concejal de Deportes, Javier Arranz, agradeció "la gran tarea que está haciendo el Club de reinventarse, nos parece muy importante poder llegar a los niños y niñas de la ciudad. El nombre de 'Conoce el Deporte por Dentro' es un resumen perfecto de la idea de esta iniciativa. Además, esta campaña puede ser uno de los pilares de salvación del Fútbol Sala

en Segovia.

La actividad se divide en dos partes: una charla previa entre la expedición del equipo y los alumnos de cada centro educativo y una posterior sesión de entrenamiento. Hasta el momento, varios centros han disfrutado de la visita de SEGOVIA Futsal: Santa Eulalia, Claret, Elena Fortún, Maristas, San José, Diego de Colmenares y Concepcionistas.

Las sensaciones, después de las primeras semanas, no pueden ser más positivas.



## EL DETALLE

**Gallardón se fractura dos costillas al caerse por las escaleras de su casa** ■ El ministro de Justicia, Alberto Ruiz Gallardón, sufrió ayer la fractura de dos costillas en un accidente doméstico ocurrido en la noche del pasado domingo en su domicilio -se cayó por las escaleras-, lo que le impidió encabezar la Conferencia Sectorial organizada ayer por su departamento. El exalcalde de Madrid se encuentra en su casa después de haberse trasladado al hospital y haber recibido el pronóstico de que los huesos pueden tardar en soldarse alrededor de 40 días, aunque podrá volver antes a reincorporarse a su actividad.



## CATALUÑA

## EL PROYECTO SECESIONISTA PRESENTA SUS PRIMEROS GASTOS



El 'president', Artur Mas, concedió una entrevista en TV3 en la que estaba prohibido tratar los temas de la corrupción y la crisis económica. / REUTERS

## El PSOE intenta acorralar al sector crítico independentista del PSC

AGENCIAS / MADRID

Nunca el secretario general del PSC, Pere Navarro, estuvo tan respaldado por Ferraz como ayer, lo cual puede ser contraproducente. Y es que la vicesecretaria general del PSOE, Elena Valenciano, instó ayer a los críticos en el seno de este partido *hermano* a «reflexionar dónde están ubicados políticamente», si no comparten la posición de su grupo sobre el proceso soberanista en Cataluña, una postura que es «inmensamente mayoritaria» en las filas de los socialistas catalanes.

Así, la dirigente levantina defendió que la postura del PSC sobre la consulta es «muy clara», haciendo hincapié en que los detractores son minoría y defendiendo que no se puede hablar de ningún modo de «división».

«Todo el PSC está en una determinada posición y solo algunas personas están en otra. Éstas son las que deben reflexionar sobre dónde están ubicadas políticamente», recalcó el *brazo derecho* de Pérez Rubalcaba.

Pero no solo fueron los compañeros catalanes los destinatarios de los ataques de Valenciano, que también urgió a IU a que aclare de una vez si «acompaña» el proceso de convocatoria de la consulta de la *Generalitat*, en el que su partido en la región parece que está «definitivamente metido», para luego instarle a que diga qué votará cuando llegue al Congreso la petición de referéndum.

Desde Madrid se dio la llamada por respuesta, por lo que solo queda atenerse a la ambigüedad mostrada por los comunistas, ya que Cayo Lara, que prefiere un Estado Federal pero no la secesión, no ha criticado a ICV.

# Mas destina cinco millones de euros de las cuentas al referéndum ilegal

Los Presupuestos para 2014 contemplan una importante partida para la consulta, pese a los recortes y los graves problemas económicos de la región. Podrían ser impugnados por el PPC

• La secretaria general de los 'populares', Dolores de Cospedal, adelanta que no es partidaria de cortar la ayuda financiera a la comunidad, «porque solo perjudicaría a los ciudadanos».

B. LÓPEZ-AGENCIAS / MADRID

La cruzada secesionista de Artur Mas prosigue *caiga quien caiga*. A pesar de que la deuda de Cataluña se disparó hasta los 1.100 millones de euros en el último trimestre, a que los farmacéuticos están en pie de guerra con la *Generalitat* por lo que se les debe, a que la población tiene que sufrir severos recortes en diferentes parcelas como Sanidad o Educación -hace meses trascendió que había problemas en un comedor escolar público- y más impuestos, ayer trascendió que los Presupuestos que están a punto de aprobarse contienen una partida de cinco millones de euros -que serían muchos más dada la política llevada a cabo en Barcelona- para

la consulta independentista que se pretende llevar a cabo el próximo año y que el Gobierno ha negado por ser anticonstitucional.

Dado que las cuentas serán aprobadas gracias a ERC, la presidenta del PP catalán, Alicia Sánchez Camacho, explicó ayer que negocia con el Ministerio de Hacienda que dirige Cristóbal Montoro para decidir si las impugna y las eleva al Consejo de Garantías antes de su aprobación definitiva en el pleno del *Parlament* de mañana. Eso sí, este paso lo daría si se pone en peligro el cumplimiento del objetivo del déficit, matizó la barcelonesa, que tachó a los cuatro partidos que están siguiendo la hoja de ruta del independentismo de *el cuarteto de la chancleta*, en alusión a la sandalia que enseñó hace un mes el líder de CUP, David Fernández, al exjefe de Bankia Rodrigo Rato cuando fue al *Parlament*.

Desde Madrid, la secretaria general de los *populares*, María Dolores de Cospedal, afirmó que no cree que la salida al conflicto creado en Cataluña sea endurecer la respues-

ta, cortando la ayuda económica a esa comunidad a través del FLA (Fondo de Liquidez Autonómico). «Los catalanes tienen el mismo derecho que el resto de los españoles», sostuvo, ya que, de lo contrario, se les estaría castigando a ellos y no al *Govern*.

Respecto a la posibilidad de suspender la autonomía regional en aplicación del artículo 154 de la Constitución o inhabilitar a su *president*, la líder castellanomanchega aclaró que «las propuestas de otros partidos las tienen que enjuiciar los

ciudadanos» y que, en todo caso, el Gobierno lo que tiene que hacer es que se cumpla la ley y se respeten los derechos.

No obstante, de puertas para adentro, en Génova no se descarta ninguna posibilidad, y en el caso último, «no se anunciaría sino que se ejecutaría llegado el caso», según una fuente *popular*. Eso sí, en el bloque conservador tienen muy claro que «amenazar no sirve para nada» y que eso sería «darle munición» a los independentistas.

Entre éstos, los dirigentes de Esquerra plantearon una *trampa* al Ejecutivo central, al mostrarse dispuestos a modificar las dos preguntas a cambio de que se celebre el referéndum, algo que, a día de hoy, parece imposible. Pero eso le da igual a Artur Mas, que ayer estaba previsto que fuera entrevistado en TV3, que ha recibido de la *Generalitat* casi 850 millones desde el inicio de la crisis, y que arrastra una enorme deuda. Se dio la circunstancia de que CiU *pactara* con el ente público que no se hablara ni de la corrupción ni de la crisis.

## EL DATO

► **Empresarios.** El presidente de la Cámara de Comercio de Barcelona, Miquel Valls, recordó ayer que este organismo ha sido siempre defensor de la causa europea, subrayando que una Cataluña con Estado propio «solo es concebible en el marco de la UE». También destacó que es necesario aumentar las relaciones con zonas fuera de la Unión.



El líder del PSC, Pere Navarro.



## LEY DE REFORMA LOCAL

**Ferraz irá al Constitucional porque cree que «se perderán 150.000 empleos»** ■ El jefe de Política Municipal del PSOE, Gaspar Zarrías, advirtió ayer de que se perderán 150.000 empleos públicos con la reforma de la Administración local, que su partido denunciará ante el Constitucional. Desde el PP, su *número dos*, María Dolores de Cospedal, incidió en que se evitarán duplicidades y se podrán prestar servicios básicos.

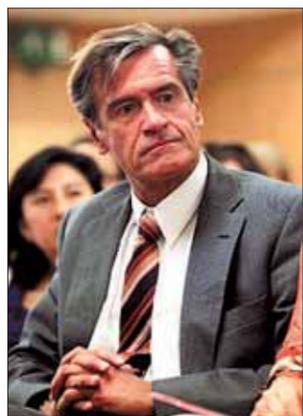


## 'CASO NÓOS'

**Barberá niega que firmara algo con Urdangarín**

■ La alcaldesa de Valencia, Rita Barberá, negó el pasado 16 de noviembre ante el juez Castro que hubiera pactado con Iñaki Urdangarín el Valencia Summit en la reunión que mantuvieron en la Alcaldía en enero de 2004. «No concreté nada, no ordené nada, no presioné nada, no decidí nada, no firmé nada», sostuvo. Mientras, el notario que participó en la creación de Aizoon, Carlos Masia, confesó que recomendó que el nombre de la Infanta no apareciera en esa sociedad.

## ▶ PARTIDO SOCIALISTA



El antiguo titular de Justicia.

**El exministro López Aguilar se está planteando presentarse en las primarias**

## AGENCIAS / MADRID

El exministro de Justicia y eurodiputado Juan Fernando López Aguilar no descartaría presentarse a las primarias del PSOE para ser candidato a La Moncloa: «Somos muchos los compañeros que estamos aquí pensándolo, no hay ninguna decisión tomada».

Es más, el canario cree que sería «muy positivo» que la candidatura no se resolviera decantándose «entre personas fácilmente pronosticables» que están «en la mente de todos». No obstante, subrayó que no le gusta el término de *tapado*, porque no se trata de que «alguien esté escondiendo sus cartas», sino de que hay «un conjunto de personas que tiene la obligación de pensárselo». A su juicio, está claro que cualquiera puede postularse, también el secretario general, Alfredo Pérez Rubalcaba. Y además, recaló que la «credibilidad» de todo el proceso de primarias abiertas «solo será real si hay una pluralidad de candidatos», «cuantos más mejor».

Así, indicó que no deben plantearse como «una competición entre socialistas», sino como un debate que interese a los españoles, que vean que en el PSOE «hay gente con ganas, coraje y algo que decir respecto a los problemas».

## ELECCIONES EUROPEAS.

Por otra parte, el Grupo Socialista nombró ayer a los miembros de su Comité Electoral para los comicios europeos del próximo 25 de mayo, un órgano que coordinará su secretario de Organización, Óscar López. Se estaba especulando con que la lista la podía liderar la vicesecretaria general, Elena Valenciano, que lo negó categóricamente.

# La Ley de Seguridad discriminará el derecho a protestar del vandalismo

El 'número dos' del Interior, Francisco Martínez, indica que lo sucedido en Madrid durante la noche del pasado sábado sirve de ejemplo para diferenciar actuaciones violentas de pacíficas

• El secretario de Estado asegura que hay conductas muy graves que pueden provocar auténticas tragedias y que no se registran, como deslumbrar a los pilotos de los aviones.

## AGENCIAS / PALMA-MADRID

Menos de 48 horas después de los violentos disturbios registrados en Madrid contra el Gobierno central, el secretario de Estado de Seguridad, Francisco Martínez, aseguró ayer que la futura Ley de Seguridad Ciudadana contribuirá a disponer de una nueva regulación «más sistemática y mejor» que servirá «para diferenciar perfectamente» lo que es el ejercicio del derecho de las personas a manifestarse con lo que son actos «puramente vandálicos».

El dirigente *popular* se refirió así a la futura normativa en una entrevista en una radio autonómica, en la que aprovechó para afirmar que lo sucedido en la capital de España «es un ejemplo muy bueno para saber diferenciar el derecho que tienen los ciudadanos de manifestarse contra aquello que consideran que debe cambiar con lo que son las conductas puramente violentas».

Asimismo, el *número dos* de Interior señaló que no entiende que la nueva norma esté siendo muy criticada por el aspecto relativo al régimen sancionador, ya que, tal y como constató, la cuantía máxima de las sanciones, de hasta 600.000 euros, es la misma que se mantiene vigente de la legislación anterior.

«Lo único que ocurre es que ahora se establece una sistemática distinta, diferenciando entre el tipo de delito, pero la cuantía máxima sigue siendo la misma», remarcó. Y es que este punto había sido fuente de una enorme polémica dadas las multas de las que se hablaban.

## VANDALISMO AERONÁUTICO.

Con todo, apuntó que la futura ley contribuirá de forma decisiva a mejorar la seguridad pública, regulando actuaciones como la práctica de «vandalismo aeronáutico», que responde a personas «que intentan deslumbrar a pilotos de aviones con láser cuando están realizando maniobras de despegue o aterrizaje, poniendo en peligro la vida de los que van en ese medio de transporte».

Así, Martínez constató que en los primeros 10 meses del pasado año se produjeron 350 casos de este tipo de acciones, «que podían haber provocado una tragedia, y que, aunque parezca increíble, a día de hoy no están recogidos en ninguna ley del ámbito de las administraciones administrativas», argumentó.

Para el *popular*, las críticas vertidas por diferentes grupos políticos y también por entidades ciudadanas deberían ir más allá y abordar otros muchos aspectos que regulará la futura normativa y no centrarse únicamente en los mismos temas.

Y es que las imágenes que se han difundido a lo largo de los últimos días tras los sucesos de Madrid propiciados por la marcha *Rodea el Congreso*, que se saldaron con siete detenidos -seis ya están en la calle- y 23 heridos -14 de ellos policías- dieron la vuelta al mundo, añadiendo más críticas a una norma que nació con polémica, y que fue modificada casi al poco de presentarse hace poco menos de un mes. De hecho, ha sido bautizada por sus mayores detractores, entre ellos la práctica totalidad de los partidos de la oposición, como *ley mordaza*.

Por otra parte, el Ministerio del Interior va a adquirir para el Cuerpo Nacional de Policía un camión con un chorro de agua a presión como los que se utilizan para disolver disturbios en manifestaciones, según publicó ayer el BOE. Esta decisión se conoce seis meses después de que los *Mossos d'Esquadra* anunciaran su intención de contar con este tipo de vehículo en sustitución de las pelotas de goma. Ya entonces expertos policiales en seguridad ciudadana consultados consideraron este recurso superado por sus carencias técnicas y logísticas, al tiempo que advertían de que no es menos lesivo que las pelotas de goma. La polémica, al igual que con las cuchillas de la valla de Melilla, está servida.

**El Ejecutivo central adquiere un antidisturbios de agua a presión como medio de uso disuasorio**



Un policía arresta a un alborotador durante la marcha 'Rodea el Congreso'. / EFE

## Más frentes legislativos abiertos

Parece que el año 2013 termina con diversos frentes legislativos que el Gobierno central quiere dejar zanjados cuanto antes. De hecho, el Ministerio de Justicia propuso ayer a las comunidades que financiará el sobrecoste que ha ocasionado el aumento del número de beneficiarios por la nueva Ley de justicia gratuita con el dinero recaudado con las tasas judiciales, hasta alcanzar un límite máximo. Así, el secretario de Estado de Justicia, Fernando Román, trasladó esta idea a los 12 consejeros de las regiones con las competencias transferidas que se reunieron ayer en la Conferencia Sectorial celebrada en el Ministerio y que transcurrió en un clima de «colaboración» y «espíritu constructivo».

Una cuestión mucho más peliaguda es la del aborto. Se había rumoreado que antes de enero iba a estar ya el anteproyecto, pero ayer la secretaria general del PP, María Dolores de Cospedal, comentó que su partido no tiene conocimiento del mismo: «No hay un proyecto definitivo».



'CASO BÁRCENAS'

**El exgerente del PP atribuye al extesorero los pagos en 'negro' de las obras de Génova**

El exgerente del PP Cristóbal Páez atribuyó ayer al extesorero Luis Bárcenas los pagos de las obras de remodelación de la sede de Génova, investigados por realizarse presuntamente con 888.000 euros en negro, y volvió a reconocer que cobró 12.000 no declarados. Mientras, la secretaria general, María Dolores de Cospedal, criticó que el PSOE solo se persone en este caso y no en el de UGT-A.

CASTELLÓN

**Carlos Fabra dimite como secretario general de la Cámara de Comercio**

El expresidente de la Diputación y del PP de Castellón, Carlos Fabra, presentó ayer su dimisión como secretario general de la Cámara de Comercio de esta provincia, por lo que abandonará el cargo a partir del próximo 31 de diciembre. Así, el antiguo dirigente popular renuncia al único cargo que ostentaba 18 días después de que se hiciese pública la sentencia de la Audiencia Provincial que le ha condenado a cuatro años de prisión por otros tantos delitos contra Hacienda.



Más de 200 personas se congregaron en las puertas del Consistorio, que decretó tres días de luto oficial. / RAÚL CARO (EFE)

# Indignación y rabia en Sevilla por las muertes de la familia que se intoxicó

Los vecinos de Alcalá de Guadaíra protestan por el fallecimiento de un matrimonio y su hija de 14 años y piden la dimisión del alcalde

• La consejera de Salud de la Junta de Andalucía, María José Sánchez Rubio, asegura que los servicios sanitarios actuaron según el protocolo, pero que se investigará lo suce-

servicios sociales están ahogados».

Durante el transcurso de la misma, un grupo de personas intentó entrar en las dependencias municipales, algo que evitó la Policía, que identificó más tarde a un joven, aunque finalmente no fue detenido.

«La gente reclama que se cumplan las iniciativas aprobadas en el Pleno alcalareño, como que se produzcan rebajas de sus sueldos del 50 por ciento y que ese dinero fuera a la ciudadanía a través de ayudas sociales. Los servicios no tienen suficiente y no hay dinero para sufragar los gastos que se necesitan», sentencia el movimiento.

Asimismo, la familia de las tres personas que fallecieron quisieron dejar claro que «no eran indigentes», que no comían de conte-

nedores de la basura y que habían realizado compras de cara a Navidad, incluso planeaba un viaje a ver a otros familiares en Badajoz. Este hecho ha desconcertado aún más a los vecinos consternados de un pueblo que declaró tres días de luto oficial.

En el ojo del huracán se encuentra la Junta de Andalucía y más concretamente su servicio sanitario, ya que la ambulancia no trasladó a los dos adultos y a los dos menores cuando dieron la voz de alarma por primera vez, llegando horas después, y ya demasiado tarde. La consejera de este área, María José Sánchez Rubio, señaló que en este caso «se activó en principio el protocolo para casos de intoxicación alimentaria», aunque reconoció que «no se sabrán las causas hasta que no se llegue al fondo de la investigación desde el punto de vista microbiológico y toxicológico que está llevando a cabo la jueza».

Mientras los Gobiernos central y autonómico invitaban a la sociedad a «reflexionar», el Defensor del Pueblo Andaluz, Jesús Maeztu, abrió una queja de oficio sobre este trágico suceso, ya que hay muchos cabos sueltos, como las ayudas sociales que percibieron los finados en el último año.

**Allegados de los finados aseguran que no eran indigentes ni comían alimentos de la basura**

AGENCIAS / SEVILLA

Alrededor de 200 personas se concentraron ayer a las puertas del Ayuntamiento de la localidad sevillana de Alcalá de Guadaíra en apoyo a los familiares de las tres personas que fallecieron como consecuencia de una intoxicación alimentaria, un matrimonio y su hija de 14 años, mientras que la de 13 años permanece ingresada y fuera de peligro. Según la autopsia practicada a lo largo de la jornada, las víctimas murieron de una parada cardiorrespiratoria, si bien no se señalaron las causas a la espera de nuevas pruebas «complementarias».

Según informaron desde el 15-M, que organizaba la marcha, la movilización se inició sobre las 10,00 horas a las puertas del Consistorio, donde las personas allí congregadas estuvieron increpando y «profiriendo gritos contra la Administración local, ya que los

PANORAMA

GERONA

## 19 años de cárcel para el hombre que decapitó a su bebé por ser «el diablo»

EUROPA PRESS / GERONA

La Audiencia de Gerona condenó ayer a 19 años de cárcel al hombre que decapitó a su hija de 18 meses en noviembre de 2011, Marcelo R., por un delito de asesinato.

La sentencia establece un agravante de parentesco y una atenuante de confesión, puesto que el hombre llamó al teléfono de emergencias minutos después de cometer el crimen.

La resolución de la Audiencia reafirma el veredicto del jurado popular y del fiscal de este caso, que consideraron por unanimidad que Marcelo R. no padece ninguna enfermedad mental.

Asimismo, el fallo también obliga al culpable a indemnizar

económicamente a la madre de la víctima con 149.663 euros, y a la hermana de la niña, con 27.211.

La magistrada considera diáfano el hecho de que M.R. causara la muerte a la menor decapitándola, y lo define como «una acción brutal, despiadada y una de las peores formas de acabar con la vida de su hija». Los nueve miembros del jurado popular ya le declararon culpable y pidieron 19 años de cárcel, igual que el fiscal, después de que el acusado asegurase en el juicio que mató a la niña porque «el diablo me dijo que lo hiciera». Por eso, el abogado de la defensa anunció que recurrirá y pedirá 10 años de internamiento psiquiátrico.

CRIMEN DE LOS HOLANDESES



**Burla cruel.** El rumano Constantin Stan, acusado del asesinato de una pareja de holandeses el pasado mayo, se declaró ayer inocente y atribuyó la presunta responsabilidad del homicidio a los imputados Juan Cuenca y Valentín Ion, quienes le habrían confesado que habían matado a la pareja en defensa propia. / EFE

GIJÓN

### Un preso fugado asalta en un mes a nueve mujeres

La Policía imputó ayer robos con violencia o intimidación a J.D.C.G, de 36 años, detenido por asaltar durante un mes a nueve mujeres de avanzada edad en Gijón. Tras fugarse de la prisión de Topas (Salamanca) y refugiarse en la casa de un amigo, que también fue arrestado, el sujeto golpeaba por la espalda y en la cara a sus víctimas para luego robarles.

'OPERACIÓN MADEJA'

### Detenidas cinco personas e imputado el director de Parques y Jardines

La Guardia Civil detuvo ayer a al menos cinco personas e imputó a otras dos, entre ellas el director de Parques y Jardines de Sevilla, dentro de la segunda fase de la operación Madeja, en la que la juez Mercedes Alaya investiga posibles dávidas a cambio de concesiones.

PALIZA EN BARCELONA

**Un jurado popular juzgará a 10 'mossos'** ■ Un jurado popular juzgará a los 10 mossos imputados por la muerte del empresario Juan Andrés Benítez en Barcelona en octubre.



## ESTADOS UNIDOS

**La NSA estudia una amnistía para Snowden** ■ La Agencia Nacional de Seguridad estadounidense (NSA) podría estar estudiando conceder una amnistía a su extécnico Edward Snowden a cambio de que interrumpa la filtración de documentos sobre el espionaje de EEUU, según reconoció ayer un miembro de la propia institución. El responsable de evaluar los daños provocados por las declaraciones de Snowden, Richard Ledgett, fue interrogado sobre la posibilidad de una amnistía. «Mi opinión personal es que sí, que merece la pena hablar sobre ello. Necesitaría garantías de que el resto de los datos están a salvo», aseguró.

## MICHELLE BACHELET PRESIDENTA 2014-2018



La dirigente progresista, que se impuso con una victoria histórica del 62,1 por ciento, ya gobernó el país andino entre 2006 y 2010. / REUTERS

# Los retos de Michelle Bachelet

La presidenta electa de Chile se enfrenta a las reformas promulgadas en su programa, entre las que destaca una modificación educativa o cambiar la Constitución heredada de Pinochet

• La socialista, que anunciará su Gobierno después de las vacaciones navideñas, deberá reforzar los vínculos con América Latina, especialmente con Bolivia y Perú.

### AGENCIAS / SANTIAGO DE CHILE

Después de triunfar el pasado domingo en las elecciones presidenciales chilenas con el resultado más alto jamás obtenido por un candidato (un 62,1 por ciento de los apoyos), Michelle Bachelet se enfrenta ahora a poner en marcha el programa de reformas constitucionales y sociales promulgadas en su programa y que, además de esperadas por la ciudadanía, se antojan difíciles de aplicar.

«Lo importante de ser presidenta es la responsabilidad que tengo con el país, eso es muy grande», aseveró la exdirectora de ONU Mujer, quien ya gobernó Chile entre 2006 y 2010, al conocer su victoria.

Aunque contará con mayoría absoluta en el Congreso desde el cambio de mando presidencial y legislativo de marzo, Bachelet sabe que se enfrentará a demandas desde el inicio de su mandato.

Las organizaciones estudiantiles, impulsoras de la ola de miles de protestas que estallaron en 2011, ya anunciaron, de hecho, acciones para 2014 en demanda por educación gratuita y de calidad, por ejemplo. «Habrán movilizaciones y fortalecimiento del movimiento social», señaló la presidenta anarquista de la Federación de Estudiantes de la Universidad de Chile, Melissa Sepúlveda. Este sector, liderado por anarquistas y troskistas, descreen de las promesas de la socialista y consideran que deben movilizarse para lograr sus exigencias.

La modificación educativa, que tiene un coste de unos 8.000 millones de dólares (casi 6.000 millones de euros) en el programa de Bachelet, es una prioridad para la Nueva Mayoría, alianza que aglutina de comunistas a demócrata cristianos.

La reforma, que demanda un alza de los impuestos a las empresas, tardará al menos seis años en implementarse, acabando con el sistema actual que obliga a las familias a pagar miles de dólares por educación superior, incluso en las universidades públicas.

Pero esto es solo una arista de los cambios en juego, en un país donde la mitad de los hogares vi-

ven con menos de 900 dólares (unos 650 euros) mensuales, pese a que el ingreso anual per cápita es de 21.000 dólares (15.200 euros) por paridad de compra, según el Banco Mundial.

Cambiar la Constitución heredada de la dictadura militar, esta-

### Aún en el aire

**El presidente del Partido Comunista (PC) de Chile, Guillermo Teillier, manifestó ayer que su formación no ha decidido si va a estar «dentro o fuera» del nuevo Gabinete de la recién electa presidenta de Chile, Michelle Bachelet, pero afirmó que, en cualquier caso, «ella tiene la potestad» para tomar una decisión.**

«La única que puede decidir si tenemos ministros o no es Bachelet. Ella tiene la potestad, nosotros no vamos a exigir nada», indicó.

No obstante, el líder del PC remarcó que su partido «va a entregar toda la colaboración para cumplir el programa de la coalición que lideraba la elegida, y que «toda la lealtad estará con la presidenta».

blecer un sistema estatal de administración de pensiones, reconstruir los lazos con los movimientos sociales y fortalecer la diplomacia en América Latina son otros de los objetivos prioritarios.

Todo ello manteniendo los equilibrios al interior de un bloque donde conviven quienes creen en el libre mercado y quienes lo consideran, en cambio, causa de los males sociales del país.

No en vano, en el comando de Bachelet conviven ejecutivos de confianza de empresarios multimillonarios como el ex ministro René Cortázar con ex líderes estudiantiles como Camila Vallejo.

Bachelet, quien ya marcó distancias con la estrategia del todavía presidente Sebastián Piñera en la región, también reconoció que deberá fortalecer los vínculos con América Latina. En especial los resquebrajados lazos con Bolivia y Perú, países que mantienen juicios limítrofes con Chile, además de Ecuador, nación cada vez más lejana para la diplomacia chilena.

Precisamente, en su primer acto como mandataria electa, se reunió con su antecesor, al tiempo que anunció que dará a conocer su Gobierno a la vuelta de las vacaciones navideñas.

## ► UCRANIA

### El partido de Yanukovich exige la remodelación del 90 por ciento del Gobierno

#### AGENCIAS / KIEV

Después de varias semanas de protestas de la oposición, que exige la renuncia del Ejecutivo ucraniano por su rechazo a firmar un pacto de asociación con la UE, el gubernamental Partido de las Regiones dio ayer la campanada al posicionarse en una línea similar a los manifestantes y reclamar una reforma del Gabinete.

En este sentido, la diputada Anna German, exigió que el primer ministro, Nikolai Azarov, cambie el 90 por ciento de su equipo, al considerar que el estado de ánimo en la formación prorrusa es «muy radical». Eso sí, rechazó una dimisión de todo el Gobierno, tal y como reclaman los miles de ciudadanos que protestan en las calles contra el alejamiento de Europa.

En este sentido, los medios ucranianos apuntaron que hay tres ministros que se podrían despedir en breve de su cartera, entre ellos, el de Exteriores, Leonid Koshara, al que se le reprocha que no tuviera en cuenta «los intereses nacionales» en las negociaciones con el bloque comunitario sobre el acuerdo de asociación y libre comercio.

Horas antes, el presidente del Parlamento, Volodimir Ri-bak, había adelantado que el Ejecutivo podría presentar una resolución en la Cámara que contemple la renuncia de sus miembros.

Mientras tanto, y pese a que las relaciones entre Kiev y Bruselas están estancadas, la UE aseveró que «la puerta sigue abierta» para cerrar un acuerdo definitivo, que podría cerrarse en unos días.



Unos manifestantes en Kiev.

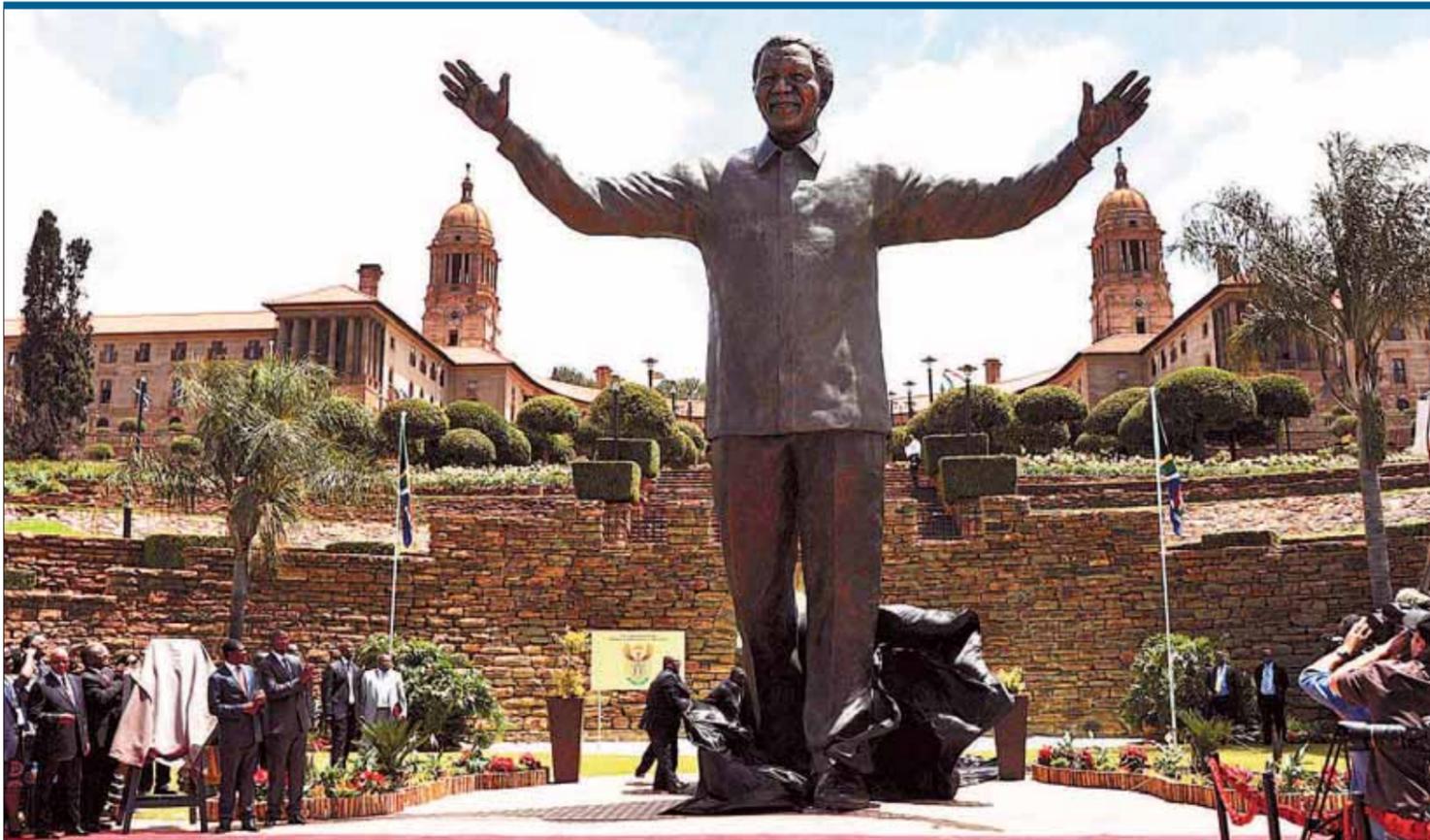


## SIRIA

**Italia facilitará a EEUU un puerto para descargar material químico** ■ El Ministerio de Exteriores de Italia anunció ayer que ha acordado facilitar un puerto para que se lleve a cabo la transferencia de las armas químicas sirias al barco estadounidense que se encargará de su destrucción en el mar, si bien no facilitó cuál será. Por otro lado, al menos 13 personas fallecieron en Aleppo en un nuevo bombardeo del régimen, que el pasado domingo acabó con la vida de 83 habitantes en esa ciudad.

## REINO UNIDO

**Clegg rechaza la idea de limitar la llegada de europeos, por «ilegal e inviable»** ■ El viceprimer ministro británico, Nick Clegg, rechazó ayer por «ilegal» la iniciativa presentada por el Ministerio del Interior para limitar a 75.000 el número de ciudadanos de la UE que pueden solicitar cada año permisos de residencia en el Reino Unido. Según el número dos del Gobierno, Interior «debería perder menos el tiempo en filtrar propuestas inviables y más en imponer controles adecuados a la inmigración».



**Un Mandela gigante protege Pretoria.** El Gobierno sudafricano inauguró ayer en la palacio gubernamental Union Buildings, en Pretoria, una estatua de bronce de nueve metros de altura de Nelson Mandela, fallecido el pasado 5 de diciembre en Johannesburgo. La efigie, colocada sobre una colina, representa a un *Madiba* sonriente con las manos levantadas y extendidas que mira a la ciudad. «Las dos manos uniendo a toda la nación, como una nación del arcoiris», explicó el presidente del país, Jacob Zuma. La figura costó unos 650.000 euros. / REUTERS

# Merkel ya tiene su mandato

La canciller alemana rubrica la 'gran coalición' con los socialdemócratas, de la que destaca que desempeñará «grandes tareas» y hoy asumirá su tercera legislatura en el Parlamento

• La alianza entre la CDU y el SPD dejará sin apenas opciones a la oposición, formada por Los Verdes y La Izquierda, que solo aunarán un 20 por ciento de los diputados.

## AGENCIAS / BERLÍN

Tres meses después de arrasar en las elecciones generales de Alemania y de varias semanas de quebraderos y negociaciones, Angela Merkel asumirá hoy su tercer Gobierno al mando de una *gran coalición* de demócratas y socialcristianos con los rivales socialdemócratas, como la que dirigió en su primera legislatura (2005-2009). Los conservadores y el SPD llegaron a principios de diciembre a un pacto que recoge importantes reivindicaciones progresistas, como el sueldo mínimo, excepciones al retraso de la edad jubilatoria y más facilidades para la doble nacionalidad de hijos de extranjeros.

El acuerdo fue sometido por primera vez en la historia al voto de las bases socialdemócratas, que lo validaron este pasado fin de semana por una amplia mayoría.



La canciller, flanqueada por el líder del SPD (i); y de la CSU, tras sellar el pacto. / REUTERS

«Una gran coalición para grandes tareas», celebró ayer Merkel tras la firma oficial del documento, de 185 páginas, que desgrana los principales retos del próximo Gobierno: llevar adelante la transición energética a las fuentes renovables, mejorar las jubilaciones, introducir el salario mínimo, rebalancear las finanzas internas con las regiones y trabajar por la estabilidad del euro.

La mandataria destacó el buen clima que reinó, pese a la firmeza de las posiciones. «Lo que para mí caracterizó estas negociaciones es que nos escuchamos mutuamente.

Eso es algo que no se da por sentado en la política», indicó.

Por su lado, el líder del SPD, Sigmar Gabriel, celebró que la alianza está dirigida «a la gente de a pie».

Con el respaldo de las dos principales fuerzas, Merkel será elegida por el Parlamento, tras lo cual será designada como nueva jefa del Ejecutivo por el presidente alemán, Joachim Gauck.

Conservadores y socialdemócratas reunirán en la próxima legislatura un 80 por ciento de las bancas del Bundestag. La aplastante mayoría ha desatado las alarmas en la diminuta oposición

de La Izquierda y Los Verdes, que reclaman más derechos para garantizar el buen funcionamiento de la democracia parlamentaria.

También la prensa advirtió del peligro de una oposición demasiado débil para ejercer contrapeso. «Esta *gran coalición* es demasiado grande para una democracia parlamentaria viva. Y una oposición que no puede iniciar una investigación parlamentaria ni elevar querrela ante el Constitucional es una minioposición. Una democracia que tiene una minioposición es solo una democracia a medias», sentenció un experto.

## BREVES

## RUSIA

### El Kremlin despliega misiles cerca de la frontera de varios países de la OTAN

■ El Gobierno ruso confirmó ayer el despliegue de misiles balísticos tácticos cerca de sus fronteras con varios países de la OTAN y defendió la legalidad de esta medida. Así, situó proyectiles en su enclave de Kaliningrado, ubicado entre Polonia y Lituania, así como en su límite con Estonia, Letonia y Lituania.

## COREA DEL NORTE

### El Ejército jura lealtad a Kim Jong-un en vísperas de su aniversario

■ Las tropas de Corea del Norte juraron ayer lealtad a su líder, Kim Jong-un, en la víspera del segundo aniversario de su llegada al poder, que celebra hoy. Miles de soldados formaron fila ante el palacio Kumsusan, donde reposan los restos mortales de su padre y predecesor, Kim Jong-il, y de su abuelo, el fundador de Corea del Norte, Kim Il-sung.

## FILIPINAS

### Mueren 18 personas al caer un autobús desde un puente elevado en Manila

■ Al menos 18 personas murieron ayer y otras 16 resultaron heridas al sur de Manila al caer un autobús desde una autopista elevada sobre otra carretera e impactar contra una furgoneta. Según las primeras investigaciones, el vehículo patinó, mientras varios testigos indicaron que el conductor iba «muy rápido».

## CUBA

### Fidel reaparece en la prensa durante una visita del periodista Ignacio Ramonet

■ Los medios cubanos publicaron ayer fotos del ex-presidente Fidel Castro, que le muestran durante una reciente reunión en La Habana con el periodista francoespañol Ignacio Ramonet. La cita tuvo lugar «cuando se cumplía el 19 aniversario del primer encuentro de Fidel Castro con el fallecido Hugo Chávez», y está fechada en el pasado día 13.



## EUROZONA

### La UE intenta cerrar un nuevo capítulo de la Unión Bancaria

La Unión Europea (UE) trabaja a contrarreloj esta semana para alcanzar un acuerdo sobre el Mecanismo Único de Resolución bancaria (MUR), el segundo pilar de la Unión Bancaria. Los ministros de Economía y Finanzas del Eurogrupo se reúnen hoy y mañana en sesiones extraordinarias con el objetivo de cerrar los flecos del futuro sistema de liquidación de bancos en problemas para que los jefes de Estado y de Gobierno de los 28 puedan dar su visto bueno en la cumbre europea de este jueves y viernes.



El comisario europeo de Asuntos Económico y Monetarios, Olli Rehn, permanece muy pendiente de los avances que España está haciendo para salir de la crisis. / REUTERS

## La 'troika' rubrica el fin del rescate a la banca, pero pide más reformas

El grupo constata que España ha cumplido todas las condiciones impuestas por la UE para inyectar liquidez al sistema financiero, aunque insta al Gobierno a vigilar «de cerca» al sector

• El Ejecutivo deberá, además, respetar «plenamente» los objetivos de déficit, con el objetivo de revertir el aumento en la deuda pública y completar la agenda de ajustes.

#### EUROPA PRESS / BRUSELAS

Los inspectores de la *troika* -Comisión, Banco Central Europeo y Fondo Monetario Internacional (FMI)- constataron ayer que España cumplido con todas las condiciones impuestas por la UE a cambio del rescate bancario y que la liquidez y la solvencia de las entidades mejora, pero también reclamaron al Gobierno que siga vigilando «de cerca» la estabilidad del sector, puesto que continúa amenazado por la crisis y la caída del precio de la vivienda.

Las instituciones comunitarias publicaron en dos informes paralelos las conclusiones preliminares de su quinta visita a España, que

tuvo lugar entre el 2 y el 13 de diciembre. Se trata de la última misión de la *troika* antes del fin del rescate bancario, que se cerrará oficialmente el 23 de enero de 2014 sin ningún tipo de prórroga o ayuda adicional y en el que España ha utilizado 41.300 millones de euros de los 100.000 millones ofrecidos por el Eurogrupo.

«Los supervisores y los legisladores deben seguir vigilando de cerca el funcionamiento y la estabilidad del sector bancario», reclaman los inspectores. «El diagnóstico continuo en profundidad de la resistencia a *shocks* y la solvencia del sector bancario español sigue siendo vital», subrayaron, para garantizar una «preparación adecuada» de cara a la revisión de balances y a la nueva ronda de test de estrés que llevarán a cabo en los próximos meses el BCE y la Autoridad Bancaria Europea.

«En particular, deben continuar prestando una estrecha atención a los bancos que en la actualidad son propiedad del FROB, para garanti-

zar un modelo de negocios y una gobernanza adecuados para que estas entidades avancen», apunta.

**ESFUERZOS.** La *troika* reclama, además, al *banco malo* que gestiona los activos inmobiliarios de los bancos rescatados que continúe con sus esfuerzos para vender su cartera de viviendas, con el objetivo de «maximizar sus resultados financieros y contribuir al adecuado funcionamiento del mercado inmobiliario de España».

En materia de política econó-

mica, la Comisión, el FMI y el BCE reclaman al Gobierno que respete «plenamente» los objetivos de déficit, con el objetivo de revertir el aumento en la deuda pública y que complete la agenda de reformas. Ello resulta «imperativo» para devolver a la economía a una senda de crecimiento sostenible.

«Debe mantenerse el impulso para finalizar las reformas planificadas y en marcha, entre las que está la retrasada ley de servicios profesionales, las reformas de la administración pública, el refuerzo adicional de las políticas del mercado de trabajo, la eliminación del déficit de tarifa y la revisión del sistema tributario, y para garantizar la aplicación efectiva de todos los ajustes», reclaman.

La Comisión y el BCE prevén una «recuperación gradual de la actividad» en España y creen que el fin de la destrucción de empleo está cerca. «La situación económica sigue, no obstante, sujeta a riesgos mientras los desequilibrios continúan corrigiéndose», avisan.

#### EL DETALLE

► **Los desafíos.** A pesar del balance positivo de Europa, aún persisten importantes desafíos para el sector financiero, puesto que la economía aún soporta el proceso de desendeudamiento del sector privado y de consolidación fiscal que podrían lastimar el ritmo de recuperación y amenazar la rentabilidad de la banca.

#### ► EMPRESAS

### El 70% de los autónomos cree que su negocio no empeorará el próximo año

#### C. ANSÓTEGUI / MADRID

Uno de cada tres autónomos ve 2014 como un año de inflexión en el que mejorará la economía española, tal y como refleja el último barómetro publicado por ATA (Federación de Autónomos). La encuesta, para la que se ha tomado una muestra de 1.300 trabajadores por cuenta propia, concluye que siete de cada 10 confía en que su negocio no empeorará el próximo año. De éstos más del 30% manifiesta que su expectativa de negocio mejorará, aunque existe un 24,4% que aún cree que su volumen de ventas decaerá. El presidente de ATA, Lorenzo Amor, considera que «los datos no son positivos, pero sí esperanzadores y reflejan que hay autónomos que empiezan a respirar».

A pocas semanas de finalizar el año, el 21,4% de los encuestados hace un balance positivo del ejercicio, cinco puntos por encima del resultado obtenido en el barómetro realizado en junio. De este porcentaje, un 17% afirma que su negocio ha mejorado hasta un 20% y seis de cada 10 consideran que la mejora ha sido inferior al 10%. Datos que contrastan con el 55% de los autónomos que confiesa que sus ingresos han disminuido. Cuatro de cada 10 cifra la caída en más del 21% por el descenso de las ventas y la pérdida de actividad.

Un dato no muy esperanzador es que solo el 26,4% de los trabajadores por cuenta propia tiene previsto ampliar su plantilla en 2014, mientras que el 50% no ve posible o considera innecesario contratar en los próximos meses. Eso sí, en la anterior encuesta tan solo el 22,2% de los trabajadores por cuenta propia mostraba interés por crear nuevos empleos. El principal motivo para descartar la contratación se encuentra en el descenso de la actividad, seguido por las dificultades económicas por las que pasan sus empresas.



La contratación apenas subirá.



TRIBUNALES

**El interventor de Bankia dice que la reforma financiera y el criterio del FMI provocaron la reformulación de las cuentas** ■ El interventor general de Contabilidad de Bankia, Sergio Durá Mañas, aseguró ayer ante el juez Fernando Andreu que la aprobación por parte del Gobierno de la reforma financiera y las recomendaciones del Fondo Monetario Internacional provocaron la reformulación de las cuentas de la firma en 2011. En la foto, José Ignacio Goirigolzarri, presidente de la entidad.

TELECOMUNICACIONES

**La Caixa se alía con Telefónica, Vodafone, Orange y Visa en el mayor lanzamiento comercial de pago por móvil** ■ La Caixa se ha aliado con los tres principales operadores de telefonía en España, Telefónica, Vodafone y Orange, que representan el 80% del mercado del país, y con Visa Europe para el «mayor» lanzamiento comercial de pago a través del móvil europeo, según informó ayer el director general de e-LaCaixa, Benjamín Puigdevall. El mecanismo entrará en vigor en enero.



# El precio de la vivienda aumenta un 0,7% después de tres años de caída

El importe de un piso nuevo se encarece en el tercer trimestre del presente ejercicio un 2,3% respecto al período anterior, mientras que el de una casa de segunda mano sube un 0,1%

• Todas las comunidades autónomas registraron tasas interanuales negativas entre julio y septiembre, aunque más moderadas que las firmadas entre abril y junio.

AGENCIAS / MADRID

Los precios de la vivienda libre aumentaron un 0,7% en el tercer trimestre del año en relación al anterior y registraron así su primer incremento trimestral desde el segundo período de 2010, según informó ayer el Instituto Nacional de Estadística (INE).

De esta forma, el indicador vuelve a tasas positivas después de más de tres mostrando retrocesos trimestrales. Ya en el segundo tramo de este año, el índice logró moderar su caída casi seis puntos, al anotar un descenso del 0,8%, frente al -6,6% del primero.

Por tipo de vivienda, tanto los precios de la nueva como los de la usada regresaron a senda del crecimiento entre julio en septiembre en relación al intervalo entre abril y junio. En concreto, los de segunda mano aumentaron un 0,1%, mientras que los de inmuebles nuevos se incrementaron un 2,3% respecto al segundo trimestre.

En términos interanuales (tercer trimestre de 2013 sobre igual ejercicio de 2012), el precio de la vivienda libre moderó su ajuste más de cuatro puntos al bajar un 7,9%, su menor descenso desde el tercer período de 2011.

Por tipo de casa, el coste de los pisos nuevos moderó su corrección interanual casi cinco puntos, al recular un 7,9%, frente al -12,7% del segundo trimestre del año, mientras que el de la vivienda usada cayó un 8% en tasa interanual, frente al retroceso del 12,1% del tramo anterior.

A pesar de ello, son ya 22 los trimestres consecutivos en los que los precios de la vivienda libre presentan tasas interanuales negativas. El indicador comenzó a caer en el segundo ejercicio de 2008 (-0,3%) y, desde entonces, la tendencia no se ha revertido, aunque ha comenzado a mostrar síntomas de moderación.

Todas las comunidades autónomas registraron tasas anuales negativas entre julio y septiembre del presente año, aunque más moderadas que en el trimestre anterior. Las mayores subidas en las ta-

sas interanuales de precios se produjeron en Galicia y Cantabria, con 5,9 y 5,8 puntos más, hasta índices del -7,1% y del -5,4%, respectivamente.

Durante el tercer período, las regiones que presentaron las caídas interanuales más pronunciadas fueron Murcia (-15%), Extremadura (-14%) y Castilla-La Mancha (-12,9%), mientras que los menores retrocesos correspondieron al País Vasco (-5%) y Cantabria (-5,4%).

En valores trimestrales, el índice presentó crecimientos en 10 comunidades, siendo los mayores aumentos los de Baleares (+2%) y Comunidad Valenciana (+1,8%) y los mayores descensos, los de Navarra (-1,3%), Asturias (-1,2%) y Extremadura (-1%).

**EL SUELO, EN MÍNIMOS.** Mientras, el precio medio del suelo urbano cayó un 12,4% en el tercer trimestre del año, en comparación con el mismo período de 2012, con lo que se sitúa en 147,5 euros por metro cuadrado y se mantiene así en mínimos desde, al menos, 2004.

En términos intertrimestrales, se redujo un 8,6%, según indicadores fuentes del Ministerio de Fomento.

Los precios más caros correspondieron a Madrid (412,8 euros por metro cuadrado), Cáceres (395) y Valencia (377,1). Por el contrario, los más bajos se registraron en Valladolid (91,6 euros), Asturias (107,8) y León (115,1).

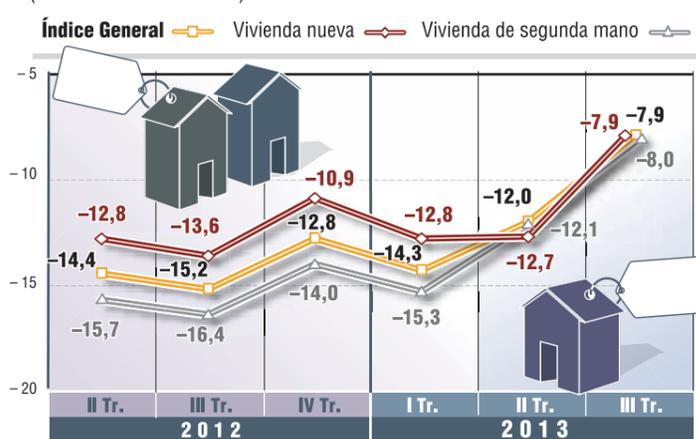
Por otro lado, el consumo de cemento registrará un nuevo descenso, de entre el 7 y el 8%, en 2014, cuando el uso de este material de construcción se situará en unos 10 millones de toneladas anuales, un nivel similar al de la década de los 60 del siglo pasado, tal y como apuntó el presidente de la patronal cementera, Isidoro Miranda.

Así, descuenta un nuevo ejercicio en negativo, tras concluir 2013 como el sexto año consecutivo de caídas, con un descenso del 20% y un consumo de unos 11 millones de toneladas.

Miranda indicó que el sector «no empezará a salir de la crisis hasta 2015» y vinculó la posible recuperación del negocio a que vuelva a fluir el crédito y se reactiven otras variables, como el empleo, el consumo y la vivienda, y, con ellas, la inversión pública, «imprescindible en España para no perder el tren de los vecinos europeos».

## El precio de la vivienda

EVOLUCIÓN DEL ÍNDICE DE PRECIOS DE VIVIENDA (% variación interanual)



POR COMUNIDADES AUTÓNOMAS

Comunidad Autónoma	Índice III Tr. 13	Variación (%)	
		Trimestral	Anual
Andalucía	73,9	0,9	-6,9
Aragón	57,4	-0,8	-11,1
Asturias	69,7	-1,2	-9,7
Baleares	67,8	2,0	-5,8
Canarias	70,9	-0,8	-5,8
Cantabria	62,9	1,6	-5,4
Castilla y León	67,6	-0,1	-11,6
Castilla-La Mancha	68,7	0,0	-12,9
Cataluña	54,8	0,8	-8,1
C. Valenciana	68,8	1,8	-6,1
Extremadura	76,2	-1,0	-14,0
Galicia	74,3	1,2	-7,1
Madrid	58,4	0,5	-8,2
Murcia	72,3	0,2	-15,0
Navarra	57,9	-1,3	-10,9
País Vasco	62,1	1,4	-5,0
La Rioja	60,9	1,6	-9,5
Ceuta	69,7	-1,1	-3,8
Melilla	73,8	-0,2	-12,3
ESPAÑA	64,7	0,7	-7,9

Fuente: INE

Infografía: INFOGRÁFICA

BREVES

SECTORES

**Soria explica que la factura de la luz habrá subido un 0,9% al cerrar 2013**

■ El ministro de Industria, Energía y Turismo, José Manuel Soria, aseguró ayer que la factura de la luz habrá subido al concluir este 2013 un 0,9%. «Entre 2006 y 2011 la luz subió en España un 63,4%, por tanto, creo que las cosas en esta materia están sustancialmente mejor», subrayó. Además, indicó que el precio de la factura vaya a subir el próximo año.



SUBASTA

**El Tesoro prevé colocar hasta 6.000 millones en letras, bonos y obligaciones**

■ El Tesoro Público prevé colocar esta semana entre 4.000 y 6.000 millones de euros en las que serán las dos últimas subastas de este año. La primera de estas emisiones tendrá lugar hoy, con una emisión de letras a tres y nueve meses. El próximo jueves, el organismo lanzará bonos con vencimiento en 2018 y obligaciones con vencimiento en 2023.

EMPRESAS

**El FROB recibe seis ofertas vinculantes para la adquisición de NCG Banco**

■ El Fondo de Reestructuración Ordenada Bancaria (FROB) ha recibido seis ofertas vinculantes para la compra del 88,33% del capital de Novagalicia Banco (NCG). El organismo cerró ayer el plazo para pujar en el proceso de subasta de la entidad y ahora estudiará las propuestas para abrir una segunda fase.

**Carrefour compra 127 centros comerciales en Italia, España y Francia**

■ La cadena francesa de distribución minorista Carrefour suscribió ayer un memorándum de entendimiento con Klépierre para la compra por 2.000 millones de euros de 127 centros comerciales repartidos entre España, Francia e Italia. En territorio nacional, Klépierre cuenta con 107 empleados.

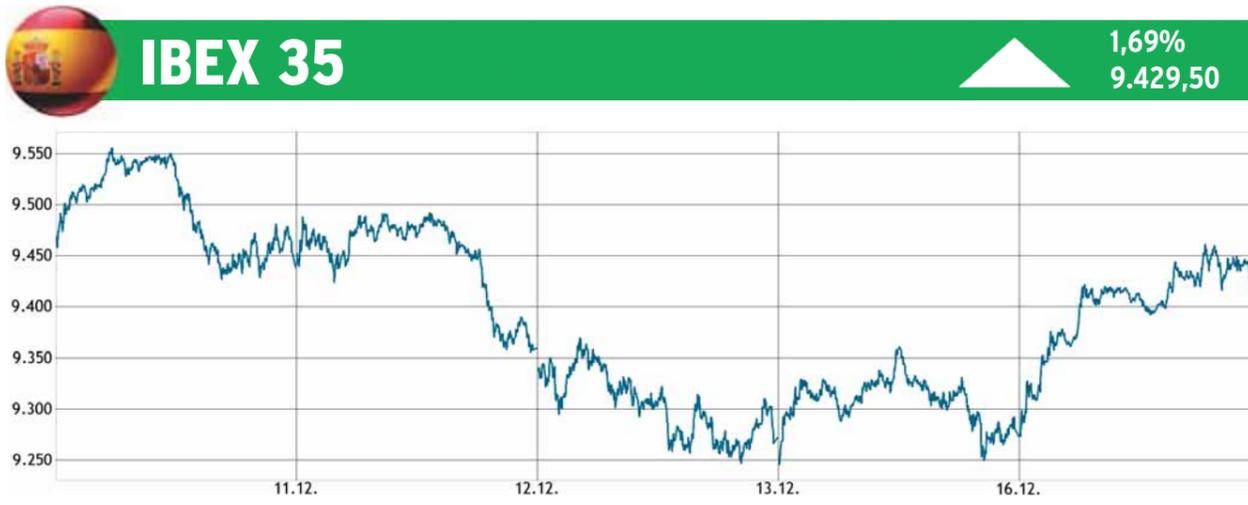
**El Euríbor acelera su ascenso**

El Euríbor, índice al que están referenciadas la mayoría de las hipotecas españolas, aceleró ayer su escalada alcista tras repuntar siete milésimas en tasa diaria, hasta el 0,563%, situándose en niveles de febrero.

Este avance se suma a los registrados en los últimos días, los primeros después de que el Banco Central Europeo (BCE) decidiera rebajar en noviembre los tipos de interés del euro en un cuarto de punto, hasta el 0,25%. Así, el indicador ha aumentado 44 milésimas desde el 5 de diciembre, día en que se celebró la última reunión del organismo que preside Mario Draghi, cuando se decidió mantener los tipos en el mínimo histórico.

Con 11 valores en diciembre, la tasa mensual alcanza el 0,528%, es decir, 0,021 puntos porcentuales menos con respecto al último mes del pasado ejercicio.

En el caso que el Euríbor cerrara con el valor medio actual de 0,528% y para una hipoteca media de 120.000 euros a 20 años a la que toque revisión anual en diciembre, la cuota mensual bajará en unos 1,16 euros, con lo que la rebaja anual alcanzaría los 14 euros.



Prima de Riesgo  
**224** -3,90

Interés del Bono a 10 años España  
**4,070** -0,03

Interés del Bono a 10 años Alemania  
**1,835** 0,01

## El análisis según Renta 4

Pablo Pérez Coronado  
director de Renta 4 Segovia

### Subidas en las bolsas apoyadas por buenos datos macro

Las bolsas europeas cerraron con avances generalizados, apoyadas por los buenos datos macro en ambos lados del Atlántico y a la espera de la cita importante de la semana: la reunión de la FED. La jornada arrancaba con números rojos, recogiendo las caídas de las bolsas asiáticas. Sin embargo, a media mañana los índices se giraban al alza tras conocerse los PMIs de la Eurozona, que han subido más de lo esperado en diciembre.

En el plano macroeconómico conocimos que en China, el PMI manufacturero de HSBC ha quedado por debajo de lo esperado en diciembre, al situarse en 50,5 vs 50,9e y 50,8 anterior. En España, el precio de la vivienda se incrementó un 0,7% entre julio y septiembre respecto al periodo abril-junio. Se trata de la primera subida trimestral desde el segundo trimestre de 2010, señaló el INE. Respecto al mismo periodo en 2012, aunque el precio de la vivienda bajó un 7,9%, registró su nivel más alto en dos años. El retroceso en el tercer trimestre es el más moderado del año, ya que en los primeros tres meses del año la vivienda se abarató un 14,3% y en el segundo trimestre un 12%. En Estados Unidos, la producción industrial creció un 1,1% respecto al mes anterior (+0,1%). Se trata del mayor aumento en un año. La utilización de capacidad productiva, por su parte, subió 0,8 puntos porcentuales hasta el 79%.

**LOS MEJORES**  
Precio Var. %

URBAS	0,03	20,00
PRISA	0,37	8,19
TESTA INMUEB	8,34	7,75
NATRA	2,27	7,08
URALITA	1,26	5,88

**LOS PEORES**  
Precio Var. %

SERV.POINT S	0,08	-7,61
MONTEBALITO	1,12	-5,11
VERTICE 360	0,06	-4,84
B.RIOJANAS	5,50	-3,51
LINGOTES ESP	3,05	-3,17

**LOS MÁS CONTRATADOS**  
Precio Capitalización

SANTANDER	6,18	84.840.576,00
URBAS	0,03	72.607.485,00
MAPFRE	2,90	58.031.609,00
BBVA	8,42	47.106.997,00
TELEFONICA	11,42	44.481.321,00

**Eurostoxx 50**  
**2.978,77**  
1,95%

**FTSE 100**  
**6.522,20**  
1,28%

**Dow Jones\***  
**15.902,60**  
0,93%

**Nasdaq 100\***  
**3.481,06**  
0,71%

**Nikkei 225**  
**15.152,91**  
-1,62%

**DAX**  
**9.163,56**  
1,74%

**CAC 40**  
**4.119,88**  
1,48%

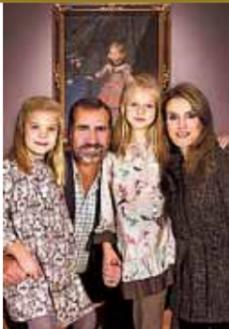
Páginas elaboradas por Renta 4 (902 15 30 20 | www.renta4.com) el 16-12-2013 a las 18:00h. \* Datos de los índices americanos a media sesión.

## Valores del Ibx 35

	Precio	Var.	Var. %	Máximo	Mínimo	Capitalización	RPD	PER	Var. Año	Var. % Año
▲ABERTIS INFR	15,39	0,22	1,48	15,45	15,10	3.267.092,00	4,30	17,16	3,56	30,11
▲ACCIONA	39,76	0,88	2,26	40,00	38,76	622.488,00	4,57	52,38	-16,45	-29,27
▼ACERINNOX	8,87	-0,05	-0,55	8,94	8,81	4.170.795,00	3,83	28,43	0,52	6,25
▲ACS CONST.	23,08	0,76	3,43	23,13	22,20	1.047.757,00	4,96	9,51	4,04	21,24
▲AMADEUS IT	27,88	0,64	2,35	28,04	27,16	1.362.023,00	2,11	18,35	8,83	46,33
▼ARCEL.MITTAL	11,72	-0,32	-2,62	11,90	11,61	1.745.990,00	1,27	18,56	-1,06	-8,26
▲B. SABADELL	1,78	0,02	1,08	1,80	1,75	14.164.403,00	0,73	22,82	-0,04	-1,99
▲B.POPULAR	4,15	0,13	3,13	4,18	4,02	13.552.833,00	0,07	15,09	1,22	41,67
▲BANKINTER	4,70	0,07	1,43	4,76	4,58	6.371.301,00	1,70	15,86	2,68	132,59
▲BBVA	8,42	0,19	2,35	8,48	8,23	47.106.997,00	4,38	12,91	1,46	20,98
▲BOLSA Y MER	26,74	0,48	1,81	26,80	26,04	617.433,00	6,43	15,80	8,65	47,82
▲CAIXABANK	3,61	0,07	1,86	3,62	3,53	11.190.830,00	5,68	16,87	0,97	36,90
▲DIA	6,32	0,18	2,87	6,41	6,22	5.129.866,00	2,29	16,94	1,51	31,37
▲EBRO FOODS	16,32	0,10	0,65	16,46	16,20	565.631,00	3,62	15,54	1,43	9,59
▲ENAGAS	19,04	0,02	0,13	19,13	18,75	2.504.962,00	6,64	11,30	2,91	18,00
▲ENDESA	20,58	0,17	0,83	20,73	20,22	679.214,00	2,41	12,39	3,71	21,99
▲FCC	15,08	0,22	1,48	15,13	14,50	1.002.144,00	0,00	26,93	5,71	60,94
▲FERROVIAL	13,46	0,08	0,56	13,52	13,36	2.504.382,00	4,69	29,78	2,26	20,18
▲GAS NATURAL	18,08	0,22	1,23	18,31	17,98	2.240.535,00	4,89	13,11	4,50	33,17
▲GRIFOLS	32,72	0,03	0,09	32,89	32,40	546.497,00	1,01	22,64	6,35	24,11
▲IBERDROLA	4,48	0,04	0,99	4,51	4,41	30.655.983,00	6,27	12,46	0,43	10,51
▲INDITEX	113,25	2,30	2,07	113,50	110,90	1.197.565,00	2,09	24,92	8,02	7,62
▲INDRA A	11,18	0,18	1,68	11,29	10,78	1.493.816,00	2,93	12,61	1,16	11,63
▲INT.AIRL.GRP	4,52	0,07	1,57	4,54	4,45	2.757.642,00	0,00	13,06	2,29	102,69
▲JAZZTEL	7,74	0,08	1,10	7,83	7,62	920.184,00	0,00	27,16	2,48	47,29
▲MAPFRE	2,90	0,08	2,69	2,90	2,82	58.031.609,00	4,28	9,20	0,58	25,14
▲MEDIASET ESP	8,39	0,07	0,84	8,44	8,23	798.169,00	1,16	32,39	3,30	64,83
▲OBR.H.LAIN	28,23	0,46	1,66	28,52	27,81	373.962,00	2,47	8,88	6,28	28,61
▼RED ELE.CORP	45,12	-0,19	-0,42	45,54	44,81	433.451,00	5,40	12,01	7,82	20,95
▲REPSOL	18,26	0,25	1,39	18,34	17,92	17.052.545,00	5,35	12,19	2,92	19,04
▲SACYR	3,72	0,11	3,14	3,72	3,61	5.183.308,00	0,00	13,56	2,14	136,12
▲SANTANDER	6,18	0,14	2,25	6,23	6,04	84.840.576,00	9,73	11,92	0,08	1,25
▲TEC.REUNIDAS	37,76	0,34	0,92	37,98	37,40	348.331,00	3,64	13,72	2,68	7,64
▲TELEFONICA	11,42	0,16	1,42	11,46	11,27	44.481.321,00	6,56	11,35	1,24	12,12
▲VISCOFAN	39,08	0,03	0,08	39,32	39,00	1.151.013,00	2,88	16,06	-3,73	-8,71

## Mercado Continuo

	Precio	Var.	Var. %	PER	Var. año	Var. % año
▲A. DOMINGUEZ	5,33	0,05	0,95	76,14	1,42	36,32
▲ABENGOA	1,95	0,02	0,98	11,60	-0,39	-16,71
▼ADVEO	13,90	-0,20	-1,42	10,22	2,54	22,36
▼ALMIRALL	10,80	-0,02	-0,18	27,48	3,35	44,97
▼AMPER	1,04	-0,03	-2,80	0,00	-0,56	-35,00
▲APERAM	11,58	0,00	0,00	0,00	0,21	1,80
▲ATRESMEDIA	11,50	0,06	0,52	30,91	7,60	194,87
▲AUXIL. FF.CC	376,30	0,60	0,16	11,41	27,30	7,82
▲AZKOYEN	1,96	0,04	1,82	21,72	0,60	43,75
▼B.RIOJANAS	5,50	-0,20	-3,51	0,00	1,00	22,22
▲BANKIA	1,06	0,04	3,60	17,75	-3,70	-77,66
▲BARON DE LEY	58,95	0,00	0,00	13,01	14,15	31,58
▲BAYER	96,15	0,00	0,00	14,84	25,15	35,42
▲BIOSEARCH	0,62	0,00	0,81	0,00	0,25	66,67
▼C.PORTLAND V	5,21	-0,14	-2,62	0,00	2,22	74,25
▲CAMPOFRIO	7,53	0,18	2,45	20,46	2,68	55,26
▲CIE AUTOMOT.	7,50	0,00	0,00	11,57	2,30	44,23
▲CLEOP	1,15	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
▼CLIN BAVIERA	9,32	-0,17	-1,79	23,13	5,51	144,62
▲CODERE	0,97	0,00	0,00	0,00	-2,75	-73,92
▲COR.ALBA	44,33	0,00	0,00	15,83	9,02	25,55
▲CORREA	1,30	0,02	1,17	0,00	0,60	85,71
▲CUNE	15,00	0,00	0,00	0,00	0,40	2,74
▲D. FELGUERA	4,63	0,03	0,65	9,79	-0,18	-3,74
▲DEOLEO	0,47	0,02	3,30	15,67	0,20	70,91
▼DINAMIA	6,87	-0,08	-1,15	25,44	1,98	40,36
▲EADS NV	55,35	1,50	2,79	15,96	25,95	88,27
▼ELECNR	9,92	-0,08	-0,80	7,04	0,45	4,75
▲ENCE	2,68	0,00	0,19	15,61	0,64	31,10
▲ENEL GREEN P	1,77	0,04	2,48	16,43	0,33	22,68
▲ERCROS	0,47	0,01	2,85	0,00	0,07	17,25
▲EUROPAC	3,80	0,20	5,41	12,18	1,81	91,40
▼EZENTIS	1,62	-0,04	-2,11	20,31	1,02	170,50
▲FAES	2,59	0,04	1,57	21,06	1,00	63,25
▲FERGO AISA	0,02	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
▲FERSA	0,37	0,00	0,00	74,00	0,03	8,82
▲FLUIDRA	2,32	0,00	0,22	15,40	0,10	4,49
▲FUNESPAÑA	6,13	0,13	2,17	0,00	-0,05	-0,81
▲G.CATALANA O	24,20	0,17	0,71	11,11	10,43	75,74
▼G.E.SAN JOSE	1,22	-0,01	-0,81	0,84	0,08	7,02
▲GAMESA	7,03	0,00	0,00	20,44	5,37	323,49
▼GRAL.ALO.MAQ	0,64	-0,01	-1,54	0,00	2,24	60,00
▲GRAL.INVERS.	1,64	0,00	0,00	0,00	0,06	3,80
▼GRUPO TAVEX	0,24	-0,00	-2,04	0,00	0,03	14,83
▼IBERPAPEL	15,16	-0,29	-1,88	15,63	2,28	17,74
▲INDO	0,60	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
▲INM. DEL SUR	16,00	0,00	0,00	0,00	11,91	291,20
▲INM.COLONIAL	1,09	0,04	4,11	15,56	-0,54	-33,19
▲INYPSA	0,92	0,01	1,10	0,00	0,28	42,64
▲LA SEDA	0,73	0,00	0,00	0,00	-0,20	-21,70
▼LABORAT.ROVI	9,52	-0,03	-0,31	17,18	4,22	79,62
▲LIBERBANK	0,60	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
▼LINGOTES ESP	3,05	-0,10	-3,17	0,00	0,53	21,03
▲MARTINSA FAD	7,30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
▼MELIA HOTELS	8,57	-0,06	-0,75	40,62	2,80	48,40
▲MIQUEL COST.	29,95	0,45	1,53	13,57	9,45	46,10
▼MONTEBALITO	1,12	-0,06	-5,11	0,00	0,58	110,38
▲NATRA	2,27	0,15	7,08	12,61	1,36	150,83
▲NATRACEUTICA	0,29	0,02	5,51	28,70	0,16	122,48
▲NH HOTELES	4,04	0,04	1,13	0,00	1,43	54,79
▲PESCANOVA	5,91	0,00	0,00	2,27	-8,10	-57,82
▲PRIM	5,65	0,04	0,71	0,00	0,41	7,82
▲PRISA	0,37	0,03	8,19	24,67	0,14	57,45
▲PROSEGUR	4,63	0,14	3,12	14,42	0,19	4,28
▲QUABIT INM.	0,12	0,00	3,45	0,00	0,07	160,87
▲REALIA	0,82	0,02	2,50	5,54	0,07	9,33
▲RENO MEDICI	0,28	0,01	3,77	16,18	0,14	100,73
▲RENTA 4 BCO.	4,78	0,00	0,00	23,90	0,09	1,92
▲RENTA CORP.	0,57	0,00	0,00	0,00	-0,04	-5,79
▲REYAL URBS	0,12	0,00	0,00	0,00	0,04	45,88
▲SAN. RIO B	1,76	0,00	0,00	0,00	0,55	44,79
▼SERV.POINT S	0,08	-0,01	-7,61	0,00	-0,04	-30,33
▲SNIACE	0,20	0,00	0,00	0,00	-0,44	-69,23
▲SOLARIA	0,74	0,02	2,08	0,00	0,04	5,00
▲SOTOGRADE	2,75	0,00	0,00	0,00	0,55	25,00
▲TECNOCOM	1,25	0,03	2,46	20,83	0,18	16,82
▲TESTA INMUEB	8,34	0,60	7,75	0,00	2,62	45,80
▲TUBACEX	2,68	0,00	0,19	11,88	0,70	35,26
▼TUBOS REUNID	1,75	-0,01	-0,57	13,36	-0,04	-2,51
▲URALITA	1,26	0,07	5,88	126,00	-0,33	-20,75
▲URBAS	0,03	0,00	20,00	0,00	0,02	130,77



FELICITACIÓN NAVIDEÑA

**Los 'Christmas' de la Familia Real se limitan, por segundo año consecutivo, a los Reyes y los Príncipes de Asturias** ■ Las tradicionales felicitaciones navideñas (*christmas*) que la Casa Real dirige a todos los españoles a través de su página web vuelven a limitarse, por segundo año consecutivo, a los Reyes, los Príncipes de Asturias y las Infantas Leonor y Sofía, con las ausencias de la Infanta Elena, los Duques de Palma y sus respectivos hijos, tal y como se dio a conocer ayer desde la Zarzuela. Esta distinción responde a la voluntad de la institución de diferenciar el «núcleo central» de la Familia Real del resto de miembros, explicaron las mismas fuentes. Sin embargo, a título individual, sí se remitirán los buenos deseos de cualquiera de sus integrantes a quien así lo precise, como ya se hiciera el pasado 2012.

# Francisco celebra su primer cumpleaños en el Vaticano

Jorge Mario Bergoglio conmemora como Pontífice su 77 aniversario, tras nueve meses al frente de la Iglesia marcados por unos gestos y palabras de gran impacto para los fieles

• Los niños fueron los primeros en felicitar ayer al que fuera arzobispo de Buenos Aires, aunque la agenda del Santo Padre no recoge ningún acto para festejar esta fecha.

AGENCIAS / MADRID

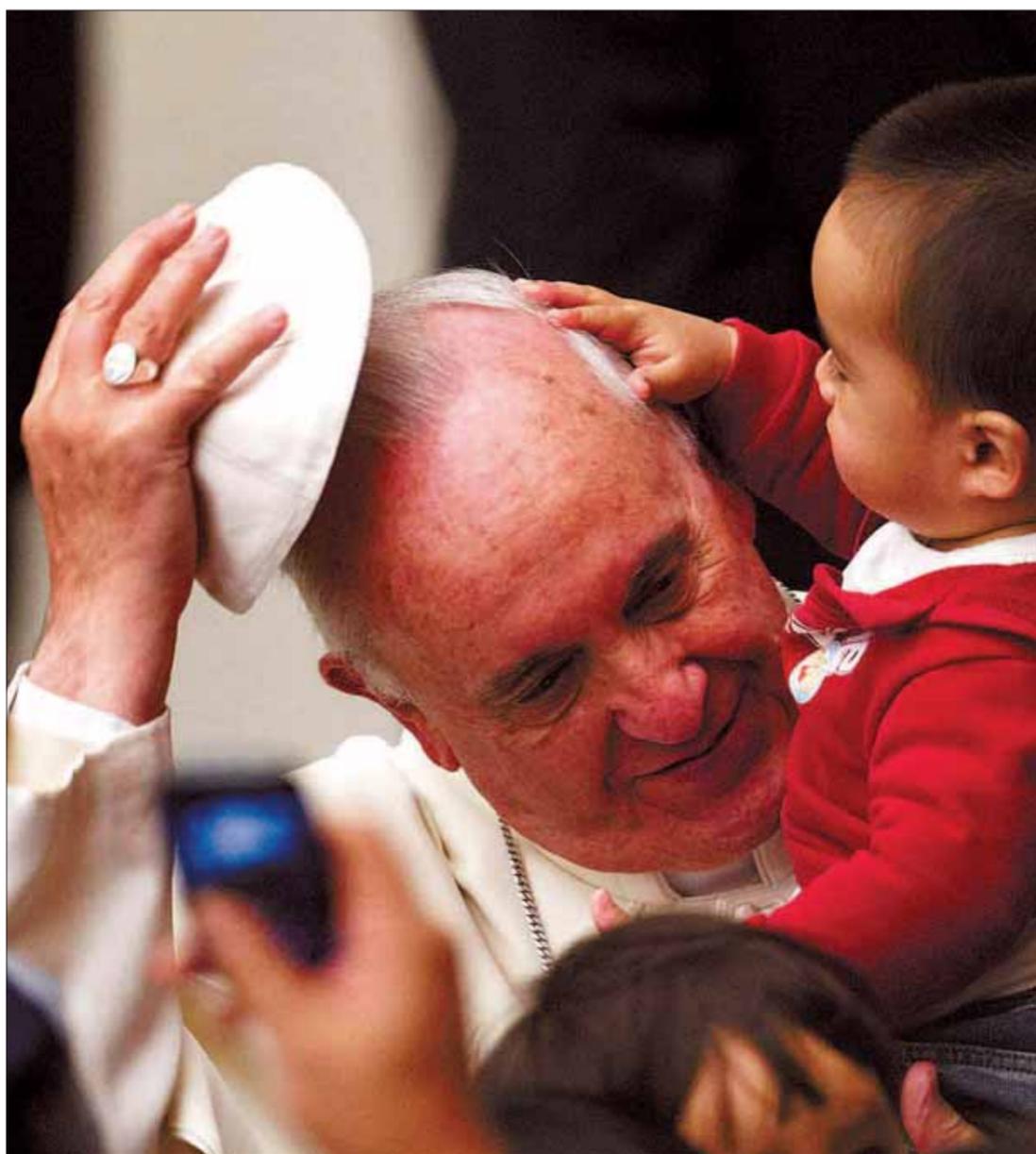
Francisco cumple hoy 77 años de edad, en el que será el primer aniversario que Jorge Mario Bergoglio celebre como Pontífice, tras su elección el pasado 13 de marzo de 2013, en sustitución de Benedicto XVI, que lo convirtió en el Papa número 266 al frente de la Iglesia Católica.

Así, y aunque en la agenda del Santo Padre no hay previsto ningún acto especial para conmemorar esta fecha, las muestras de cariño de los fieles no se hicieron esperar y en la tarde de ayer, los niños del dispensario de Santa Marta, en Roma, le cantaron el cumpleaños feliz y le regalaron una tarta y un jersey blanco, según recogió la prensa italiana. Además, el San Lorenzo, el club favorito del primer Papa jesuita de la Historia, acaba de proclamarse campeón del Torneo Inicial en Argentina, lo que supuso otra alegría para él.

Nacido en Buenos Aires un 17 de diciembre de 1936, durante sus primeros nueve meses al frente de la Iglesia Católica, el Pontífice ha realizado tres viajes por Italia (visita pastoral a Asís, a Cagliari y a Lampedusa, en este último caso por la tragedia en la que fallecieron cientos de inmigrantes) y uno al extranjero, concretamente a Río de Janeiro (Brasil), con motivo de la XXVIII Jornada Mundial de la Juventud celebrada el pasado julio.

Sin embargo, han sido los gestos y palabras de Francisco los que han tenido un mayor impacto en la sociedad. Así, entre los hechos que se podrían considerar anecdóticos, destaca su reciente elección como Personaje del Año por la revista *Time*.

Precisamente, en un comunicado leído por el portavoz del Vaticano, el sacerdote Federico Lombardi, destacó tras conocer la noticia que «el Santo Padre no busca ser famoso o recibir honores. Pero si la elección como Personaje del Año ayuda a difundir el mensaje del Evangelio -un mensaje del amor de Dios por todas las personas-, entonces seguramente será feliz por ello».



Un grupo de niños felicita en Roma al Santo Padre por su cumpleaños. / REUTERS

Además, el Papa es el segundo líder mundial con más seguidores en Twitter, después de Barack Obama, ya que la cuenta @Pontifex -disponible en español, inglés, italiano, portugués, francés, latín, alemán, polaco y árabe- tiene 10,75 millones de fans en todo el planeta. De ellas, la que posee más audiencia es la española (con 4,3 millones de seguidores), que superó durante el verano a la inglesa (con más de 3,3 millones).

**EL ORIGEN DEL HOMBRE.** Con raíces italianas, Bergoglio fue nombrado cardenal por Juan Pablo II en el consistorio del 21 de febrero de 2001, con el título de San Roberto Belarmino. En su juventud, estudió y se graduó como ingeniero químico, pero después eli-

gió el sacerdocio y entró en el seminario de Villa Devoto. De 1967 a 1970, estudió Teología en la Facultad de Teología de la máxima colegio «San José», en San Miguel, donde se graduó. En 1969, fue ordenado sacerdote. También ha sido maestro de novicios en Villa Bari-

**El Papa es el segundo líder mundial con más seguidores en Twitter, por detrás de Obama**

lari, de San Miguel (1972-1973), profesor de la Facultad de Teología y Consultor de la Provincia y Rector del Colegio Arriba.

El 20 de mayo de 1992, Juan Pablo II lo nombró Obispo titular de Auca y auxiliar de Buenos Aires. El 27 de junio del mismo año, recibió de la Catedral de Buenos Aires la ordenación episcopal del cardenal Antonio Quarracino, el Nuncio Apostólico, Monseñor Ubaldo Calabresi y el obispo de Mercedes-Luján, monseñor Emilio Ogñénovich. El 3 de junio de 1997, fue nombrado Arzobispo Coadjutor de Buenos Aires y, a la muerte del cardenal Quarracino, el 28 de febrero de 1998, arzobispo. Desde noviembre 2005 hasta noviembre 2011, fue presidente de la Conferencia Episcopal Argentina.

► SALUD

La revista 'The Lancet' alerta de la «erosión» que causa la reforma sanitaria de Mato

AGENCIAS / MADRID

La prestigiosa revista científica *The Lancet* publicó ayer, en su último número, un artículo en el que analizaba el impacto de la reforma sanitaria impulsada hace más de un año por la ministra del ramo, Ana Mato, avisando de que ésta ha provocado una «erosión» en la cobertura sanitaria universal que va en contra de las recomendaciones de la Organización de Naciones Unidas (ONU).

Hace unos meses, la publicación *British Medical Journal* (BMJ) ya se hizo eco de los recortes que se estaban llevando a cabo en la sanidad pública española, y en una crónica firmada por científicos del London School of Hygiene & Tropical Medicine del Reino Unido, advirtió de que el «desmantelamiento» del Sistema Nacional de Salud (SNS) podía, incluso, «poner vidas en riesgo».

En esta ocasión, el texto contó con la firma de varios expertos internacionales -también de dicho centro británico, y de la Universidad de Toronto, en Canadá- y españoles, que recordaron cómo en el territorio nacional se había reducido el presupuesto en materia sanitaria «por razones de austeridad» a pesar de que el gasto público «ya era uno de los más bajos de Europa».

Además, estos especialistas destacaron que, mientras que Naciones Unidas anima a los Gobiernos a avanzar hacia una asistencia sanitaria universal, en España se ha «socavado» este acceso con una reforma «sin trámite parlamentario» que «limita» la sanidad pública.

De este modo, el artículo recordó que desde septiembre del año pasado hay alrededor de 873.000 personas que se han quedado sin tarjeta sanitaria, circunstancia que puede tener «graves consecuencias para la salud» de los ciudadanos afectados.



Los recortes apelan a la austeridad.



FÚTBOL TERCERA DIVISIÓN

## La Segoviana se coloca a dos victorias de la fase de ascenso

Los jugadores acumulan dos meses sin cobrar, aunque la directiva les ha asegurado que el presupuesto está cubierto

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Con problemas (a millón), sin dinero, con bajas a mitad de primera vuelta, con problemas para hacer la convocatoria... pero la Gimnástica Segoviana ha vuelto a dar muestras de su tremenda competitividad, y con su triunfo en el campo de La Balastera frente al Cristo Atlético, unido a algunos resultados favorables para sus intereses, volvió a engancharse a la pelea por una de las cuatro primeras plazas de la clasificación.

Sin duda, esa es la mejor noticia para un plantel de jugadores y un cuerpo técnico que está viviendo los avatares de una campaña en absoluto sencilla, que está poniendo a prueba su compromiso con un club que pasa por uno de los peores momentos de su historia en el apartado institucional, con una junta directiva muy mermada por las ocupaciones profesionales del presidente, así como las del resto de directi-

vos, que en pasadas fechas aseguraron al plantel que se había logrado cubrir el presupuesto para la temporada, aunque como develó Roberto Álvarez en declaraciones a la Cadena Cope, la Segoviana adeuda dos meses de compensaciones económicas, que ya no salarios, a su plantel de jugadores, "y aunque nos han asegurado que en cuanto lleguen las subvenciones se nos abonará el dinero, llevamos ya un tiempo que estamos teniendo que poner de nuestro bolsillo por el hecho de subir a entrenar".

Siendo importante, el hecho del dinero solo es una piedra más en la montaña de problemas que acumula el equipo, con un importante déficit de entrenamientos de calidad, puesto que resulta complicado reunir a toda la plantilla durante la semana para poder preparar los partidos, cuanto más poder realizar una convocatoria sin tener que "tirar" de los jugadores del conjunto juvenil,



Rubén trata de hacerse con la pelota en competencia con un jugador del Cristo Atlético. / DIARIO PALENTINO

que están realizando una gran temporada en la Regional, aspirando al ascenso de categoría.

Con todo y con eso, la Gimnástica Segoviana ha conseguido enderezar un rumbo algo errático en el tramo inicial de la primera vuelta, con cuatro derrotas en las primeras siete jornadas, para acumular cinco triunfos, cuatro empates y una sola derrota, la de hace dos semanas en el campo del Tor-desillas, haciéndose fuerte en el

campo de La Albuera, de donde se han escapado muy pocos puntos, y tratando de arañar victorias fuera de casa, como la conseguida el pasado fin de semana ante el Cristo Atlético, que llevó al equipo a situarse un poco más cerca de una de las cuatro primeras posiciones.

Evidentemente el objetivo del club pasa primero por conseguir un futuro económico e institucional sin el que difícilmente se

puede subsistir, pero es preferible poder aspirar a algo más que pasar la temporada sin pena ni gloria, algo que la Segoviana no está acostumbrada a hacer en el grupo octavo de la Tercera División. De momento, el equipo jugará el próximo domingo en el campo de La Albuera frente a la Arandina un partido que, de conseguir la victoria, comprimiría mucho más la clasificación en la zona alta de la tabla.

EL PEÑASKAL DE MADRICAL



CICLISMO ELECCIONES

## José Luis de Santos, nuevo presidente de la Asociación de Ciclistas

E.A. / SEGOVIA

La Asociación de Ciclistas Profesionales celebró el pasado fin de semana las elecciones a la presidencia de esta entidad, a la que se presentaban dos candidatos, el segoviano José Luis de Santos, y el alicantino Santos González.

Finalmente fue José Luis de Santos quien se impuso por 78 votos a 18, por lo que ejercerá de presidente de la Asociación de Ciclistas Profesionales para los próximos cuatro años. Hay que destacar que el segoviano ya venía ejerciendo este puesto, aunque en funcio-

nes, después de que el cuellarano Pipe Gómez presentara su dimisión a mediados del presente año a raíz de una supuesta implicación en la Operación Puerto.

José Luis de Santos fue ciclista profesional en los años 1991 a 1995 con el equipo Banesto, posteriormente seleccionador de ciclismo en dos tramos, del 2001 a 2005 y posteriormente de 2009 a 2012, y también ejerció como director del Grupo Nicolás Mateos. Actualmente está vinculado al equipo Specialized-Fundación Contador.

FÚTBOL

# El Cuéllar no pudo pasar del empate sin goles

<b>0</b>	<b>0</b>
<b>CUÉLLAR EUF.</b>	<b>VELILLA</b>
Repiso, Mora, Guille, Alberto, Víctor, Jime, Dani Tejedor, Saúl (Javi, m.74), Rodri, Sergio Brañas y Frutos	Bombín, Montes (Cuadrado, m.73), Luismi, Peri, Héctor, Pastor (Mario, m.77), Benja, Rojo, Marco, Nacho y Koki
<b>ÁRBITRO</b> Pascual Salvador, del colegio zamorano Amonestó a los locales Jime y Frutos, y a los visitantes Montes, Héctor, Nacho y Marco. Expulsó por doble amarilla a los locales Rodri (m.86) y Mora (m.92).	

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Cuéllar Eufón empató sin goles en la visita del Velilla en un partido abierto en el que nadie acertó para conseguir los tres puntos. El conjunto cuellarano logró su primer empate liguero, que le sirve para seguir con la imbatibilidad en los últimos cuatro partidos, dejando la portería a cero.

En las primeras acciones el conjunto local pudo adelantarse aprovechándose del mal inicio de su rival, y Saúl, con un lanzamiento desde la frontal, y después Brañas con un potente lanzamiento de falta pudieron abrir el marcador. El conjunto palentino, que tenía varias ausencias, trató de incomodar a su rival en el centro del campo y aprovechar cualquier oportunidad para adelantarse y defender posteriormente la renta. Y la tuvo, pero el palo evitó un disparo de Koki en la ocasión más clara del Velilla en todo el partido.

Los de Félix Blanco también tuvieron en las botas de Sergio Brañas otro par de ocasiones antes del descanso, pero el meta Bombín se mostró infranqueable durante los 90 minutos.

En la segunda parte los dos equipos ofrecieron un partido muy táctico, intentando no perder al menos el punto, y fue el Cuéllar Eufón el que arriesgó más al jugar en casa para tratar de ganar su cuarto partido seguido. Solo Marco iba a probar a Repiso desde la frontal en los segundos 45 minutos. El conjunto local se lanzó a por el partido y se aprovechó de la velocidad de Frutos y Sergio Brañas para inquietar a una zaga palentina que por momentos se veía desbordada. En un córner, Jime pudo adelantar al Cuéllar, pero su disparo se marchó rozando el larguero. A continuación tras una buena triangulación, Frutos se adentraba por la banda izquierda y daba el pase de la muerte a Dani Tejedor, que tras un gran esfuerzo físico, mandaba el balón alto.

En la recta final del partido el choque cambió de rumbo cuando el colegiado iba a expulsar a dos jugadores del Cuéllar, primero a Rodri y luego a Mora. Con más de seis minutos de descuento el conjunto local tuvo que defenderse de las acometidas visitantes, que con superioridad vieron su oportunidad para lograr la victoria.

FÚTBOL SALA SEGUNDA B

# Victoria del Arlequín en una locura de partido

<b>9</b>	<b>6</b>
<b>E. ARLEQUÍN</b>	<b>VENTORRILLO</b>
Carlos, Felipe, Luis, Alfon y Abeliyo, equipo inicial. Oscaril, Luigi, Javito, Isaac, Abel y Senovilla	Buxi, Fon, Aitor, Borja y Matos, equipo inicial. Juan, Piñe, Deivy, Buxía y Édgar
<b>ÁRBITROS</b> Martínez y López. Mostraron tarjetas amarillas a Alfon y Luigi por los locales	
<b>GOLES</b> 1-0 (m.3) Luis; 2-0 (m.4) Abeliyo; 3-0 (m.5) Luis; 3-1 (m.5) Buxía; 3-2 (m.15) Piñe; 3-3 (m.19) Aitor; 4-3 (m.22) Abeliyo; 5-3 (m.25) Abeliyo; 6-3 (m.31) Abel; 6-4 (m.35) Deivy; 6-5 (m.36) Matos; 6-6 (m.36) Buxía; 7-6 (m.37) Abel; 8-6 (m.37) Abeliyo; 9-6 (m.39) Abel.	

J.M. / SEGOVIA

El Espinar Arlequín necesitaba como el comer una victoria frente al Ventorrillo para no descargarse en la lucha por la permanencia en la categoría, y en un partido repleto de alternativas, en el que tan cerca estuvo de ganar como de acabar cediendo los puntos, terminó por doblegar al Ventorrillo por 9-6, colocándose de esta manera a tan solo una victoria de la permanencia.

En los primeros cinco minutos de partido el Arlequín salió como un tiro, marcando tres goles que parecían ponerle el encuentro muy de cara. Sin embargo, poco a poco el equipo de casa fue aplacando su intensidad, aunque siguió disponiendo de ocasiones de gol, mientras que el cuadro visitante fue poco a poco reduciendo las diferencias, hasta marcar el 3-3 a poco del descanso.

Salió el Arlequín de los vestuarios con tantas ganas como en la primera mitad, y con Abeliyo muy acertado de cara al marco rival,



El jugador del Arlequín controla la pelota ante un contrario. / PEDRO L. MERINO

de nuevo los locales adquirieron tres goles de diferencia que a menos de diez minutos para el final les pusieron en gran disposición para ganar el encuentro.

Sin embargo, de nuevo el Ventorrillo reaccionó, y metió el miedo en el cuerpo a los espinariegos con tres goles en dos minutos que devolvieron las tablas al marcador, y la sensación de que cual-

# La falta de jugadores dejó al Cuéllar sin opciones

<b>4</b>	<b>1</b>
<b>O ESTEO</b>	<b>FS CUÉLLAR</b>
Chotto, Gerve, Héctor, Bolly, y Franín, equipo inicial. Rober Paz, Pablo, Diego Pellón y Pelu	Cano, Iván, Corrus, Jesús y Lalo, equipo inicial, Germán
<b>GOLES</b> 1-0 (m.3) Franín; 2-0 (m.16) Pelu; 3-0 (m.26) Franín; 4-0 (m.37) Franín; 4-1 (m.40) Iván.	

J.M. / SEGOVIA

La falta de rotaciones en el banquillo del FS Cuéllar Cojalba terminó por pasarle factura al conjunto segoviano en su visita a la cancha del O Esteo, que llegaba al encuentro con mucha moral después de encadenar dos victorias consecutivas, y que acabó logrando una tercera.

Obligado por las ausencias a hacer un planteamiento conservador, al Cuéllar no tardó en cruzarse el partido cuando, en el minuto 3, Franín conseguía batir a Cano. Los de casa apostaron por una férrea defensa que apenas dejaba a los segovianos acercarse a la meta de Chotto, y ser pacientes en ataque, hasta que a cuatro minutos para el descanso, Pelu marcaba el 2-0.

La misión imposible para el Cuéllar Cojalba se convirtió en desesperada para los visitantes cuando el O Esteo marcó un tercer tanto. La opción pasaba por evitar una sangría de goles en contra, y aunque los segovianos no lograron evitar el cuarto gol, obra de Franín, auténtico estilite del equipo gallego, en el último minuto Iván lograba culminar una contra, cerrando el marcador en el 4-1 definitivo.



**Julia Navajo, al Máster regional.** La tenista segoviana se ha clasificado para el Máster de tenis de Castilla y León que se juega en Valladolid como cabeza de serie número 1. En el Máster se enfrentará a las ocho mejores jugadoras de su categoría. Julia competirá por acabar el año en lo mas alto del tenis de la comunidad. /FOTO: EL ADELANTADO

**FÚTBOL SALA**  
**COPA DEL REY 2013/14**  
 PABELLÓN PEDRO DELGADO

**MIÉRCOLES 18**  
 DE DICIEMBRE DE 2013  
**20:30H**

**SEGOVIA**  
 FUTSAL

**SEGOVIA FUTSAL**  
**CFS MONTESINOS JUMILLA**

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA INSTITUTO MUNICIPAL DEPORTES DE SEGOVIA Diputación de Segovia JUNTA DE Castilla y León

NATACIÓN

COMPETICIONES

# El CN Segovia continúa con su buena línea en las ligas regionales

El equipo femenino benjamín fue segundo de Castilla y León en el relevo del 4x50 braza

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Continúan los buenos resultados de los nadadores del Club Natación Segovia en las competiciones autonómicas. Hugo Delgado Heras fue primero de Castilla y León en el 200 braza de la Liga Alevín; Paula Gómez de Frutos se clasificó primera de Castilla y León en el 100 espalda de la Liga Alevín y tercera en el 200 braza. Por otra parte el equipo de relevos femenino benjamín 2005 fue segundo de Castilla y León en el relevo del 4x50 braza de la Liga Benjamín.

El Club Natación Segovia participó con más de 35 nadadores y nadadoras de las distintas categorías en las distintas pruebas que se han celebrado en este último tramo del año, obteniendo resultados muy destacados.

En fechas recientes, la Liga Alevín de Natación, prueba de carácter autonómico y nacional, celebraba la segunda jornada, de las seis que la componen, desarrollándose la misma en la piscina municipal climatizada "José Carlos Casado, una de las cuatro sedes en la que se reparten los 25 clubes de natación de Castilla y León que han sido convocados en la misma. El nadador de CN Segovia, Hugo Delgado Heras, logró el primer puesto de Castilla y León en el 200 braza, estableciendo el mejor tiempo de su edad en esta distancia en la presente temporada. En féminas la segoviana Paula Gómez de Frutos, también de CNS logró ser la primera de Castilla y León en el 100 espalda, estableciendo igualmente el mejor tiempo autonómico de la temporada en la prueba, siendo también tercera de Castilla y León en el 200 braza. Esto hace que el CNS se posicionen en el noveno puesto de la



Componentes del equipo del Club Natación Segovia que tuvieron una gran actuación. / EL ADELANTADO

liga, de los 25 clubes convocados.

**LIGA INFANTIL** En la Liga Infantil, que en esta temporada se celebra en las mismas fechas y sedes que la Liga Alevín, los espectadores que acudieron a las instalaciones tuvieron la oportunidad de presenciar el nado de el mejor nadador de Castilla y León en su edad, y uno de los mejores de España, que la pasada semana estableció la mejor marca en su edad de toda

España en los 50 libres), Víctor Antón, del Club Natación León.

Los infantiles segovianos del Club Natación Segovia lo tenían difícil para lograr buenos puestos en casa, la responsabilidad era alta, pues el rival era imposible de vencer, y había muchas ganas de quedar bien dejando el pabellón alto nadando en casa. La primera prueba era el 100 libre, en la que el leonés es uno de los mejores de España. Yerko Rubio Aroca aguantó

todo lo que pudo el endiablado ritmo que se impuso desde la salida, siendo tercero en la sede y cuarto, por apenas un segundo, de Castilla y León. Y es que hay que recordar que la prueba se nadaba también en otras tres sedes, lo que hace difícil controlar los tiempos por los nadadores. Yerko bajó su marca en dos segundos.

La siguiente distancia en la que los segovianos se medían con el gran nadador leonés era el 400 es-

tilos. En este caso fue Javier Sevillano Jiménez, uno de los nadadores que mejor domina los cuatro estilos de Segovia, quien nadó en la primera serie, sin tener referencias, siendo primero de su serie, segundo de la sede, sólo por detrás del de León, si bien, por menos también de un segundo del tiempo logrado por el resto de nadadores en otras sedes, se tuvo que conformar con el cuarto puesto de Castilla y León en la prueba, una de las más duras de la natación. Al final de la jornada los segovianos se ponían en la séptima posición de entre de los 25 clubes participantes.

**LIGA BENJAMÍN** Por su parte el 30 de noviembre comenzaba la Liga Regional/Nacional Benjamín, prueba que esta temporada se celebra junto con las categorías prebenjamines, si bien esta última sólo tiene carácter autonómico. Las pruebas en Segovia, se celebraron en las instalaciones del Casino de la Unión, donde José Francisco Arribas Naranjo, y Julia González Merino, ambos del CN Segovia consiguieron los séptimos mejores tiempos y puestos de Castilla y León en la prueba del 50 braza.

En la misma liga, el equipo femenino de relevos del Natación Segovia formado Inés García Martín, Alejandra Albarrán Calvo, Gabriela Gómez de Frutos, y Lucía Gómez de Caso Fernández lograron el segundo mejor tiempo y segundo puesto de Castilla y León en la prueba de 4x50 braza de la liga benjamín en nadadoras nacidas en el año 2005. La alegría fue grande en el club, pues es la primera vez en la historia de la natación segoviana que un equipo de relevos femenino queda dentro de los tres primeros puestos en una competición oficial organizada por la Federación de Castilla y León de Natación.

Para concluir, Sergio de Frutos de Pablos logró puntuar en la fase clasificatoria para la Copa de Invierno de Clubes, competición para nadadores de las categorías Junior y Absolutos, en la prueba de 50 espalda.

## Bankia, con la Carrera Fin de Año

El acuerdo entre Bankia y el IMD para colaborar con la Carrera Fin de Año quedó plasmado en el convenio de colaboración firmado por el representante de la entidad financiera, David González, y el alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes. La entidad financiera corre con los gastos, hasta 2.000 euros, derivados de la adquisición y serigrafado de las camisetas conmemorativas de la prueba, de los premios y trofeos para los ganadores y de la impresión de la revista de la carrera. Además, aportará dos terminales que se podrán utilizar durante los días fijados para formalizar las inscripciones en la sede del IMD. / FOTO: EL ADELANTADO



FÚTBOL SALA

## Lin impartió una charla a los jugadores del Segosala

E.A. / SEGOVIA

El jugador segoviano del FC Barcelona, Ángel Velasco Marugán "Lin" impartió el pasado viernes una charla a los jugadores de la plantilla juvenil nacional del Segosala, que pudieron escuchar los consejos del internacional español así como preguntarle todo tipo de dudas relacionadas con la vida del jugador de fútbol sala. Lin trató de ayudar a los juveniles a superar la mala racha de resultados por la que atraviesa el equipo, contando los momentos más duros de su carrera deportiva así como anécdotas y curiosidades que vivió para llegar a la élite.

# AL BARCELONA LE CAE EL 'GORDO'

**Manchester City.** El conjunto catalán se enfrentará a un oponente con un extraordinario potencial goleador, aunque tiene a favor que la vuelta será en el Camp Nou

**Alemanes e italianos.** El Real Madrid se enfrentará a un rival que no está en su mejor momento, el Schalke, mientras que el Atlético recibirá al Milan en el Calderón

E. PRESS / NYON

El Barcelona fue el equipo español menos agraciado en el sorteo de los octavos de final de la Liga de Campeones, que se celebró ayer en la sede de la UEFA en Nyon, tras quedar emparejado con el Manchester City, uno de los 'cocos' del bombo, mientras que el Real Madrid y el Atlético tuvieron más suerte al cruzarse con el Schalke 04 y el Milan, respectivamente.

El conjunto catalán dirimirá una de las eliminatorias más duras de esta ronda ante un potente contrincante dirigido por un viejo conocido, Manuel Pellegrini, y con mucho potencial en la punta de ataque, mientras que 'merengues' y 'colchoneros' no deberían tener excesivos problemas, aunque los primeros deberán evitar el habitual desplazamiento negativo a Alemania y los segundos se miden a un histórico que el año pasado puso en apuros al Barcelona.

Los rivales a evitar eran el Manchester City y el Arsenal, y ambos fueron emparejados con dos oponentes muy potentes, ya que el equipo de Arsene Wenger se cruzará con el actual campeón, el Bayern de Múnich de Pep Guardiola.

De todos modos, la escuadra blaugrana tendrá a su favor el hecho de jugar la vuelta en el Camp Nou donde intentará llegar con la eliminatoria bien encarrilada ante un City que, por fin, se metió en la ronda de cruces después de varios intentos fallidos.

Los hombres que dirige Manuel Pellegrini afrontarán un duelo de estilos con los del 'Tata' Martino, aunque en su contra, además del factor campo, estará su debilidad defensiva y su línea irregular, sobre todo cuando juega fuera de casa, aunque concluyó la fase de grupos asaltando el Allianz Arena.

Sin embargo, su enorme poderío goleador, con 47 tantos a favor en la Premier League, donde el pasado fin de semana endosó un 'set' al Arsenal, es su mayor poder con futbolistas de la talla de Álvaro Negredo, Agüero, Edin Dzeko, David Silva o Jesús Navas, además del poderío físico de Touré Yayá en el centro del campo. El marfileño, junto a los directivos Txiki Begiristain y Ferrán Soriano, volverán el coliseo de la Ciudad Condal.

**EL MILAN, UN HISTÓRICO.** Por su parte, el Atlético de Madrid tuvo más suerte, aunque no debe fiarse de su oponente, el histórico Milan, ganador de siete Copas de Europa, pero cuyo nivel está algo lejos para ser una gran amenaza para los de Simeone.

Los de Massimiliano Allegri, que solo tienen el torneo continental como gran objetivo tras su debacle en la Serie A, apelarán a su experiencia para intentar dejar

fuera a los rojiblancos, muy sólidos y que además jugarán la vuelta en su hasta ahora fortín del Vicente Calderón.

Reforzados atrás por el exvalencianista Rami, la experiencia del brasileño Kaká y la calidad que le dan Ricardo Montolivo, sancionado para la ida, el discoloro Mario Balotelli y El Shaarawy, actualmente lesionado, son los mayores argumentos del equipo 'rossoneo', que el año pasado ya avisó que no lo pondrá fácil cuando derrotó al Barcelona por 2-0 en la ida en esta misma ronda.

Finalmente, el Real Madrid también esquivó el peligro, aunque tendrá que afrontar un histórico viaje incómodo a Alemania, donde acumula una estadística bastante negativa, con una victoria en 25 visitas a suelo germano.

Con todo, el conjunto de Carlo Ancelotti es bastante superior a un Schalke 04, actual sexto clasificado de la Bundesliga y que intentará hacerse fuerte en el Veltins Arena para llegar con vida al Santiago Bernabéu en la vuelta.

**SOLIDEZ DEFENSIVA.** El equipo germano no es muy sólido atrás, baja mucho fuera de casa y, a la espera de recuperar al goleador holandés Klaas-Jan Huntelaar, que se medirá a su exequipo, lo consagrará todo a su competitividad y a la calidad de un talento emergente como el de Julian Draxler, su mejor futbolista.

Además, el bombo deparó otro enfrentamiento de mucho nivel con el cruce entre el actual campeón, el Bayern de Múnich de Pep Guardiola, y el Arsenal.

Los 'gunners', líderes de la Premier y que, tras quedar encuadrados en el 'grupo de la muerte' en la primera fase con el Dortmund y el Nápoles, volvieron a tener mala suerte, y el cuadro bávaro vivirán un auténtico cruce espectacular entre dos equipos que apuestan por un estilo ofensivo y de manejo del balón.

Además, ambos reeditarán el duelo de la temporada pasada. El bloque londinense fue un escollo difícil de superar para los teutones, que perdieron por 2-0 en el Allianz Arena para imponerse en Inglaterra por 3-1.

Además, el Borussia Dortmund, actual subcampeón, se cruzará con el Zenit San Petersburgo ruso, mientras que el Manchester United será el rival que mida al Olympiacos que dirige Míchel. También promete el duelo entre el Bayer Leverkusen y el PSG, mientras que Stamford Bridge vivirá el retorno del jugador que les dio la Copa de Europa en 2012, el marfileño Didier Drogba, cuando el Galatasaray visita al Chelsea.

Por otro lado, Barcelona y Atlético serán los dos equipos español-

## El sorteo de Liga de Campeones

### OCTAVOS DE FINAL

	Ida	Vuelta
Manchester City (ING) - Barcelona (ESP)	18 febrero	12 marzo
Leverkusen (ALE) - PSG (FRA)	18 febrero	12 marzo
Milan (ITA) - At. Madrid (ESP)	19 febrero	11 marzo
Arsenal (ING) - Bayern (ALE)	19 febrero	11 marzo
Olympiacos (GRE) - Manchester Utd (ING)	25 febrero	19 marzo
Zenit (RUS) - Borussia (ALE)	25 febrero	19 marzo
Galatasaray (TUR) - Chelsea (ING)	26 febrero	18 marzo
Schalke (ALE) - R. Madrid (ESP)	26 febrero	18 marzo



### LOS RIVALES DE LOS ESPAÑOLES

**AC MILAN**

La estrella **Balotelli**

Entrenador **M. Allegri**

**MANCHESTER CITY**

La estrella **Agüero**

Entrenador **M. Pellegrini**

**SCHALKE 04**

La estrella **Draxler**

Entrenador **Jans Keller**

Fuente: UEFA

INFOGRÁFICA DISEÑO Y COMUNICACIÓN

les que abrirán la participación en los octavos de final, mientras que el Real Madrid lo hará una semana más tarde. Así, el conjunto azulgrana será el primero en jugar cuando el 18 de febrero visite el Etihad Stadium, jugando la vuelta en el Camp Nou el 12 de marzo.

El Atlético, por su parte, disputará su primer choque en San Siro el 19 de febrero y la vuelta en el Calderón el 11 de marzo.

El Real Madrid tendrá que esperar una semana más para afrontar su duelo ante el Schalke 04 al que rendirá visita al Veltins Arena el 26 de febrero para luego recibirle el 18 de marzo en el Bernabéu.



Txiki Begiristain y Amador Bernabéu se saludan tras el sorteo. / L.G. (EFE)

### DECLARACIONES

**EMILIO BUTRAGUEÑO**  
DIRIGENTE DEL REAL MADRID

«Es una buena oportunidad para pasar a cuartos»

«Siempre nos ha costado jugar en Alemania porque son muy competitivos»

**ANDONI ZUBIZARRETA**  
DIRECTOR DEP. DEL BARÇA

«Creo que es una eliminatoria de gran nivel para arrancar en febrero»

«Para el City también será una pelea dura»

**CLEMENTE VILLAVERDE**  
GERENTE DEL ATLÉTICO

«El Milan no es un rival cualquiera, pero no tenemos miedo a nadie»

«Los octavos suponen dar un paso más»

## BREVES

## MUNDIAL DE CLUBES

## El Bayern inicia su camino ante el Guangzhou chino

■ El Bayern de Múnich debuta hoy en el Mundial de Clubes, que se disputa en Marruecos, donde se enfrentarán al campeón de Asia, el Guangzhou Evergrande de Marcello Lippi (19,30), por una plaza en la final del próximo sábado. El equipo de Pep Guardiola aterrizó ayer en el país con el título de 'campeón de invierno' de la Bundesliga bajo el brazo, y con la posibilidad de despedir este 2013, histórico para el club bávaro, con un nuevo galardón, el Mundial de Clubes, que supondría la guinda de un pastel que se comenzó ganando la Liga, la Copa Alemana y que se coronó con la Champions.

## INGLATERRA

## Destituyen al luso André Villas-Boas

■ El Tottenham Hotspur anunció ayer la destitución de su técnico, André Villas-Boas, después de la abultada derrota que sufrieron el pasado domingo ante el Liverpool (0-5), tal y como lo confirmaron a través de un comunicado. El club londinense agradeció al portugués los servicios prestados durante la presente temporada, deseándole «suerte» en su futuro. Asimismo, confirmó que el nombre del entrenador encargado de ocupar el banquillo de los 'spurs' será anunciado «en el momento oportuno».

## BRASIL

## Un juez paraliza la construcción de un estadio del Mundial 2014

■ Un juez ordenó ayer detener las obras de construcción del Arena da Amazonia situado en la ciudad de Manaus un día después de que un trabajador falleciera al caer del techo de uno de los estadios que albergará partidos del Mundial en 2014. La Justicia responde así a la petición de la Fiscalía para que los trabajos fueran detenidos mientras se realiza una investigación, a fin de garantizar la seguridad de todos los obreros tras los accidentes que se han sucedido de las últimas semanas.

## ARGENTINA

## Un muerto y cuatro heridos en un ataque a hinchas del Newell's

■ Una persona murió y otras cuatro sufrieron heridas esta noche en un ataque a disparos contra un minibús que trasladaba hinchas de Newell's Old Boys tras el empate (2-2) con Lanús en Rosario en la última jornada del torneo Inicial argentino. El ataque, lanzado aparentemente desde una moto, se produjo cuando los aficionados regresaban a Buenos Aires.

## PRIMERA DIVISIÓN

## Desvinculan al padre de Messi de una trama de blanqueo de dinero

La Guardia Civil desmantela una red de narcotráfico que organizaba amistosos benéficos

E. PRESS / MADRID

La Guardia Civil y las autoridades colombianas dieron ayer por cerrada su operación contra una red de narcotráfico que organizaba eventos deportivos y conciertos, algunos en España, para blanquear el dinero procedente de sus actividades ilícitas, desvinculando a Jorge Messi, padre del delantero del Barcelona Leo Messi.

Entre esos actos destacan partidos benéficos protagonizados por el delantero azulgrana y otros jugadores del Barcelona, pero desde el Instituto Armado informaron de que no se investiga la participación del astro argentino, ni de su padre ni de ningún otro jugador del equipo azulgrana en la trama.

Según publicó el diario *El Mundo*, Jorge Messi estaba siendo investigado por la UCO desde hace meses en relación con este asunto, que en su caso se haría en los partidos benéficos 'Amigos de Messi' y con una comisión para el padre del futbolista azulgrana.

A juzgar por las declaraciones recabadas hasta ahora, la Guardia Civil creía que el padre del delantero figuraba en la investigación como representante de su hijo a la hora de gestionar su presencia en estos amistosos, pero sin conocimiento aparente de que servían a la trama para blanquear dinero y finalmente fue desvinculado.

Los agentes sí tomaron declaración a algunos compañeros de Messi que participaron en esos encuentros benéficos celebrados en varios países sudamericanos. En este sentido, *El Mundo* citó a Dani Alves, José Manuel Pinto y Javier Mascherano, así como al propio atacante de Rosario, pero, según la Guardia Civil, la UCO lo hizo únicamente para conocer la organización de estos eventos. En este sentido, todos declararon no tener conocimiento de que la empresa

organizadora estaba relacionada con el narcotráfico y aseguraron que prestaron su imagen como hacen con otras causas benéficas para las que son reclamados.

**NEYMAR.** Sin embargo, parece que los problemas judiciales no se acaban para el Barcelona, ya que la Fiscalía de la Audiencia Nacional ha pedido al juez Pablo Ruz que solicite al club el contrato que la entidad firmó con el brasileño Neymar, así como «los justificantes de las cantidades» que se desembolsaron por este traspaso.

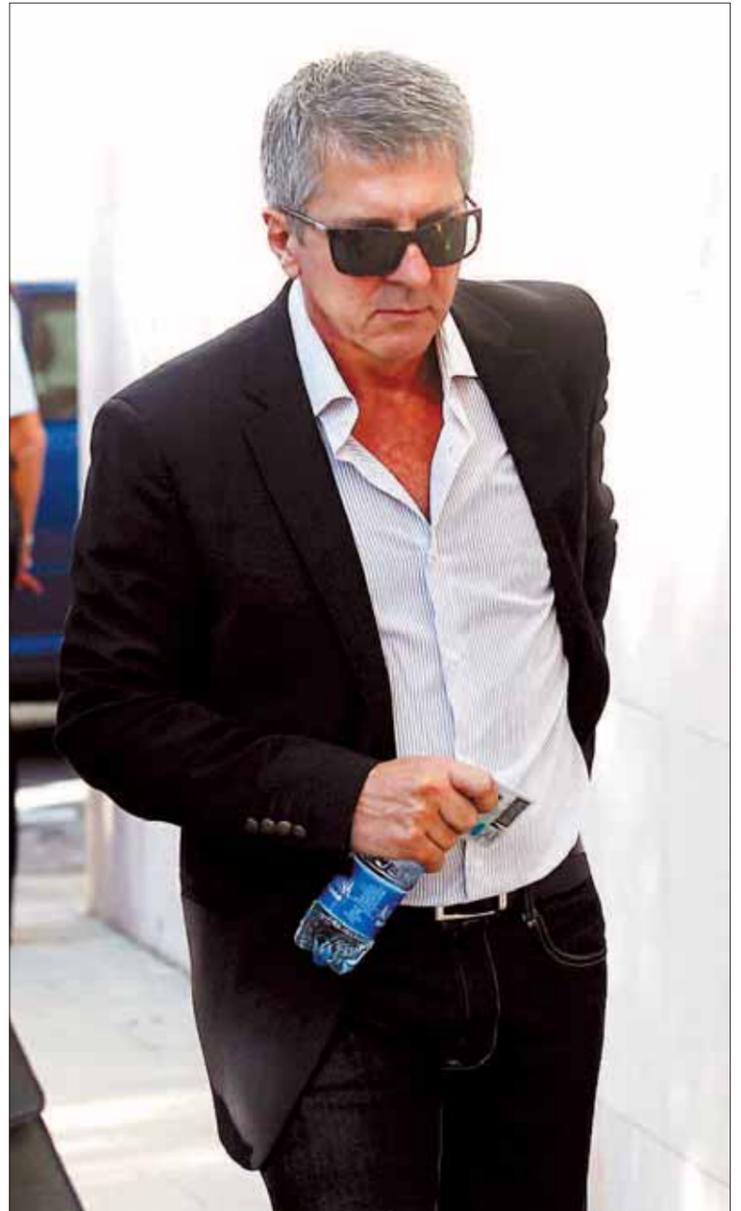
Así consta en un escrito en el que el Ministerio Público pide al magistrado que reclame esta documentación antes de pronunciarse sobre la admisión a trámite de la querrela que el portavoz de la plataforma 'Consulta Barça', Jordi Cases, presentó contra el presidente, Sandro Rosell, por un delito de apropiación indebida.

El fiscal José Peral también reclamó que la entidad aporte «la parte concreta del informe o memoria económica» relativas a los años 2011, 2012 y 2013 que la junta directiva presentó a la Asamblea General Ordinaria y en los que se da cuenta de los dos contratos que se firmaron con el futbolista.

Peral solicitó esta diligencia para «averiguar si los extremos alegados por el querelante son ciertos» y si, como sostiene, el Barcelona no ha facilitado la información sobre el contrato de Neymar a la junta y a sus socios.

También argumentó que los hechos son competencia de la Audiencia Nacional y no de un juzgado ordinario, porque podría tratarse de un delito cometido por españoles en el extranjero, ya que el dinero del traspaso se habría ingresado en un banco brasileño.

El demandante sostiene que el Barcelona fichó a Neymar por 57,1



El padre del futbolista fue investigado por la UCO. / EFE

millones de euros, de los cuales 40 habrían ido a parar a la sociedad Neymar&Neymar, propiedad del padre del jugador, y 17,1 millones se habrían abonado en concepto

de derechos federativos. A esta cantidad habría que añadir 7,9 por un acuerdo sobre tres jugadores del Santos, y otros nueve por la celebración de dos amistosos.

## COMISIÓN EUROPEA

## La UE expedienta a Madrid y Barça por ayudas ilegales

La Real Sociedad y el Athletic Club también están en la 'lista negra'

E. PRESS / BRUSELAS

La Comisión Europea abrirá expediente esta semana a siete clubes de fútbol españoles, Real Madrid, Barcelona, Athletic de Bilbao, Osasuna, Valencia, Hércules, Elche, para investigar presuntas ayudas ilegales, según anunció ayer el ministro de Asuntos Exteriores, José Manuel García Margallo.

En unas declaraciones a los medios de comunicación en Bruselas, el ministro adelantó que el comisario de Competencia, Joaquín Al-

munia, tiene previsto anunciarlo mañana, y que, a partir de entonces, las autoridades españolas tendrán un mes para responder.

Posteriormente, Margallo precisó que habrá un plazo de tres meses para que cualquier otra parte presente alegaciones y luego se adoptará una decisión.

En concreto, la Comisión ha estudiado a fondo a los cuatro clubes de Primera División que aún no se han convertido en Sociedad Anónima (Real Madrid,

Barcelona, Osasuna y Athletic club) y abrirá también expediente a Valencia, Elche y Hércules por las ayudas recibidas del Instituto Valenciano de Finanzas.

El Ejecutivo comunitario también prepara una investigación por la permuta de los terrenos de la ciudad deportiva de Valdebebas del Real Madrid y otra por las ayudas al Athletic Club para la construcción de su nuevo estadio.

Margallo aseguró que el Gobierno dará la cara para defender



Florentino Pérez.

a los clubes españoles porque está convencido de que «no hay nada irregular» en ninguno de los casos y porque el fútbol nacional es parte de la 'Marca España'.

FÚTBOL

PRIMERA DIVISIÓN



El exjugador blanquinegro no ha cuajado y el equipo está a 10 puntos de la cuarta posición. / EFE

## El Valencia prescindirá de Djukic

El club destituye al entrenador serbio debido a los malos resultados en la Liga

E. PRESS / VALENCIA

Miroslav Djukic fue destituido ayer como técnico del Valencia después de la derrota contra el Atlético de Madrid y debido a la mala racha de resultados del conjunto levantino en la Liga, según anunció el presidente del club, Amadeo Salvo, en una rueda de prensa en la que también precisó que Nico Estévez se hará cargo, de forma provisional, del equipo.

Estévez dirigirá al bloque en el partido de vuelta de la Copa del Rey ante el Nástic de Tarragona, este jueves en Mestalla, y podría también estar en el banquillo el próximo domingo en el encuentro contra el Real Madrid.

Djukic es el tercer técnico destituido esta temporada después de los ceses de José Luis Mendilibar (Osasuna) y Pepe Mel (Betis). El serbio, exfutbolista del conjun-

to blanquinegro, llegó en lugar de Ernesto Valverde tras su paso por el Valladolid, al que ascendió desde Segunda División.

Sin embargo, el balcánico tuvo que afrontar desde el inicio muchos problemas, sobre todo por la venta de Roberto Soldado y también internos, como el conflicto con el defensa francés Rami, que acabó con éste fuera del equipo y con destino al Milan.

El conjunto 'ché', clasificado para los dieciseisavos de final de la Europa League, no arrancó bien la campaña, sin coger una línea regular y la octava derrota liguera del año, el pasado domingo en el Vicente Calderón y que le deja a 10 puntos del cuarto puesto, el que da acceso a la Champions, han provocado esta decisión.

«No la comparto, pero respeto la decisión del consejo», apuntó

Djukic, que reclamó «el apoyo de todos para sacar adelante al Valencia» y que deseó «mucho suerte» a Amadeo Salvo.

«EL CULPABLE SOY YO». A la hora de las responsabilidades, el exfutbolista fue claro. «Siempre he dicho que no intento buscar culpas en otros sino en uno mismo, el principal culpable soy yo, que no he conseguido poner al equipo donde dije desde el principio. No he sentido que los jugadores no querían correr o hacer las cosas bien, a veces mandan las circunstancias», afirmó, reiterando que «sobre todo mandan los resultados», pero que «para conseguirlos hace falta tiempo».

Por su parte, Rufete dio «las gracias» a Miroslav Djukic «por todo el esfuerzo que ha hecho». «Es un día difícil para todos, porque

después de un inicio en el que teníamos depositada mucha confianza en que saliera todo bien, pero el fútbol tiene estas situaciones».

«Nico estará de forma provisional», aseveró el directivo, que indicó que están «trabajando para encontrar un técnico del perfil y que se una al futuro en el modelo y en la manera de trabajar que el Valencia está llevando a cabo».

Sin embargo, aclaró que desde su llegada ha trabajado «duro en varios aspectos» y en «ayudar en lo que se pudiera al mister y a la plantilla», pero no con un perfil de entrenador. «Ahora tenemos que trabajar a más velocidad», advirtió, y subrayó que «como parte deportiva», esta destitución formaba parte de una decisión tomada en base «a la situación de los resultados», finalizó.

BALONMANO

## Hungría acaba con el sueño de las 'guerreras' en octavos

HUNGRÍA	ESPAÑA
28	21

**HUNGRÍA:** Herr (p), Kiss (p); Zacsik (5), Triscsik (1), Verten (3), Szucsanszki (2), A.Kovacsics (-), Bulath (-), Gorbicz (6), Szamoransky (1), Radei-Soos (3), Bognar-Bodi (4), Szekeres (-), Maszaros, Cifra (-), M.Kovacsicz (1) y Tomori (2).  
**ESPAÑA:** Navarro (p), González (p); Mangué (1), Barbosa (4), Bea Fernández (-), Aguilar (4), Begoña Fernández (3), Pinedo (-), Elorza (-), López (7), Pena (2) y Chávez (-).

**ÁRBITROS**

Birch y Stenrand (DIN). Excluyeron a Triscsik y Tomori por Hungría; y a Mangué y Begoña Fernández por España.

**PARCIALES**

2-3, 5-7, 9-8, 12-9, 14-10, 17-12, 19-16, 19-17, 21-18, 23-20, 25-20 y 28-21.

E. PRESS / NOVI SAD

La selección española femenina de balonmano quedó eliminada ayer del Mundial que se está disputando en Serbia, tras ser derrotada por Hungría (28-21) en octavos de final, después de un partido en el que conjunto de Jorge Dueñas estuvo lejos de su plenitud y no pudo contrarrestar el poderío húngaro.

Las 'guerreras', que defendían el bronce obtenido hace dos años, fallaron el día clave y no supieron parar el ataque magiar. Sin embargo, el inicio del duelo fue esperanzador. Con su defensa a buen nivel y encontrando cierta fluidez en su ofensiva, el bloque cogió una tempranera renta de dos goles. Pero a partir del cuarto de hora comenzó el calvario.

Así, el mayor lastre fueron las pérdidas (hasta 11 en el primer tiempo), a lo que se añadió una bajada del nivel defensivo, circunstancias que permitieron a Hungría desplegar todo su poderío ofensivo y dominar claramente.

Además, el actual bronce europeo encontró en su portera Herr a una nueva arma para bloquear el ataque de las de Jorge Dueñas que, al descanso, tenían el partido cuesta arriba (17-12).

Tras la reanudación, las 'guerreras' hicieron honor a su apelativo y fueron a por su rival, llegando a situarse a dos tantos (19-17), y con Silvia Navarro agigantándose en la portería. Pero, pese a acariciar el equilibrio, el objetivo se deslizó entre los dedos.

España marró un penalti y Hungría cogió aire. Además, viéndose cuatro goles abajo (22-18) mediada la segunda mitad, el combinado nacional cayó en la precipitación. Ahí comenzó su fin.

El orden desapareció y el equipo estuvo más de ocho minutos sin marcar. El cuadro magiar lo aprovechó para certificar un triunfo de prestigio ante el último bronce olímpico y Mundial, que se despidió del torneo con la amarga sensación de haber sido una sombra en el día clave.

COPA DEL REY

## El Barça recibe al Cartagena sin un ápice de relajación

E. PRESS / BARCELONA

Los dieciseisavos de final de Copa del Rey dejarán hoy a seis equipos ya en los octavos tras los primeros duelos de vuelta, en que el Barça afronta el trámite contra el Cartagena sin nadie del filial y donde se decidirán los dos igualados duelos entre miembros de Primera.

En el Camp Nou, el bloque azulgrana quiere seguir en la línea ascendente de resultados y, sobre todo, de juego ante un rival que, pese a encajar una contundente derrota

(1-4) en la ida, empezó por delante la eliminatoria y querrá despedirse de la mejor forma posible.

No obstante, tendrá que hacerlo ante un Barça que quiere evitar la relajación y que estará casi al completo, ya que solo Piqué, Busquets y Xavi tendrán descanso.

Quien también tiene la eliminatoria encarrilada es el Granada, que ganó al Alcorcón a domicilio (0-2). Más igualada está la cosa en el derbi entre Villarreal y Elche. El 'submarino amarillo', tras caer en

el Camp Nou, debe recuperarse cuanto antes para luchar contra un oponente que quiere seguir vivo tras el 2-2 logrado en El Madrigal.

También Osasuna parte como ligero favorito ante el Málaga tras el 3-3 de La Rosaleda. Los navarros esperan seguir por la buena línea ante un rival que también tiene en la Copa una válvula de escape.

**OTROS ENCUENTROS**

GETAFE-GIRONA  
LEVANTE-RECREATIVO DE HUELVA



Carles Puyol y Cesc Fàbregas.

**Avant entre Madrid, Segovia y Valladolid**

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

TREN	DIAS de CIRCULACIÓN							Madrid	Segovia	Valladolid
Avant (1)	L	M	X	J	V			7:38	8:06	8:43
Avant	L	M	X	J	V	S	D	9:40	10:08	10:45
Avant (2)						S	D	10:30	10:58	---
Avant	L	M	X	J	V	S	D	11:30	11:58	12:35
Avant (1)	L	M	X	J	V			15:15	15:43	---
Avant	L	M	X	J	V	S	D	15:30	15:58	16:35
Avant (1)	L	M	X	J	V			16:15	16:43	17:20
Avant	L	M	X	J	V	S	D	17:35	18:02	18:40
Avant (3)	L	M	X	J	V			19:15	19:43	---
Avant	L	M	X	J	V	S	D	19:45	20:13	20:50
Avant	L	M	X	J	V	S	D	21:30	21:58	22:35

1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11. 3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11.

TREN	DIAS de CIRCULACIÓN							Valladolid	Segovia	Madrid
Avant (1)	L	M	X	J	V			---	7:00	7:28
Avant (2)	L	M	X	J	V			6:45	7:22	7:50
Avant (2)	L	M	X	J	V			7:15	7:52	8:20
Avant	L	M	X	J	V	S	D	7:45	8:22	8:50
Avant	L	M	X	J	V	S	D	9:45	10:22	10:50
Avant	L	M	X	J	V	S	D	13:25	14:02	14:30
Avant	L	M	X	J	V	S	D	15:30	16:07	16:35
Avant	L	M	X	J	V	S	D	---	18:30	18:58
Avant	L	M	X	J	V	S	D	19:35	20:12	20:40
Avant	L	M	X	J	V	S	D	21:00	21:37	22:05

1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.

**Autobuses entre Segovia y Madrid**

Información: www.lasepulvedana.es - Teléfono: 902 11 96 99



Segovia - Madrid					Madrid - Segovia				
lunes a viernes laborables					lunes a viernes laborables				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 D	7.00 S	6.30 D	7.00 D	8.00 R	8.45 D	
7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.15 D	10.45 L	11.00 D	11.45 D
9.00 L	9.30 S	10.15 D	11.00 D	11.45 D	12.30 D	13.15 D	13.30 L	14.00 D	14.30 D
12.15 L	12.30 D	13.15 D	14.00 D	14.30 R	15.00 S	15.15 D	15.30 D	16.00 D	16.30 D
14.45 D	15.30 D	15.30 L	16.00 R	16.30 D	16.45 L	17.00 D	17.45 D	18.15 D	18.30 S
17.15 D	18.00 D	18.00 L	18.30 D	19.15 D	18.45 D	19.15 D	19.45 D	20.15 D	20.30 L
20.00 S	20.45 D	21.30 S			21.00 D	21.45 S	22.30 D	23.00 S	

sábados laborables					sábados laborables				
7.30 D	8.30 S	9.15 D	10.00 D	10.45 S	8.00 S	9.00 D	9.30 D	10.15 D	11.00 S
11.30 D	12.15 D	13.00 D	14.00 S	15.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.45 S
16.00 R	17.00 D	18.00 S	19.00 D	20.00R	14.30 D	15.30 R	16.30 D	17.30 S	18.30 D
21.00 D	21.30 S				19.15 D	20.00 R	20.45 D	21.30 S	22.15 D
					23.00 S				

domingos y festivos					domingos y festivos				
8.30 S	9.30 D	10.30 S	11.30 D	12.30 S	8.00 S	9.00 D	10.00 D	11.00 S	12.00 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R	16.00 D	17.00 S
17.15 D	18.00 D	18.45 D	19.30 D	20.15 R	18.00 D	19.00 D	20.00 R	21.00 D	21.30 D
21.00 D	21.30 S	22.30 D			22.00D	23.00 S			

D: Expediciones DIRECTAS / (\*) Días Lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenqa, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torreldones y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en Revenqa, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles y San Rafael / L: Servicio Lanzadera Madrid - San Rafael - Los Ángeles ó viceversa.

**Trenes desde Segovia**

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

HORA	TREN	DESTINO	PARADAS / CIRCULACIÓN / OBSERVACIONES
08:22	99088	Cartagena	MADRID-Atocha Cercanías (09:53), ALBACETE Los Llanos (12:09), Archena-Fortuna (13:43), MURCIA del Carmen (14:02), Balsicas-Mar Menor (14:31), Torre Pacheco (14:37), Cartagena (14:52) Diario. Tren Valladolid - Cartagena AVANT 08088 Valladolid 07:45 - Madrid 08:50 + ALTARIA 222 Madrid 09:40 - Cartagena 14:52 cambio de tren en Madrid 09:40
8:30	Alvia 4087	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), VITORIA/Gasteiz (11:39), Zumarraga (12:27), SAN SEBASTIÁN/Donostia (13:18), Irún (13:45), Hendaya (13:51). Diario
8:30	Alvia 4087	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), BILBAO-Abando (12:47). Lunes a Sábado. No circula 12 Octubre, 1, 9 Noviembre, 6, 8 Diciembre
11:05	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (11:38), MADRID Puerta de Atocha (12:09), ALBACETE Los Llanos (13:58), Villena (15:04), Elda-Petrer (15:16), ALACANT - Terminal (15:48). Diario
14:12	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (14:43), MADRID Puerta de Atocha (15:12), CUENCA Fernando Zóbel (16:18), ALBACETE Los Llanos (16:57), Almansa (17:35), Villena (18:01), Elda-Petrer (18:13), ALACANT - Terminal (19:00). Sábado y Domingo. No circula 22, 29 Septiembre, 6 Octubre
15:13	Alvia 4141	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). Diario
15:13	99155	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). Domingo. Tren Alicante - Gijón ALVIA 4155 Alicante 10:35 - Pontevedra 21:56 + ALVIA Madrid 14:40 - Gijón 20:15 cambio de tren en Madrid Ch 14:40
15:14	Alvia 4100	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (15:46), MADRID Puerta de Atocha (16:20), ALBACETE Los Llanos (17:58), Villena (19:06), Elda-Petrer (19:17), ALACANT - Terminal (19:43). Diario. Producto compartido con AVANT 34100 Valladolid - Madrid
15:30	Alvia 4155	Pontevedra	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Guillarei (20:53), Redondela (21:11), Vigo Guixar (21:22), PONTEVEDRA Centro (21:56). Diario
15:30	Alvia 4155	A Coruña	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Santiago de Compostela (20:36), A CORUÑA (21:09). Diario
16:35	Alvia 4167	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), VITORIA/Gasteiz (19:52), Zumarraga (20:34), Tolosa (21:05), SAN SEBASTIÁN/Donostia (21:26), Irún (21:49), Hendaya (21:55). Diario
16:35	Alvia 4167	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), BILBAO-Abando (21:00). Lunes a Viernes y Domingo
18:38	Alvia 4183	Santander	VALLADOLID-Campo Grande (19:15), PALENCIA (19:54), Aguilar de Campoo (20:59), Reinosa (21:26), Torrelavega (22:14), SANTANDER (22:38). Diario

**¡Asóciate!**

**una sonrisa es salud**

902 10 10 65  
www.medicusmundi.es

medicusmundi

**Autobuses entre Segovia y Valladolid**

Segovia - Cuéllar - Valladolid			Valladolid - Cuéllar - Segovia		
<b>De lunes a viernes</b>					
5:55***	6:45*	7:45	6:00***	6:45	7:45
9:00	11:00#	12:00	9:00	11:00#	12:00
13:00	14:00	15:00**	13:00	14:00	15:00**
15:00	16:00**	17:00#	15:00	16:00**	17:00#
18:00	19:00#	##20:00	18:00	19:00#	20:00##
21:00			21:00*		
<b>Viernes y vísperas de festivo</b>					
16:00**			16:00**		
<b>Sábados</b>					
9:00	12:00	15:00	9:00	12:00	15:00
17:00#	19:00#	21:00	17:00#	19:00#	21:00*
<b>Domingo y festivos</b>					
9:00###	11:00#	13:00	11:00#	13:00	17:00#
17:00#	19:00#	19:00**	19:00#	19:00**	20:00**
			21:00*		

\* Recorrido campus solo curso universitario  
 # Semidirecto  
 ## El servicio de las 20:00 horas solo va hasta Cuellar con salida de Valladolid y hasta Navalmanzano con salida de Segovia y sólo se realizará de septiembre a junio.  
 ### El Servicio sale de Cuéllar no de Segovia  
 \*\*\* De septiembre a junio período lectivo  
 \*\* De octubre a junio período lectivo

Zarzuela del Pinar - Segovia			
	De lunes a viernes	Sábados	Domingos y festivos
Zarzuela del Pinar	7:15	7:30	17:00
Fuentepelayo	7:20	7:35	17:05
Aguilafuente	7:25	7:40	17:10
Sauquillo de Cabezas	7:30	7:45	17:15
Turégano	7:35	7:50	17:20
Torreiglesias	7:40	7:55	17:25
Losana de Pirón	7:45	8:00	17:30
Adrada de Pirón	7:50	8:05	17:35
Brieva	7:53	8:08	17:38
Basardilla	7:55	8:10	17:40
Torrecañaballeros	8:00	E1 8:15	E1 17:45
Tizneros	8:05	---	---
Espirdo	8:10	---	---
Segovia	8:20	8:30	---

Segovia - Zarzuela del Pinar			
	De lunes a jueves	Viernes	
Segovia	13:00	16:45	
Torrecañaballeros	13:15	E2 17:00	E3
Basardilla	13:20	17:05	
Brieva	13:25	17:10	
Adrada de Pirón	13:30	17:15	
Losana de Pirón	13:35	17:20	
Torreiglesias	13:40	17:25	
Turégano	13:45	17:30	
Sauquillo de Cabezas	13:50	17:35	
Aguilafuente	13:55	17:40	
Fuentepelayo	14:00	17:45	
Zarzuela del Pinar	14:05	17:50	

E1. Enlace con el servicio 8:00 Torrecañaballeros - Madrid  
 E2. Enlace con el servicio 11:30 Madrid - Torrecañaballeros  
 E3. Enlace con el servicio 15:30 Madrid - Torrecañaballeros  
 E5. Enlace con el servicio 20:00 Madrid - Torrecañaballeros

Madrid - Torrecañaballeros				
	De lunes a jueves	Viernes	Sábados	Domingos y festivos
Madrid	11:30	15:30	18:30	10:30 20:00
P. Navacerrada	12:20	16:20	19:20	11:20 20:50
Valsain (Cruce)	12:40	16:40	19:40	11:40 21:10
San Ildefonso	12:45	16:45	19:45	11:45 21:15
Torrecañaballeros	13:00	E4 17:00	E4 20:00	12:00 21:30

Torrecañaballeros - Madrid		
	De Lunes a sábados	Domingos y festivos
Torrecañaballeros	8:00	18:00
San Ildefonso	8:30	18:15
Valsain (Cruce)	8:35	18:20
P. Navacerrada	8:55	18:40
Madrid	9:45	19:30

E4. Enlace con el servicio Torrecañaballeros - Zarzuela



**Agencia Funeraria Santa Teresa**



**TRABAJAMOS EN TODA LA PROVINCIA**

Atención y servicio permanente 24H.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324  
921 430 028  
921 425 810

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**Informa:**

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

**Aldeas Infantiles SOS**



Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.

Asóciate o haz un donativo:  
902 33 22 22  
www.aldeasinfantiles.es

Aldeas Infantiles SOS de España

EL SEÑOR

**D. Félix Santos Villegas**

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 16 de diciembre de 2013  
A los 77 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P.

**Esposa, Felisa Galindo Aguado; hijos, Loli, Belén y Javier Santos Galindo; hijos políticos, Antonio, Jesús y Chus; nietos, Virginia, Héctor, Alfredo, Álvaro, Lucía y David; hermano, Florencio; hermana política, María-Jesús, y demás familia,** *Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 17, a las 11:00 horas, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Rosario; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de San Ildefonso. La misa de privilegio tendrá lugar el día 18, a las 10:00 horas, en la iglesia parroquial de Los Dolores.  
CASA DOLIENTE: TANATORIO SAN JUAN DE LA CRUZ EN SAN ILDEFONSO.

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

LA SEÑORA

**D<sup>a</sup> María Victoria Hernández Salinas**

Ha descansado en la paz del Señor en Cantimpalos el día 16 de diciembre de 2013

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P.

**Hermanas, Isabel, Felisa y Carmen Hernández Salinas; sobrinos, Pilar, José-Luis, Ricardo Hernández Pascual y Francisco Gilarranz Hernández; sobrinos-nietos, primos y demás familia,** *Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 17, a las 11:30 horas, en la iglesia parroquial de Ntra. Sra. del Carmen; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 18, a las 11:30 horas, en la iglesia parroquial de Ntra. Sra. del Carmen.  
CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

EL SEÑOR

**D. Pedro del Pozo Sanz**

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 16 de diciembre de 2013  
A los 84 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P.

**Esposa, Margarita Gómez Herranz; hijos, Juan, Emilio, Miguel, Florentino y Francisco-Javier del Pozo Gómez; hijas políticas, Dolores Martínez, Marisa Miño, Ana Alonso, Peña Domínguez y Mari-Paz Villar; nietos, Ruth, Miriam, Miguel-Ángel, María, Alicia, Alberto y Raúl; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,** *Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar mañana día 18, a las 11:00 horas, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 19, a las 11:00 horas, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia.  
CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

LA SEÑORA

**D<sup>a</sup> Consuelo García Gilmartín**

VIUDA DE D. JULIO CALLE HIGUERA

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 16 de diciembre de 2013  
A los 90 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P.

**Hijas, Consuelo y María Ángeles Calle García; hermanos, Mariano y Gregorio; hermana política, Francisca; nietos, Daniel, Oliver, Sara, Armin e Irene, y demás familia,** *Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar mañana día 18, a las 12:00 horas, en la iglesia parroquial de San Miguel; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 19, a las 19:30 horas, en la iglesia parroquial de San Miguel.  
CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA



# sorteos sms adelantado

## teatro



Gana 1 entrada para asistir, dentro del Ciclo Acústicos del Juan Bravo a la actuación de **RULO Y LA CONTRABANDA EN ACÚSTICO**  
20 de diciembre • 21:00 horas • Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO RULO al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 20 de diciembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

Gana 1 entrada para asistir a la representación de **"ACTION MAN"**  
Cía: Yllana Producciones  
21 de diciembre • 20:30 horas • Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO ACTION al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 20 de diciembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

Gana 1 entrada para asistir, dentro del Ciclo Teatro Familiar Navideño, a la representación de **"EL GALLO DE LAS VELETAS"**  
Cía: La Canica Teatro.  
Recomendado para niños a partir de 4 años y público familiar.  
22 y 23 de diciembre • 19:00 horas • Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO GALLO al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 20 de diciembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles para el día 23.

Gana 1 entrada para asistir a la representación de **"DE VACACIONES"**  
Cía: Suripanta Teatro  
28 de diciembre • 20:30 horas • Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO VACACIONES al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 28 de diciembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

## música

Gana 1 entrada para asistir a la actuación de

**LUJURIA**  
Heavy segoviano  
21 de diciembre • Sala Boss Segovia.

envía **ADELANTADO LUJURIA al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 20 de diciembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

## salud y belleza

Gana 1 masaje terapéutico en

**SENSO**  
Senso Fisioterapia  
Ctra. de Villacastín, 24  
Teléfono 921 42 65 69.

envía **ADELANTADO SENSO al 27775**

Fecha sorteo: Martes 7 de enero, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1

## gastronomía

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de **El Asador de Segovia**  
Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)  
Teléfono 921 44 51 37

envía **ADELANTADO ASADOR al 27775**

Fecha sorteo: Martes 7 de enero, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1

# ANUNCIOS BREVES

**921 46 12 12**

### EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia

publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

### POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

### POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

### TRABAJO

**NECESITAMOS VENDEDORES** Euroboleto para Segovia. Teléfono: 921461307. C/Juan Bravo, 6.

**SE NECESITAN** personas para limpieza en pisos en Segovia. 671977145.

**FONTANEROS Y peones** de albañilería para tareas de reformas en edificios municipales. No imprescindible experiencia. 983301420

**PERSONAL DE taller** para conservación de edificios municipales. 983211031

**SELECCIÓN DE personal** de mantenimiento y limpieza de edificios municipales. Tareas sencillas. 983301097

### ALQUILERES

**SE ALQUILA** precioso apartamento (57,7 m<sup>2</sup>) junto a la Plaza Mayor. Reformado y en perfecto estado. 1 dormitorio, amplio salón, cocina y cuarto de baño. Tlf. 626961528

**SE ALQUILA:** chalet seminuevo en Bernuy de Porreros. 175,50 m<sup>2</sup>, garaje, jardín, dos baños y un aseo, tres dormitorios, cocina completa y amplia zona de estar y comedor. 400 €/mes. Contacto: 639314535.

### VENTAS

**SE VENDE** la casa del Restaurante Amado, Av. de Fernández Ladreda nº 9. Estará libre a partir del próximo 31 de diciembre. Contacto: 921 460 454

**FINCA TURÉGANO.** Crta. Segovia. Barrio Virgen de los Remedios. 921500696.

### RELAX

**ABSOLUTA DISCRECIÓN.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**SUPER NOVEDAD** Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812.

**MOMENTOS DE sexo** pasional. Rubia. 635524542. Morena. 635530683.

**NOVEDAD. LATINA,** Española. Duplex. Francés. Griego. ducha relajante. 611270817. 615714518.

**ESPAÑOLA NOVEDAD,** cuarentona, completísima, morbosa, fiestera, ninfómana, espectacular francés. 651681348.

**LUCIA CUARENTONA.** Besucóna. Último día. No quedes sin probar. 617686931.

### LINEA ERÓTICA

**Conoce a más gente**  
806 41 62 11  
Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. - Apdo. de correos 18070 - Madrid 28080

**CHICOS buscan CHICOS**  
803 42 35 07  
Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid

**Estoy caliente...**  
803 553 652  
Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

### CONTACTOS

**SEXO AL teléfono.** 915661533.

### TAROT

**GABRIEL**  
"Gracias a mis dones he ayudado a miles de personas"  
806 404 664  
Precio máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

**Lunes**  
Concierto de piano de 18:00 a 21:00

**Martes**  
Oferta del Jamón de 19:00 a 22:00 horas  
Ración jamón + caña 2€  
Ración de jamón + Ribera o Rioja 3€  
Ración de jamón + refresco 3€

**Miércoles**  
toda la tarde  
Cubo de 5 'botijos' con 5 hamburguesas 10€

**Jueves**  
a partir de las 22:00 horas  
Fiestas Temáticas

**Viernes**  
a partir de las 22:00 horas  
Fiestas Temáticas

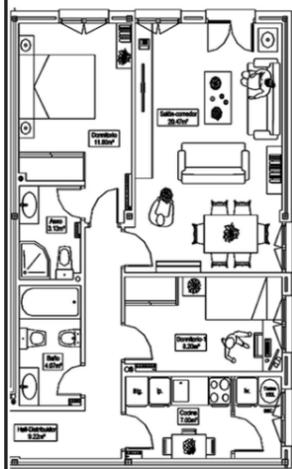
**EL THEMPLO**  
chill-art BAR  
C/ORTIZ DE PAZ, 8. 40005 SEGOVIA

**ARCO**  
arco-ramirez.com  
921471474

**SUPER REBAJAS 65% DESCUENTO**

**RESIDENCIAL ROBLEDO T**

**Pisos de 1, 2 y 3 dormitorios con parcela y trastero-taller desde 55.847 € con ascensor**



VISITE PISO PILOTO

**RAMIREZ T**  
MAXIMA CALIDAD  
C/Calandria, 8 SAN ILDEFONSO  
arco-ramirez.com

**17** de diciembre de 2013  
faltan 14 días para final de año.

**SANTORAL:** Vivina, Yolanda, y Lázaro.

## ACTIVIDADES

### Exposición universitaria

La Facultad del Campus público María Zambrano de Segovia organiza desde hoy hasta el 20 de diciembre una exposición en el ágora del Campus que recrea un aula de la época de la República.

**CAMPUS PÚBLICO MARÍA ZAMBRANO**  
<segovia>

### Concierto de Navidad

El Conservatorio Profesional de Música de Segovia organiza hoy martes 17 de diciembre a las 19:30 un concierto navideño. El donativo voluntario será de dos euros y se destinará para paliar los efectos del tifón de Filipinas.

**CONSERVATORIO DE MÚSICA**  
<segovia>

### Donantes de sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre desplaza hoy una unidad móvil a la localidad de Torrecaballeros, que instalará frente al restaurante El Rancho de la Aldegüela. Allí, en horario de 17.00 a 20.30 h. atenderá a cuantos ciudadanos quieran donar sangre.

**FRENTE AL RANCHO DE LA ALDEGÜELA**  
<torrecaballeros>

### Poesía para estudiantes

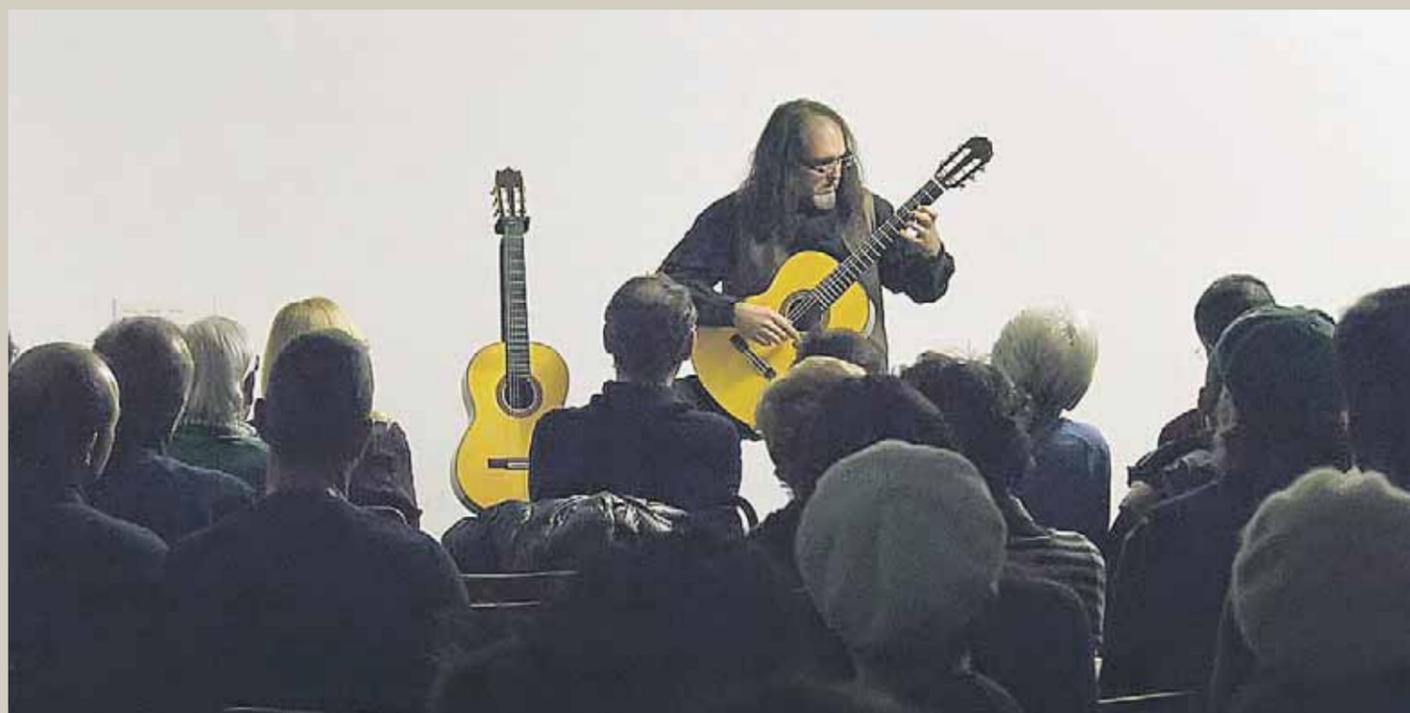
Con motivo de acercar a los estudiantes el arte de la poesía, hoy martes en el I.E.S Sierra de Ayllón, recital de poesía a las 10:30 horas.

**I.E.S SIERRA DE AYLLÓN.**  
<ayllón>

### Bibliobuses con alimentos

El servicio de bibliotecas itinerante de la Diputación visita hoy las localidades de Parque de Robledo, Fuenteserebollo, Carrascal del Río, Collado Hermoso, Castillejo de Mesleón, Bo-

## MÚSICA



**Concierto solidario para AMREF.** El guitarrista Jesús Gutiérrez ofreció el pasado fin de semana un concierto solidario a beneficio de AMREF en el que presentó su nuevo disco "Pagoda", tras el concierto, se presentó el documental "Papeles Quemados", del pintor segoviano Christian Hugo Martín, el cual donó una obra que se sorteó entre todos los asistentes al finalizar el acto. / FOTO: JUAN MARTÍN

ceguillas, Sotosalbos, Santo Tomé del Puerto, Cerezo de Arriba, Cerezo de Abajo y Casla. Hasta el 31 de enero de 2014, los bibliobuses recogerán alimentos para que Cáritas los gestione entre las familias necesitadas.

**VARIOS LUGARES**  
<segovia>

### Jueves culturales

La Asociación de Antiguos Alumnos de la Universidad de la Experiencia organiza una comida de Navidad en el restaurante El Bernardino a las 14:30 horas.

**RESTAURANTE ELBERNARDINO**  
<segovia>

### Teatro leído

La Asociación de Antiguos Alumnos de la Universidad de la Expe-

riencia organiza una sesión doble de teatro leído, a cargo del grupo de la asociación. La lectura de las obras comenzará a las 18:00 horas.

**JUAN BRAVO, 2. CENTRO SENIOR CORPUS**  
<segovia>

### Poesía

Los terceros viernes de cada mes, encuentro con la poesía en el pub The wild geese del Real Sitio. El próximo día 20, a partir de las 21.30 h., cita con la poeta búlgara Zhivka Baltadzhieva. Un lugar para compartir tus poemas, propios o ajenos. Entrada libre. Organiza Las Ocas Salvajes y Saltatium Teatro.

**PUB THE WILD GEESE**  
<real sitio de san ildefonso>

### Rastrillo solidario

La Federación de la Mujer Rural or-

ganiza un rastrillo chic solidario que se celebrará del 20 al 22 de diciembre próximos en el Centro Cor-

pus, en la calle Juan Bravo, nº 2.

**CENTRO CORPUS**  
<segovia>

BODAS

- ✿ Jardines en un entorno natural
- ✿ Salones con una exquisita decoración
- ✿ Hotel Rural con encanto
- ✿ Organización de todos los detalles de la boda



**La Finca de Duque**



Ctra. de Soria, Km 172  
Sotosalbos (Segovia)

**921 403 013    616 908 577**

[www.lafincadidueque.es](http://www.lafincadidueque.es)

## EXPOSICIONES

### SEGOVIA

#### BAR RUBÍ

Exposición fotográfica de Faninha Alonso titulada "Begin, began, begun".

Hasta el 15 de enero.

#### CASA DE LA MONEDA

La Casa de la Moneda acoge la exposición 'Félix Candela, la conquista de la esbeltez', que podrá visitarse en la sala de la Fundación y que pretende ser un homenaje al arquitecto como uno de los más destacados protagonistas de la Aventura Laminar de la Arquitectura Moderna.

Hasta el 5 de enero de 2014. Entrada gratuita de miércoles a domingo, de 10 a 18 h.

#### CASA JOVEN

Exposición de Tamara Páez titulada "Retratos"

Hasta el 18 de diciembre.

#### LA ALHÓNDIGA

Exposición 'Historias independientes' a cargo de varios artistas lituanos. Se trata de una reinterpretación de las banderas de los estados miembros de la Unión Europea.

Hasta el 29 de diciembre.

#### LA BODEGA DEL BARBERO

'El arte de ser un mercenario' es el

título de la muestra del segoviano Iván Bravo 'Braco'.

Hasta el 19 de febrero.

#### LA TABERNA DEL NARIZOTAS

Muestra de fotografías pictóricas de Eduardo Garay Echiverría.

Hasta el 23 de diciembre. Piz. Medina del Campo.

#### MERCADO DE LA ALBUERA

Acuarelas y collage, 'Scraps of Soul Vol.1 by Mentiradeloro'.

Hasta el 21 de diciembre.

#### MONASTERIO SAN ANTONIO EL REAL

Colección de imágenes representativas del Niño Jesús de las Monjas Clarisas.

Hasta el 5 de enero.

#### MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

Muestra ¿Tú qué me das?, arte a cambio de cualquier cosa menos dinero. Exposición colectiva.

c/ Juan Bravo, 21. Hasta el 24 de enero.

#### MUSEO E. VICENTE

Exposición permanente de dibujos y collages de Esteban Vicente. Y prorrogada hasta finales del mes de diciembre la exposición 'Del futuro al pasado. El Museo del Prado vis-

to por los artistas españoles contemporáneos'.

Entrada gratuita para desempleados, menores de 18 años, mayores de 65, Amigos del Museo y miembros del ICOM y de la FEAM.

#### MUSEO DE SEGOVIA

Exposición permanente de los objetos más representativos del patrimonio cultural material de Segovia, como resumen de lo acaecido en el pasado provincial. En torno a unas 1.500 piezas expuestas al público que pertenecen a sus colecciones de Arqueología, Bellas Artes y Etnología. De martes a sábados de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 horas. Domingos de 10.00 a 14.00 horas. Lunes cerrado. Entrada gratuita sábados y domingos. Visita guiada gratuita sábados de 12.00 a 13.00 h. Cerrado: 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales. Exposición 'Pedro Berruguet en Segovia' hasta junio de 2014.

c/ Socorro, 11. Casa del Sol.

#### PALACIO EPISCOPAL

Colecciones de cerámica de Los Zuloagas, Cristal de la Real Fábrica de La Granja, arte sacro del Museo Diocesano de Segovia y visita a las dependencias del Palacio Episcopal.

De lunes a viernes de 10 a 19 hora. Sábados y domingos de 10.00 a 21.00 horas.

#### RTE. SAN MARCOS

La pintora madrileña María García

López expone su obra en el Rincón del Arte

Hasta mañana 16 de diciembre.

#### TEATRO JUAN BRAVO

Muestra 'Nombres en forma de palabra' organizada por el Instituto de la Lengua de Castilla y León y la Diputación de Segovia y realizada por el burgalés Alejandro Martínez Parra.

Hasta el 20 de diciembre.

#### TORREÓN DE LOZOYA

Muestra 'Arte en la Fundación Caja Segovia' en el Torreón de Lozoya. Selección de piezas de la colección artística que durante su existencia reunió Caja Segovia, ahora propiedad de la Fundación Caja Segovia.

Hasta el 16 de marzo.

### PROVINCIA

#### CANTALEJO

Francisco Javier Heras Mahedero expone en el Museo del Trillo de Cantalejo la colección "Buscando" que

reúne obras de pintura, escultura y diseño. Se podrá visitar en horario de 19.00 a 21.00 horas.

Hasta el 11 de enero de 2014 en el Museo del Trillo. Horario de 19 a 21h.

#### PALAZUELOS DE ERESMA

Ciclo de exposiciones fotográficas itinerantes que organiza la Junta de Castilla y León. Muestra 'Nada está resuelto', de Klaus Staek.

Hasta el 20 de diciembre. Salón escénico del Ayuntamiento.

Exposición fotográfica Pure Blood Reflections, del famoso fotógrafo hípico Peter Müller Peter, en La Faisanera Golf.

Hasta el 25 de enero.

#### SAN PEDRO DE GAILLOS

Museo del Paloteo de San Pedro de Gaillos, un espacio en que se han recogido una amplia colección de elementos de interés etnográfico, principalmente donados o cedidos por vecinos de San Pedro de Gaillos. Para visitarlo se requiere grupos mínimos de 15 personas.

Hasta finales de año.

#### VALSAÍN

'Hogar, verde hogar'. Alternativas para reducir el impacto ambiental de las actividades del hogar y autocontrol en el consumo doméstico y

comportamientos ahorradores.

**Centro Nacional de Educación Ambiental (Ceneam).** Permanente. De lunes a viernes, de 10.00 a 17.00 h.; sábado, domingo y festivos, de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.00 h.

Exposición fotográfica 'El Parque Nacional de la Sierra de Guadarrama, un siglo de historia'. La exposición se compone de 13 paneles, con comentarios, 40 fotografías que narran la historia de estos parajes y seis panorámicas. Esta exposición permite al visitante conocer los paisajes que han sido declarados parque nacional desde finales del siglo XIX a mediados del siglo XX. Además, la visita a la exposición puede compaginarse con alguna excursión por el entorno del Ceneam, especialmente su pinar, que alberga importantes valores medioambientales. Muestra 'Nuestras costas'. Treinta escenarios del litoral español con el fin de promover su conservación. Hasta el 28 de febrero.

Ceneam. Hasta el 2 de febrero.

#### VALVERDE DEL MAJANO

II Concurso Nacional de Escultura Reciclada de materiales de construcción, organizado por AR Los Huertos Planta de Reciclaje.

Hasta el 15 de enero. Polígono Industrial Nicomedes García. Nave E.

**FARMACIAS**

**Día 17 de diciembre**

**Segovia**

HOY: Día y noche: Rujas Gómez. Larga, 5. (Junto c/ Coronel Rexach)..

Mañana: Dolores Ramos Pavón (Conde Sepúlveda, 33)

►El Espinar: Despacho de la avda. Hontanilla, nº 18.

►Otras localidades: Las 24 horas las farmacias de Cantalejo y San Esteban de Gormaz (Soria).

De 10,00 a 22,00 h.: Sepúlveda, La Granja, Pedraza y Sacramenia.

De 10,00 a 20,00 horas: Escarabajosa, Nava de la Asunción y Villacastín..

**Mercadillo de diseño**

Del 20 al 24 de diciembre, mercadillo de diseñadores y artesanos en el local de la c/ Valdeláguila, número 4. Arte, moda, complemento, bisutería, decoración... Inauguración, viernes a las 18.00 h.. Del 21 al 23, de 12.00 a 15.30 y de 17.00 a 21.00 h.; día 24, de 12.00 a 14.00 h.

**C/ VALDELÁGUILA**  
<segovia>

**Circuitos escénicos**

Ciclo de actuaciones culturales patrocinado por la Junta y la Diputación. El próximo sábado día 21, a las 20.30 h., representación de 'La Malquerida' a cargo de Komo Teatro en el auditorio comarcal Martín Frías.

**AUDITORIO MARTÍN FRÍAS**  
<coca>

**Música en los barrios**

Ciclo musical organizado por la Fundación don Juan de Borbón. El próximo sábado, a las 20.00 h., 'Un viaje musical', concierto de Rodrigo Gutiérrez (oboe barroco) y Jorge López Escribano (clave) en la iglesia de Zamarramala.

**IGLESIA PARROQUIAL**  
<zamarramala>

**Convocatorias**

**Escuela de Socorrismo**

Hasta el día 18 de diciembre se pueden inscribir los interesados en realizar un curso de socorrismo intensivo que se desarrollará a partir del próximo día 21. Inscripciones en el Área de Deportes de la Diputación Provincial de Segovia, c/ Plata, 32, de 08.30 a 14.30 h.

**DIPUTACIÓN PROVINCIAL**  
<segovia>

**Arquitectura para niños**

El Colegio de Arquitectos de Segovia organiza unos talleres de arquitectura para niños de 3 y 6 años y de 7 a 11 años, que tendrán lugar los días 26 y 27 próximos. Inscripción, 20 euros. Tlfs.: 659016975 y 691561153.

**COLEGIO DE ARQUITECTOS**  
<segovia>

**CINE**



**Centro C. Luz de Castilla**

Tel. 902 46 32 69  
www.cinesluzdecastilla.com  
Programación del 13 al 19 de diciembre  
JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR: PRECIO 3,80 euros  
(EXCEPTO FESTIVOS, VÍSPERAS Y PELÍCULAS WARNER (HD Y 3D))

LOS VIERNES CON TU ENTRADA PALOMITAS GRATIS  
(excepto festivos y vísperas)

**EL HOBBIT: LA DESOLACIÓN DE SMAUG (DIGITAL)**

De V a D: 18:00 - 20:15 - 22:30  
De L a Jueves: 20:15 - 22:00



**EL HOBBIT: LA DESOLACIÓN DE SMAUG (3D DIGITAL)**

De V a D: 18:00 - 21:00  
De L a Jueves: 18:00



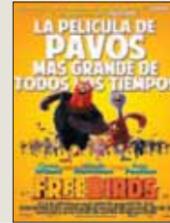
**DIANA (DIGITAL)**

De V a D: 18:00 - 20:15 - 22:30  
De L a Jueves: 18:00 - 20:15 - 22:30



**FREE BIRDS (VAYA PAVOS) (DIGITAL)**

De V a D: 18:00 - 20:15  
De L a Jueves: 18:00



**LOS JUEGOS DEL HAMBRE: EN LLAMAS (DIGITAL)**

De V a D: 20:00 - 22:30  
De L a Jueves: 20:00



**DE TAL PADRE TAL HIJO (DIGITAL)**

De V a D: 20:15  
De L a Jueves: 20:15



**EL CONSEJERO (DIGITAL)**

De V a D: 22:30  
De L a Jueves: 22:30



**PLAN EN LAS VEGAS (D)**

De V a D: 18:00 - 22:30  
De L a Jueves: 18:00



**FROZEN (DIGITAL)**

De V a D: 18:00  
De L a Jueves: 18:00



**Plan de escape (DIGITAL)**

De J a D: 18:00 - 20:15 - 22:30  
De L a Jueves: 20:15 - 22:30



**CARRIE (DIGITAL)**

De J a D: 18:00 - 22:30  
De L a Jueves: 18:00 - 22:30



**MENUDO FENÓMENO!**

Todos los días: 20:25 - 22:30  
V y S: 00:40



**ARTE7**



**C/ Dámaso Alonso, 54 (Nueva Segovia)**

Tel. 921 43 21 28  
artiesiete.org  
Programación del 13 al 19 de diciembre  
MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

**THE TREE STARS IN BERLIN**

ANNA NETREBKO, JONAS KAUFMAN  
Jueves 19: 20:30



**HOBBIT Digital 2D**

V, S y D: 17:30 - 20:30 - 23:30  
Lunes a Jueves: 18:00 - 21:00



**FREE BIRDS Digital 2D**

Todos los días: 17:00 - 17:30 - 18:40



**HOBBIT 3D HFR**

Todos los días: 19:30, 22:30



**EL CONSEJERO Digital 2D**

Todos los días: 18:00



**FROZEN Digital 2D**

Todos los días: 17:00 - 19:00



**3 bodas de más Digital 2D**

Todos los días: 18:10 - 20:10 - 22:10  
V y S: 00:10



**CARRIE Digital 2D**

Todos los días: 20:50 - 22:40  
V y S: 00:40



**DIANA Digital 2D**

Todos los días: 18:00 - 20:10 - 22:20  
V y S: 00:30



**Plan de escape Digital 2D**

Todos los días: 20:25 - 22:30  
V y S: 00:40



**CINE AVENIDA**

PROGRAMACIÓN DE SAN ESTEBAN

**C/ Escuelas, 7**  
Tel. 983 605 004  
Del 13 de diciembre al 23 de diciembre

**EL HOBBIT**

La desolación de Smaug

V 18: 21:30  
S 14: 20:00 y 23:00  
D 18: 17:30 y 20:30  
L 16: 21:30

V 20: 21:30  
S 21: 20:00  
D 22: 17:30

**DIANA**

S 21: 23:00  
D 22: 20:30  
L 23: 21:30



**Aniversario de la Coronación de la Virgen de la Fuencisla y su Santuario**

El Palacio Episcopal (Plaza de San Esteban, 13) acoge este jueves 19 y viernes 20 de diciembre sendas conferencias con motivo del IV Centenario de la Primera Coronación Canónica de la Virgen de la Fuencisla y de su Santuario. En la conferencia del jueves participa Alfonso María Frechel, y en la del viernes 20 hablará Joaquín González Herrerero, fiscal de la oficina europea antifraude. Ambas charlas comenzarán a las 19:00 horas.

**MONUMENTOS**

**ALCÁZAR** Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

**CATEDRAL** Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

**CASA DE LA MONEDA** Centro de Interpretación del Acueducto. Tlf.: 921475109. casademoneda@turismodesegovia.com. De miércoles a domingo de 10.00 a 18.00 h.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Azoguejo, 1. Tlf.: 921 466720. e-mail: info@turismodesegovia.com. Todos los días de 10.00 a 18.30 h.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** c/ Judería Vieja, 12. Tlf 921 462396. e-mail: juderia@turismodesegovia.com. Todos los días de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,30 h.

**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

**IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI** (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; de 10 a 14 h. y de 16.00 a 18.30 h.

**MONASTERIO DEL PARRAL** Tlf. 921 43 12 98. Lunes y martes, cerrado; y de miércoles a domingo, pases a las 11.00 y a las 17.00 horas.

**MUSEO DE SEGOVIA** Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10 a 14 y de 16 a 19 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10 a 14 h. y de 17 a 20 h.; domingo y festivos, de 10 a 14 h. Cerrado fiestas locales.

**MUSEO RODERA-ROBLES** De martes a sábado, en horario de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,30 a 14,00 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

Trabajamos día a día con una **ILUSIÓN:**  
Compartir **CONTIGO,**  
la información de Segovia  
**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
El diario de los segovianos

**SER HUMANO SALVA VIDAS**  
Envía **SOY HUMANO**  
al 28033  
Juntos salvaremos más vidas  
www.msf.es/serhumano  
Donativo 1,20 € a Médicos Sin Fronteras  
(coste máximo 1,45 €). info@sitmobile.com

El primer Ribera del Duero segoviano les desea  
**Felices Fiestas**  
Estamos en **ALDEHORNO (Segovia)**  
Pérez Veros  
**¡Ven a visitarnos!**  
Es aconsejable llamar para concertar cita.  
921063051 - 659486032  
www.perezveros.com

**S** NUEVA SEGOVIA  
**CLÍNICA VETERINARIA**  
CAMPAÑA DENTAL HASTA EL 15 DE DICIEMBRE  
VISITAS A DOMICILIO  
921 433 450 Urgencias: 696 649 550  
NUEVA SEGOVIA (SEGOVIA) - Avda. Vicente Aleixandre, 17 - Bajo  
www.veterinarianuevasegovia.com  
contacto@veterinarianuevasegovia.com

## AGENDA SOCIAL



**CUMPLEAÑOS.** Muchas felicidades **Carolina** por tus 9 años. Muñequita, regalito, bombón, Caroli, mi niña...TQM



**FIESTA DE LA PURÍSIMA EN NAVAS DE SAN ANTONIO.** Desde comienzos del siglo XVII, según consta en los libros parroquiales, los vecinos de Navas de San Antonio celebran el 8 de diciembre la fiesta de "las Hijas de María". Desde tiempo inmemorial, las niñas nacidas en el pueblo son inscritas en el llamado "libro de Las Hijas de María". Cada año, se elige a las cuatro primeras jóvenes de la lista, que son nombradas "Hijas de María". El cargo, que ostentan únicamente mujeres solteras, sólo puede ser ejercido una vez en la vida. Este año, las jóvenes que han tenido el honor de cumplir con esta tradición han sido **Lorena Prieto Rengel**, **Alba García Ayuso**, **Belén Lozano Muñoz** y **Laura de Andrés Campo**. Foto: Estudio José Redondo.



**EXPOSICIÓN.** Hasta finales de este mes de diciembre puede verse la exposición 'Del futuro al pasado. El Museo del Prado visto por los artistas españoles contemporáneos' que ofrece el **Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente**. En la imagen, la directora del centro, Ana Martínez de Aguilar, explica detalles de la exposición al presidente de la Diputación, Francisco Vázquez, el día de la inauguración.

## FOTOGRAFÍAS AGENDA SOCIAL

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA: 'Agenda Social', c/ Morillo, 7 (Junto Jardín Botánico). 40.002-Segovia, o al correo electrónico:

**adelantado@eladelantado.com.**

Las copias fotográficas no se devolverán. No son válidas fotocopias y, en el caso de las digitales, deben tener una resolución de, al menos, 150 kb.

**Este servicio es gratuito.**

**PASSAT VARIANT**  
desde **20.700€\***

**PASSAT**  
desde **19.000€\***

**PASSAT CC**  
desde **26.000€**

**Somos tu marca**

**Aupisa**

C/ Navacerrada, 18. 921 44 55 66  
www.grupoaupisa.com

(\*) Solicite información completa de la oferta en Aupisa

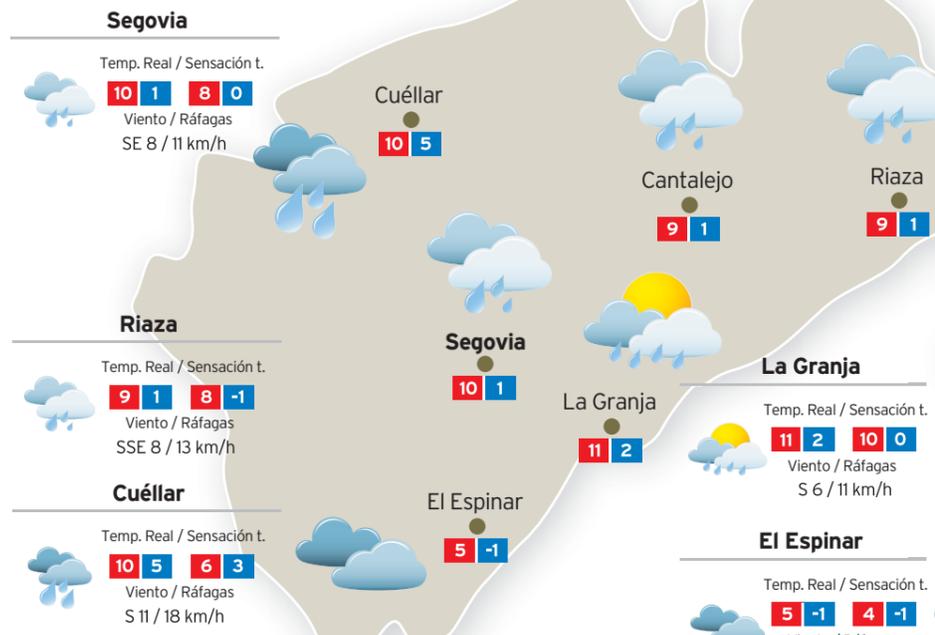
# EL TIEMPO



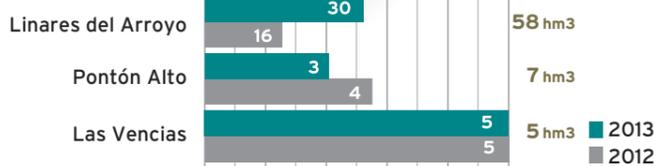
**Recibe tu billete en el móvil con PassBook/ PassWallet**

**www.renfe.com**  
**902 320 320**

## Hoy en Segovia



### Embalses



## Próximos días en la provincia

	Miércoles (70% fiabilidad)	Jueves (60% fiabilidad)	Viernes (50% fiabilidad)
<b>Segovia</b>	Temp. Real / Sensación t. 10 / 5 / 9 / 0 Viento / Ráfagas SSE 8 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 7 / -3 / 4 / -7 Viento / Ráfagas O 19 / 31 km/h	Temp. Real / Sensación t. 5 / -3 / 5 / -2 Viento / Ráfagas NE 5 / 8 km/h
<b>Cantalejo</b>	Temp. Real / Sensación t. 10 / 5 / 8 / 2 Viento / Ráfagas S 11 / 16 km/h	Temp. Real / Sensación t. 7 / -3 / 1 / -7 Viento / Ráfagas O 19 / 31 km/h	Temp. Real / Sensación t. 4 / -3 / 3 / -2 Viento / Ráfagas SO 6 / 11 km/h
<b>Cuéllar</b>	Temp. Real / Sensación t. 10 / 5 / 6 / 1 Viento / Ráfagas SSO 11 / 19 km/h	Temp. Real / Sensación t. 7 / -3 / 4 / +3 Viento / Ráfagas O 16 / 29 km/h	Temp. Real / Sensación t. 7 / 0 / 9 / 0 Viento / Ráfagas NNE 2 / 5 km/h
<b>El Espinar</b>	Temp. Real / Sensación t. 5 / 2 / 4 / -1 Viento / Ráfagas SSO 8 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 4 / -5 / -1 / -11 Viento / Ráfagas ONO 21 / 40 km/h	Temp. Real / Sensación t. 2 / -3 / 2 / -3 Viento / Ráfagas NNO 8 / 13 km/h
<b>La Granja</b>	Temp. Real / Sensación t. 10 / 4 / 7 / 0 Viento / Ráfagas SO 11 / 19 km/h	Temp. Real / Sensación t. 7 / -5 / 2 / -4 Viento / Ráfagas O 18 / 26 km/h	Temp. Real / Sensación t. 6 / -3 / 8 / -3 Viento / Ráfagas NNE 2 / 5 km/h
<b>Riaza</b>	Temp. Real / Sensación t. 10 / 5 / 8 / 2 Viento / Ráfagas S 11 / 16 km/h	Temp. Real / Sensación t. 7 / -3 / 1 / -7 Viento / Ráfagas O 19 / 31 km/h	Temp. Real / Sensación t. 4 / -3 / 3 / -2 Viento / Ráfagas SO 6 / 11 km/h

## Hoy en Castilla y León

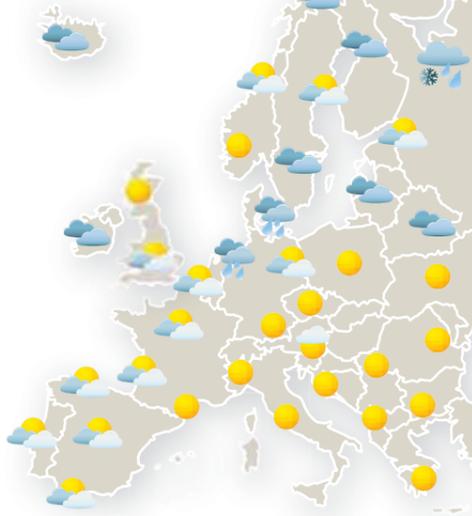
EN LA MITAD ESTE NUBOSO O MUY NUBOSO PREDOMINANDO LAS NUBES MEDIAS Y ALTAS, CON POSIBILIDAD DE PRECIPITACIONES DEBILES DISPERSAS EN EL SISTEMA IBERICO. EN LA MITAD OESTE INTERVALOS NUBOSOS AUMENTANDO POR LA TARDE EN EL NOROESTE A MUY NUBOSO, CON POSIBLES PRECIPITACIONES DEBILES. COTA DE NIEVE: DE 1800 A 1500M. PROBABLES BRUMAS Y NIEBLAS MATINALES. TEMPERATURAS MINIMAS SIN CAMBIOS O EN LIGERO ASCENSO, CON HELADAS DEBILES, Y MAXIMAS EN LIGERO DESCENSO. VIENTOS FLOJOS DE COMPONENTE SUR.



## Hoy en España



## Hoy en Europa



### BONOLOTO

Lunes 16 de diciembre	9-13-14-33-38-39 Complem. 34 - R: 0
Martes 10 de diciembre	9-11-12-16-31-40 Complem. 33 - R: 1
Miércoles 11 de diciembre	5-13-22-25-40-44 Complem. 32 - R: 9
Viernes 13 de diciembre	8-16-18-21-31-47 Complem. 4 - R: 5

### LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 12 de diciembre	13 24 28 30 43 44 Complem. 23 Reintegro 1
------------------------	--

### LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 14 de diciembre	12 16 23 27 28 41 Complem. 31 Reintegro 7
------------------------	--

### GORDO PRIMITIVA

Domingo 15 de diciembre	3 20 24 40 46 Nº Clave (Reintegro) 9
-------------------------	---

### EUROMILLONES

Martes 10 de diciembre	6-24-35-49-50 Estrellas 7-1
Viernes 13 de diciembre	1-22-23-24-31 Estrellas 6-11

### EL 7/39

Jueves 12 de diciembre	4 12 15 23 30 37 39 Reintegro 9
------------------------	------------------------------------

### Domingo 15 de diciembre

4 5 12 15 20 32 37 Reintegro 0
-----------------------------------

### ONCE

Lunes 16 de diciembre	62792
Domingo 15 de diciembre	30012
Sábado 14 de diciembre	05758
Viernes 13 de diciembre	32083
Jueves 12 de diciembre	30447
Miércoles 11 de diciembre	52946
Martes 10 de diciembre	41185

### SUPER ONCE DE LA ONCE

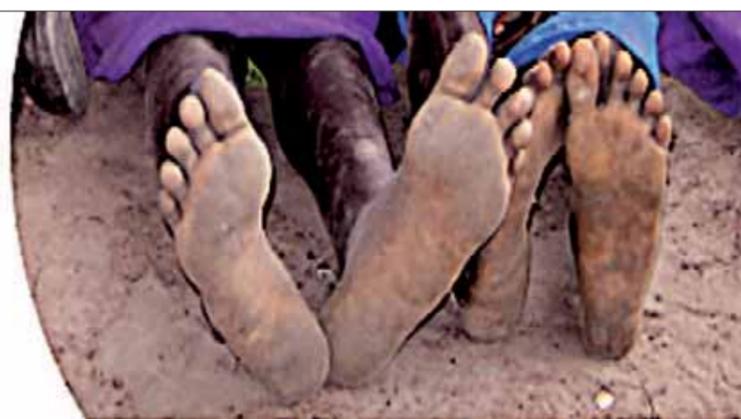
Lunes 16 de diciembre	06, 07, 08, 17, 18, 22, 32, 33, 44, 45, 52, 53, 56, 57, 61, 62, 69, 71, 74, 76
-----------------------	--

Lo que necesitan urgentemente

# NO SON UNOS ZAPATOS

lo que necesitan, es tener una vida digna.

**APADRINA UN NIÑO**  
contribuye al desarrollo de su comunidad.



Necesitamos tu Sangre



Vente a donar



HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA  
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

LOS CINCO MÁS VISTOS DEL DOMINGO

La comedia de Telecinco arrebató el liderazgo al *Películón*. Jordi Évole desmontó las preferentes ante una gran audiencia. Y el nuevo espacio de La Sexta *Lab: Tal como somos* tuvo un excelente estreno.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. AIDA	3.114.000	14,8%	TELECINCO
2. SALVADOS	3.042.000	14,6%	LA SEXTA
3. CINE: EN LA MENTE...	3.036.000	15,3%	ANTENA 3
4. CINE: VACACIONES	2.689.000	14,3%	TVE 1
5. MULTICINE II (18H)	2.350.000	16,2%	ANTENA 3

SHARE

15,3%

EN LA MENTE DEL ASESINO. ANTENA 3

El thriller protagonizado por Tyler Perry y Matthew Fox obtuvo el mejor porcentaje del domingo, pero el minuto de oro se lo llevó *Salvados* (laSexta), a las 22,07 horas, con 3.925.000 espectadores y un 18,7% de share.



BREVES Y DESTACADOS



Patricia Conde conducirá un programa familiar en Antena 3

La que fuera presentadora de *Sé lo que hicisteis* en La Sexta, Patricia Conde, regresará a la pequeña pantalla con un espacio semanal producido por Globomedia de niños y mayores que se emitirá en Antena 3 próximamente. Además, Patricia Conde está trabajando en un nuevo proyecto de ficción.

Jordi González sigue encendiendo la noche de los martes

Mediaset mantiene en parrilla el magacín *Se enciende la noche* en el que se sacan a la luz informes de investigación así como entrevistan a personajes del mundo de la cultura y de la farándula. **TELECINCO. 22,00 Y 03,00 HORAS**



Fernando Romay se apunta a pasar la noche 'En el aire'

El jugador de baloncesto Fernando Romay visita a Andreu Buenafuente y a Berto Romero para contarles su situación actual. Además, Pau García-Milà probará una de las novedades tecnológicas del mercado. **LA SEXTA. 00,15 HORAS**

'Repor' visita Almería para seguir el rodaje de Ridley Scott

El espacio ha viajado hasta Almería para seguir el rodaje de la última película de Ridley Scott (foto), *The Book of Exodus*, que se ha filmado en el desierto de Tabernas. La cinta ha contado con 8.000 extras y ha supuesto cuatro millones de euros en restauración y alojamientos. **TVE 1. 01,05 HORAS**



tve1

- 06:00 Noticias 24 horas
- 06:30 Telediario matinal
- 08:30 Los desayunos de TVE
- 10:05 La mañana de La 1
- 14:00 Informativo territorial
- 14:30 Corazón. Crónica social
- 15:00 Telediario 1. Incluye *El tiempo*
- 15:50 El tiempo
- 16:00 Informativo territorial
- 16:05 Entre todos. Con Toñi Moreno
- 18:45 España directo. Magacín
- 20:30 Corazón
- 21:00 Telediario 2
- 22:15 El tiempo
- 22:30 Generación Rock. Presenta Melendi
- 00:10 Fabricando Made in Spain. Reportajes
- 01:05 Report
- 01:35 Informe semanal

tve2

- 08:55 Biodiario
- 09:00 El escarabajo verde
- 09:30 Aquí hay trabajo
- 10:00 La aventura del saber
- 11:00 Documental
- 12:00 Para todos La 2
- 13:40 Don Matteo
- 14:35 Docufilia
- 15:30 Saber y ganar. Concurso
- 16:05 Grandes documentales
- 18:00 Docufilia
- 18:50 Con ciencia
- 18:55 Para todos La 2. Divulgativo
- 19:40 Don Matteo. Serie
- 20:30 Docufilia
- 21:25 Fiesta suprema
- 22:00 Versión española. *Juan de los muertos*
- 00:15 La 2 Noticias
- 00:45 Documental
- 02:35 Conciertos Radio 3



cuatro

- 06:15 Noticias de la mañana
- 08:55 Espejo público
- 12:15 Karlos Arguiñano en tu cocina
- 12:50 La ruleta de la suerte
- 14:00 Los Simpson
- 15:00 Antena 3 Noticias 1
- 15:45 Deportes 1
- 16:00 Tu tiempo
- 16:30 Amar es para siempre
- 17:30 El secreto de Puente Viejo
- 18:45 ¡Ahora caigo! Serie
- 20:00 Atrapa un millón diario
- 21:00 Antena 3 Noticias 2. Informativo
- 21:30 Deportes 2
- 21:45 El tiempo
- 22:00 El hormiguero. Con Pablo Motos
- 22:40 El películón. *Bajo amenaza*
- 00:15 Especial informativo
- 07:00 El zapping de surfers
- 08:30 Encuentros peligrosos
- 09:30 Alerta cobra. Serie
- 10:30 El último poli duro
- 11:30 Alerta cobra.
- 12:20 Las mañanas de Cuatro. Con Jesús Cintora
- 14:00 Noticias Cuatro. Con Marta Fernández
- 14:50 Deportes Cuatro. Con Manu Carreño y Manolo Lama
- 15:55 Castle. Serie
- 18:30 Hawai 5.0. Serie
- 20:00 Noticias Cuatro. Con Hilario Pino
- 20:45 Deportes Cuatro.
- 21:30 Lo sabe, no lo sabe
- 22:30 ¿Quién quiere casarse con mi madre? Con Luján Argüelles. Final
- 00:45 Conexión Samantha.



- 06:30 Informativos Telecinco
- 08:55 El programa de Ana Rosa. Con Ana Rosa Quintana
- 12:45 Mujeres y hombres y viceversa. Con Emma García
- 14:30 De buena ley. Con Sandra Barneda
- 15:00 Informativos Telecinco. Con Isabel Jiménez y David Cantero.
- 16:00 Sálvame diario. Con Jorge Javier Vázquez
- 20:15 Pasapalabra. Con Christian Gálvez
- 21:00 Informativos Telecinco Con Pedro Piqueras
- 22:00 Se enciende la noche. Magacín
- 22:45 Tierra de lobos. Serie
- 00:30 Se enciende la noche. Con Jordi González



- 07:45 Al rojo vivo
- 09:30 Crímenes imperfectos
- 10:30 Informe criminal
- 11:30 Historias criminales
- 12:25 Al rojo vivo. Con Antonio G. Ferreras. Debate actualidad
- 14:00 La Sexta Noticias. Con Helena Resano
- 14:55 Jugones. Deportes
- 15:35 La Sexta Meteo
- 15:45 Zapeando
- 17:15 Más vale tarde. Magacín
- 20:00 La Sexta Noticias
- 20:50 La Sexta Meteo
- 21:00 El Intermedio. Con El Gran Wyoming
- 22:00 Copa del Rey. *FC Barcelona-FC Cartagena*
- 00:15 En el aire. Magacín



- 07:30 Buenos días Castilla y León
- 11:00 Vamos a ver. R.
- 12:00 Me vuelvo al pueblo. R.
- 13:00 Mayores en acción
- 14:00 Bendito paladar. Recetas tradicionales
- 14:30 CYLTV Noticias
- 15:15 El tiempo
- 15:30 CYLTV Noticias. R.
- 16:15 Cinesiesta. *Sabían demasiado*
- 18:15 Vamos a ver. Con Cristina Camell
- 19:40 Rex. Serie
- 20:30 CYLTV Noticias
- 21:15 El tiempo
- 21:30 Hoy toca jota
- 22:00 El pasacalles. Con Fito Robles
- 23:00 Somos de pueblo
- 00:00 CYLTV Noticias. Con Juan Manuel Pérez
- 00:45 Vamos a ver. R.



- 07:30 A medias. Serie
- 08:30 Nada es para siempre. Serie
- 09:00 Dr. G y las mujeres
- 10:30 Noticias 8
- 11:00 Programación local
- 13:00 Ciudad Sur. Serie
- 14:00 Noticias 8
- 14:30 Fútbol sala. Resumen
- 15:00 Baloncesto. Resumen.
- 15:30 Noticias 8
- 16:00 Programación local
- 18:00 A medias. Serie
- 19:00 Nada es para siempre. Serie
- 19:20 Dr. G y las mujeres. Serie
- 21:00 Noticias 8
- 21:30 Programación local
- 23:30 Noticias 8
- 00:00 Programación local



- 07:00 Es la mañana de Federico. Análisis actualidad
- 10:30 La tienda de la galería
- 11:00 Pasión morena
- 12:00 Dando caña
- 14:00 El telediario de Intereconomía. Con Iñaki Ciordia
- 14:45 Deportes
- 15:00 El gato al agua
- 17:30 El mundo en guerra. Serie
- 18:25 Queremos opinar
- 20:29 Deportes. Con Mónica Martínez
- 20:43 El tiempo
- 20:45 El telediario de Intereconomía. Con Manuel Gómez
- 21:30 El gato al agua express Debate
- 21:45 El gato al agua
- 00:00 Punto pelota
- 02:30 Teletienda



- 06:15 Waterpolo Supercopa. R.
- 07:30 Baloncesto Liga ACB
- 09:00 Natación Cpto.
- 11:30 Baloncesto Liga española femenina 10ª jornada
- 12:50 Carrera de montaña K42
- 13:00 Programa Estudio Estadio
- 14:45 Programa Conexión baloncesto
- 15:15 Balonmano Cpto. mundo
- 16:45 Baloncesto. Zona 2014
- 17:15 Atletismo Cross Interna. Venta de Baños carrera femenina
- 18:30 Conexión Baloncesto
- 19:00 Balonmano Cpto. Mundo
- 20:30 Conexión baloncesto
- 21:00 Balonmano. Campeonato Mundo Femenino 1/8 final Hungría-España
- 22:30 Conexión Vintage
- 00:00 Directo fútbol Estudio Estadio
- 01:45 Natación Cpto. Europa



clan

- 08:00 Telenoticias matinal
- 11:00 Un paseo por las nubes
- 11:35 El faro. Serie
- 12:15 Reporterox
- 13:15 Abierto a mediodía. Con Julio Nieto
- 14:00 Telenoticias 1. Con Jota Abril
- 15:00 Hora deportiva
- 15:20 El tiempo
- 15:35 Cine western. *Centauros del desierto*
- 17:50 Cine de tarde diario. *El zorro de los océanos*
- 20:25 Telenoticias
- 21:40 Hora deportiva. Con Javier Callejo
- 22:05 Madriles por el mundo. Islas griegas y Nueva York
- 00:00 Diario de la noche. Con Ana Samboal
- 02:00 Madrid en moto
- 07:20 Dora la exploradora
- 08:10 Bob Esponja
- 09:20 Los Lunnis y sus amigos
- 09:33 Vipo, las aventuras del perro volador
- 09:56 Pocoyó
- 12:10 Kung Fu Panda
- 12:55 Desafío Champions Sendokai
- 13:15 Hover Champs
- 13:40 El Carly
- 15:45 Jelly Jam
- 16:00 Dora la exploradora
- 16:20 Peppa Pig
- 16:45 Chuggintong
- 17:30 Mike el caballero
- 18:15 Donofroz
- 18:35 Matt Hatter Chronicles
- 19:20 Fanboy
- 19:45 Las tortugas ninja
- 20:05 Desafío Champions Sendokai
- 20:25 Bob Esponja
- 21:15 Kung Fu Panda: la leyenda

\*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

GRACIAS

A TODOS LOS SOCIOS, VOLUNTARIOS, COLABORADORES Y GENTE DE CRUZ ROJA. POR ESTAR AHÍ. YA SABEMOS QUE NO PODEMOS LLEGAR A TODO, PERO SIN VOSOTROS, NO LLEGARÍAMOS A NADA.



HAZTE SOCIO  
902 22 22 92  
WWW.MENOSHAL.ORG

Cada vez más cerca de las personas



# películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

## butaca de cine

★★	La costa de los mosquitos	13:30	La Sexta 3	Aventuras
★★★	El chip prodigioso	15:30	La Sexta 3	Ciencia ficción
★★	Code 46	20:00	La Sexta 3	Ciencia ficción
★★	Juan de los muertos	22:00	TVE 2	Comedia
★★	La casa de mi vida	22:05	La Sexta 3	Drama
★	Bajo amenaza	22:40	Antena 3	Thriller
★★★	Regreso a Howards End	00:30	La Sexta 3	Drama

### 22:00 Juan de los muertos (TVE 2) ★★

Cuba, 2011, 94 m. D: Alejandro Brugués. R.: Alexis Díaz de Villegas, Jorge Molina, Andrea Duro, Andros Perugorria, Jazz Vilá, Eliecer Ramírez, Antonio Dechent.

Una horda de zombis ávidos de carne humana asola las calles de La Habana. Se extiende el rumor de que los responsables de la situación son grupos al servicio de los EEUU. El pánico se apodera de la gente; en medio de la confusión aparece un héroe.



### 22:40 Bajo amenaza (ANTENA 3) ★



EEUU, 2011, 91 m. D: Joel Schumacher. R.: Nicolas Cage, Nicole Kidman, Cam Gigandet, Liana Liberato, Nico Tortorella, Jordana Spiro, Dash Mihok.

Kyle y su mujer Sarah tienen una hija adolescente y una posición económica envidiable. Una noche dos agentes uniformados se presentan en su casa; los Miller, confiados, los dejan entrar.

### 00:30 Regreso a Howards End (LA SEXTA 3) ★★★

GB, 1991, 85 m. D: James Ivory. R.: Anthony Hopkins, Emma Thompson, Helena Bonham Carter y Vanessa Redgrave. Ganadora 3 Oscar Margaret y Helen Schlegel son dos hermanas cultas y emancipadas para la época en que viven (finales del XIX). Su relación con la convencional familia Wilcox acaba en enemistad. Sin embargo, pasado cierto tiempo, se establece una estrecha relación.



# entretenimiento

## butaca de programas

El intermedio	21:00	La Sexta
El Hormiguero	22:00	Antena 3
Se enciende la noche	22:00 y 00:30	Telecinco
¿Quién quiere casarse con mi madre? Final	22:30	Cuatro
Somos de pueblo	23:00	CyLTV

### 22:30 ¿Quién quiere casarse con mi madre? (CUATRO)

El romántico viaje de solteras y candidatos se ha convertido en una multitudinaria convivencia de madres, hijos y pretendientes ¿El resultado? Algunos conflictos, muchos celos, citas cruzadas, varios besos y mucha diversión. Y hoy, la esperada gran final.



### 23:00 Somos de pueblo (CYLTV)

Esta semana, el espacio semanal tiene parada en Torquemada (Palencia), Villafranca Montes Oca (Burgos), Villar del Buey (Zamora) y Gatón de Campos (Valladolid). Las zonas más singulares, los personajes más curiosos, las tradiciones, la gastronomía y la cultura más señeras de cada zona.

# deporte

## butaca deportiva

Esquí alpino. Copa del Mundo	13:30	Eurosport
Fútbol. Copa del Rey. Elche-Villarreal	22:00	Canal + Liga/Gol TV
Fútbol. Copa del Rey. Osasuna-Málaga	22:00	Canal + Liga/Gol TV
Fútbol. Copa del Rey. Barcelona-Cartagena	22:00	La Sexta
Fútbol. Estudio Estadio	00:00	Teledeporte

### 22:00 Fútbol: Barcelona vs Cartagena (LA SEXTA)

El Barcelona recibe al Cartagena en el Camp Nou en la vuelta de los dieciseisavos de final de la Copa del Rey, en una eliminatoria que ya dejó sentenciada hace dos semanas en la ida. Los azulgrana han recuperado su espíritu competitivo y, aunque saben que enfrente tendrán a un rival inferior, esperan mantener su buena racha. Por su parte, el conjunto murciano ansía marcar, al menos, un tanto en el coliseo catalán.



# series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

## butaca de ficción

★★	Castle	15:55	Cuatro	Intriga
★★	Amar es para siempre	16:30	Antena 3	Telenovela
★★	El secreto de Puente Viejo	17:30	Antena 3	Telenovela
★★	Hawai	18:30	Cuatro	Acción
★★	Don Matteo	19:40	TVE 2	Comedia
★★★	Tierra de lobos	22:45	Telecinco	Intriga

### 15:55 Castle (CUATRO) ★★★

En el primer episodio, titulado *Demonios*, Castle y Beckett se enfrentan a extrañas fuerzas paranormales, vinculadas al asesinato de un conocido cazafantasmas que investigaba la presencia de espíritus en una legendaria mansión de Nueva York. En el segundo capítulo, *El ama siempre azota dos veces*, una mujer medio desnuda aparece en un parque cubierta en salsa de caramelo. Castle y Beckett se tendrán que adentrar en el misterioso mundo de la dominación sexual para lograr atrapar al asesino.



### 17:30 El secreto de Puente Viejo (ANTENA 3) ★★

María expresa contundentemente su voluntad de marcharse de una vez por todas con Gonzalo sin saber que Francisca le ha escuchado. Don Anselmo nota ansioso a Olmo, pero desconoce los verdaderos motivos de su inquietud. Don Anselmo quiere saber si también Soledad y Terence comparten su sensación sobre Olmo. Aurora recela de la mujer con la que se está encontrando constantemente. Quintina le cuenta a Hipólito sus sospechas sobre la identidad de Antón. ¿Podría ser el Olentzero? Isidro identifica al niño que está en la foto con Matilde: es él. Isidro y Rita deciden ponerse en marcha para averiguar qué pasaba y qué ha pasado con Matilde.



### 19:40 Don Matteo (TVE 2) ★★

*Don Matteo* se ha convertido en una de las más reconocidas comedias familiares y ha tenido una gran acogida en la RAI (Radiotelevisión Italiana), siendo una de las series de culto de la televisión nacional con hasta ocho temporadas desde su estreno en el año 2000. Protagonizada por el conocido actor Terence Hill (*Le llaman Trinidad*), en cada episodio la serie ofrece una nueva aventura, cargada de intriga y misterios por resolver. El protagonista es Matteo Bondini, un sacerdote muy peculiar que, montado en su bicicleta, ejercerá de extraordinario detective en la región italiana de Umbría. Su profundo conocimiento del alma humana le guía a través del fraudulento crimen. Con una mirada perspicaz y una cautivadora sonrisa, el padre Matteo logra sacar la verdad a la luz.



### 22:45 Tierra de lobos (TELECINCO) ★★★

En el capítulo *La venganza del pueblo*, Aníbal y Hugo descubren finalmente la entrada al misterio que se ha escondido siempre bajo La Quebrada. Sin embargo, una inscripción en latín les advierte de un terrible peligro. Don Joaquín, por su parte, no dudará en utilizar a Nieves para obligar a Aníbal a meterse bajo tierra y hacerle el trabajo sucio. Entre tanto, Lobo despierta de su letargo muy confundido y Elena no sabe si el cacique recuerda que fue ella quien le dejó postrado en la cama.



Para muchas mujeres, su maternidad se ha convertido en un factor de desigualdad social, violencia, abuso o pérdida de empleo

SOS España:  
Cada hora,  
9 madres y sus bebés  
necesitan AYUDA

ESTÁ EN TUS MANOS...COLABORA

- Amadrina una madre y su bebé  
La Caixa 2100 1447 33 0200132088
- Sé Voluntari@  
- Madrinas y padrinos que acompañan a la futura mamá y su bebé  
- Profesionales: médicos, abogados,...
- Dona alimentos, ropa y material materno-infantil
- Acoge temporalmente en tu Hogar
- Ofrece Formación y Empleo

Info: 91 449 06 90 | www.madrina.org | fundacion@madrina.org Siguenos en: f t y

Fundación Madriona: Entidad "benéfica asistencial" pro-infancia y pro-maternidad, que acoge al año más de 4.000 madres en exclusión y recibe más de 100 llamadas y emails de emergencia al día. Inscrita en el Ministerio de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad N° 28/1183, Comunidad de Madrid E-22624 y en la AECID.

## LA ÚLTIMA



Francisco Navarro, a la izquierda, conversa con Arahuetes y Torquemada durante la turronada celebrada en la sede de ARSEG. / KAMARERO

## HEMEROTECA

AMPARO BARRIO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Hace **25** años

Ayuda domiciliaria a los ancianos

**D**E LOS ACUERDOS ADOPTADOS POR LA ÚLTIMA COMISIÓN DE GOBIERNO DE LA DIPUTACIÓN, DESTACA la solicitud a la Dirección Provincial del Instituto de Servicios Sociales (INSERSO) del inicio de las gestiones pertinentes para la firma de un convenio interadministrativo de colaboración para la realización de un programa conjunto de ayuda domiciliaria a la tercera edad en la provincia de Segovia que, con la unificación de esfuerzos y la integración de los recursos de que disponen ambas instituciones, permita una amplia mejora de las atenciones y servicios sociales que se prestan actualmente a nuestros ancianos.

Asimismo, la Comisión confió al diputado delegado del Área de Cultura y Bienestar Social, Juan Antonio Ayllón, el inicio de gestiones encaminadas a la firma de un convenio de colaboración con la Dirección Provincial del Inerso para reserva de plazas asistidas a dicho Instituto para beneficiarios de la Seguridad Social en residencias de titularidad de la Diputación.

En otro de los puntos tratados en el orden del día, se adoptó por la Comisión el acuerdo de solicitar de los ministerios de Cultura y de Obras Públicas y Urbanismo, al amparo de lo preceptuado en el Título IV del Real Decreto 11/1986, de desarrollo parcial de la Ley 16/1985 del Patrimonio Histórico Español, la inversión en la provincia de Segovia, para la realización de trabajos de conservación o enriquecimiento de nuestro patrimonio histórico, del 1% de los fondos aportados por el Estado en la financiación de...

# Turrón con sabor a vida

ARSEG reunió a familiares y amigos en la tradicional "turronada" con la que pone fin a la actividad del curso y prepara el ánimo para nuevos proyectos asistenciales

M.GALINDO / SEGOVIA

**U**na opípara merienda, con bocadillos, embutidos y dulces navideños, congregó ayer en la sede de la Asociación Segoviana de Alcohólicos Rehabilitados (ARSEG) a familiares, amigos y pacientes que todos los años ponen en común sus experiencias en un ambiente distendido en la ya tradicional "turronada". El local de ARSEG en el antiguo colegio "Martín Chico" se quedó pequeño para recibir a decenas de personas que quisieron compartir con los integrantes de esta asociación una jornada de convivencia que prelude la Navidad.

El presidente de ARSEG, Fran-

cisco Navarro, ejerció de anfitrión para recibir al alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, que acompañado por el concejal de Servicios Sociales, Andrés Torquemada, fue un año más fiel a la cita con los enfermos alcohólicos y compartió con ellos unos minutos de charla. También estuvo presente la gerente territorial de Servicios Sociales, Carmen Well, y representantes de algunas organizaciones y colectivos que colaboran y se benefician con el trabajo rehabilitador y asistencial de esta asociación.

Navarro explicó que el objetivo de esta iniciativa es "juntarnos al menos una vez al año y poder pasar un rato divertido y sin las

preocupaciones cotidianas", en el mismo lugar en el que habitualmente se desarrollan las terapias asistenciales en las que participan entre 150 y 200 personas a lo largo del año.

ARSEG cuenta en la actualidad con cerca de 800 socios, cuyas cuotas anuales nutren el trabajo de la asociación, complementadas con las ayudas institucionales que, si bien es cierto que este año han bajado por la crisis, permiten mantener la actividad que desarrollan durante el año. Además, la asociación desde hace dos años disfruta de una posición económica algo más desahogada, ya que la cesión del actual local por parte del Ayuntamiento "nos ha

hecho ahorrar una cantidad considerable de dinero, ya que en nuestra anterior sede teníamos que afrontar unos gastos de alquiler importantes, y ahora sólo tenemos que pagar los gastos corrientes de luz, agua, o teléfono".

De cara al futuro, ARSEG seguirá centrado en ofrecer sus servicios y su ayuda a las personas que deseen afrontar una vida alejada del alcohol. En este sentido, Francisco Navarro expresó su preocupación por el constante aumento de casos sobre todo en jóvenes y en mujeres, aunque precisa que la crisis "no es una causa achacable, ya que el alcohol no es un recurso al que accedas si no lo conoces previamente".

**Globales**  
STORE



iPod nano  
Cuando él empieza, tú no paras.  
**169€**



iPod touch  
Una obra maestra de la ingeniería.  
Sólo para que tú te diviertas.

**319€**



Tu tienda de informática en Segovia

iPad Air  
Poderosamente Ligero.  
Modelo 32 GB

**568,70€**

